

زیر خواہ

گولبیریك له په ندى كوردی

منتدی القافى
www.igra-ah.com

نامادەگروښ و کوکړدنه وهی

منشیان نوری لهک

بۆدابهزاندنی جوړهها کتیب: سردانی: (مُنْتَدَى إِقْرَأَ الثَّقَافِي)

لتحميل انواع الكتب راجع: (مُنْتَدَى إِقْرَأَ الثَّقَافِي)

پدای دانلود کتابهای مختلف مراجعه: (مُنْتَدَى اقرا الثقافی)

www.lqra.ahlamontada.com



www.lqra.ahlamontada.com

للكتب (کوردی ، عربي ، فارسي)

گولبژيرىك

لەپەندى كوردى

ئامادە كىردىن و كۆكرىدەنە
ھۆشيار نۇرى لىك

۲۰۰۶

هه‌لێژاردە‌ی پە‌ندی کوردی	ناوی کتێب:
فۆ‌لک‌لۆ‌ر	بایەت:
هۆ‌شیار نوری لە‌ک	ئامادە‌کار :
(١٠٠٠) دانە	تیراژ:
چاپخانه‌ی چوارچرا	چاپ:
نه‌خشە‌سازی و بە‌رگ : کۆ‌مپیوتە‌ری (هه‌ی‌وا)	

له‌کتیبه‌خانه‌ی گشتی هه‌ولێ‌ر ژماره‌ی سپاردنی (٦١٨) ساڵی ٢٠٠٦
دراوه‌تی

له‌بلاوکراوه‌کانی نواله‌ی نوێ‌ی زنجیره (٥٥) چاپی یه‌که‌م

٢٧٠٦

بەناوى يەزدانى بالادەستە

ھۇشيار نۇرى ئەك

سلاوى رەسەنايەتى و ئەمەكدارى و خۆشەويستىتان لى بى، فۇلكلۇر پەرورەران و دۆستانى كەلەپوور، بەئومىدەم لە و پەرى سەرفرازى گوزەر بکەن، ھەگبەتان پراوپر بىت لەكەلتوورى نەتەوايەتى.

بەپىزان.. ھەلبەتە فۇلكلۇر پەرورەرانى پىش من زۆر بەجوانى بەگەلى جۆر شىۋە باسيان لە (پەندى پىشىنان يا پەندى كوردى) كىردو، بۆيە من نامەوئەت ئە و قەوانە دووبارە بکەمەو، بەرام دەبى (شەكرەكى بشكىتم) تازياتر لەناوہ پۆكى كىتبەكەم تىبگەن.

ئەم كىتبەى لەبەر دەستاندايە و ديدەنىتان پۆشەن دەكات تايبەتە بە (پەندى كوردى)، پەندەكانىش زياتر پەيوەستە بەبارو ژيانى كۆمەلايەتى و دەروپەرى مرۆڧ، ھەولم داوہ ھەموو ئە و پەندانە بھىتمە لای يەكترى كەلەسەرىك بارو لايەنە كەئەمش وەك بىرھىنانەوہيەكە بۆ نەوہكانى ئىستا و داھاتوو، بەھىوام پۆلەكانى مىللەت گشت ئە و پەندە كوردىيانە ئەز بەر بکەن و سوود لەتاقىكردنەوہكانى پۆژگار وەربگرن، دەبى ئەوەش بلىم كەھەموو پەندەكان.. سەرەتا پىناسەيەكى لايەنەكە كراوہ و دواتر (پەندەكان) شىكراونەتەو، ئەمەش زياتر كار ئاسانيە بۆ تىگەيشتن لەپەندە كوردىيەكان.

لەكۆتاييدا ھىڧى خوازم كىتبەكەتان بەدل بىت و پەندەكانىش شوپن خۆى بگىرئ، ئىتر مائاوا تابەرھەمىكى ترى كوردەوارى رەسەنايەتى مىللەتەكەمان.

له جیاتی پێشهکی

ئه سعهده عهده

هه چهنده پێشهکی نووسین له دنیاى ئه ده بو پۆشنیبریدا هاریکی باوه، له هه مان کاتدا کاریکی گرینگ و سهخت و دژواره، بۆ خودی خوم ده گه ل ئه و جوړه پێشکیانه دام که لایه نی هه لسه نگاندنی تیدا به دی ده کریت، که چی به داخه وه تائستای ئیمه مان نه گه یشتونته ته و ئه و ناغه که بتوانین به دواى خه لکانیک بگه رپین تاکو قه له مه که ی ته نیاو ته نیا له خزمهت ناوه پۆکی نامیلکه که دا به کاربینی.

به هه ر حال منیش پۆژانیک هه زم به وه ده کرد که راده ریکم پێشهکی بۆ نامیلکه کانم بنوو سی.. ئه و هه زه ش هاته دی. سوپاس بۆ خودای دلۆشان ئه وه ته ئه مپۆ له ژێر سیبه ری فه رمانپه وایی کوردان له پۆژگاری کوردایه تیدا ئه و براهیه خۆش مه حشه رم.. ئه و ماندوو نه ناسه که له دواى (١٠) سال داپرانمدا له کوردستان له پێگه ی نووسینه کانی (نواله ی نوێ) و (هونه رستان) جاریکی دیکه خه لکی خه وتووێ کوردستانی به رامبه ر به که له پووری باوان له من واگا هینا له سارده زستانی کوردستاندا پیکه وه کۆپو مه جلیسی کورده واریمان گه رم کرده وه به خۆزگه ی ئه وه بووین شوپشیکی نیو شوپشی که له پووری کوردی هه لبگیر سینین هه ره کو پێشتر له تاریکه شه وی کوردستاندا ئیمه ی مه حشه ری فۆلکلۆر په ره ره ران هه ره که له شویتنی خۆیدا دریفی نه کرد.. ده ست به ده ست ئه و ئه مانه ته مان گه یانده ئه و براده رانه که کاک هوشیار نووری له ک یه کیکه له بزێوه کانی.

لەكاتى خۇيدا ئېمە مانان ئەقینی کێژە کوردانمان مەبەست بوو،
 عیشقى شوخ و شەنگى كچۆلەيه كى كورد بەجلو بەرگى كوردییه وه
 بە ناخماندا گوزەرى دەکرد، ئالۆگەرى دیارییه كان بریتی بوو
 لە جوانترین پەخشانه حەیران یان لەنیو حەشاماتی ئاشقاندا
 شانازیمان بەوینە شیعەرەکانی نیو لاوکی دەرویشی ئەقینداری دەکرد
 سەد ھەزار جار خۆمان بەخولامی شیرو رمی دەرویش دەکردو
 دەگەل بەندە بەسۆزەكەى (عەدولێ) دەتوانیە وه بەتایبەتى كە
 دەلێ:

ئەزى رابم جۆتە مەكا خۆبکە مە فنجانى قەھوئى

دانیمە سەر سینیە کا زێر بەردە مە شوبایی شەوئى

دەشقم کوپە ھەتیمە لاوئى من لەبەر بۆنى مەمکان بەرەو مال تئ
 ئیمە نەواری لاوک و حەیران و بەیتە کوردیەکانمان خستە نیو
 مۆدیترین ئۆتۆمبیلی زەمانی خۆی، شالێ کوردەواری، پشیدی
 قەفقەف، کلاشی ھەورامان یان کرمانشا پوخساری و یقاری
 جوامیرانی کوردەواری بوو، ھەموو مالە کوردستانیەك بەشانازیە وه
 بەدوای پارچەیهك لەكە لەپووری باوان دەگەرا بۆ ئەوێ سوچیکی
 پێ برازینیتە وه.

من پۆژانیك گەرامە وه کوردستان، خەلکی خۆمان گالته یان
 بەپاربدووی خۆمان دەکرد، حەیران و لاوک گوئ بیستی نەما بوو،
 ئۆتۆمبیلەکانی ئەو سەردەمە لەسەر ئاوازی (نانسی عەجرەم)
 میشکی مندالەکانمانیان دەتولخیننە وه! مەسلەتی بەھوكمی
 دەفتەرە دۆلاران یەكلا دەکړیتە وه، كەچی لەزەمانی خۇیدا لەسەر
 سمیل دانان ھەموو گریکۆرەیهکی والا دەکړدە وه.. لەزەمانێك

کەرامەتو سەرۆجامانی لەسەری کوردەواری بە (مانع التفکیر) دەفەلم دەدرێن!! ئالەم کاتە ناسک و دژوارەدا چەند کەسانێک هەبوون دژی ئەو شەپۆلە مەلەیان دەکرد بە دەست و قاچ جلەوی نەریتی پەسەنی کوردەواریمان لەهەوکی خوشەتە کدا بوو تاکو ئەوەندە مایوو نەبیته ئاردی ناو دێکان.. کاکە هوشیار یەکیکە لەو پەسەن دۆستانە.

ئەو سەربازانەی مەیدانی ئەدەبی فۆلکلۆر لەگەڵتە پیکردنی ئەو نەزانانە نەسلەمینەو بە گیانیکی وەرزشانە تیرەتوانجی ئەوانیان دەقۆزتەو، حەقدوکی نەبی کوێرانە ئەوانەیان بەپەند، مەتەل، هەقیانەت، ئەفسانە، لاوک و حەیران بلۆکردنەو یەک شیوازی دەکرد. سەرەپای ئەوەش فۆلکلۆر و یستان لەخەباتی پیرۆزی خۆیاندا بەردەوامن.. ئەگەر هاتوو سەرنج بەدینە تەمەن و بەرەمە جیا جیاکانی کاکە هوشیار بۆ هەموو لایەک پوون دەبیتهو کە بارەکە هیشتا بەی دنیای فۆلکلۆردایە، نەک لەبەر ئەوەی دنیا یەکی پەسەنە بەلکو کاریکی پیرۆزە.. ژۆرجار لەگەڵ خۆمدا دەکەومە حیواریکی دوورو درێژ دەلێم: تۆبێی کەسانێک هەبیتهتوانی دژایەتی نەتەو یەک، میللەتێک، کۆمەلگایەک بکات؟! بەهەموو پیوەریک نەخێر، چونکە ئەو مەیدانە بەرفراوانە ئامانج و ویستی زۆرینەی کۆمەلگایە لەبەر هەندێ هەر چەند دنیا بەرەو پیش بچیت ئەو عەولەمە یاسی لیوێ دەکری بە ئاسمانی کوردستاندا بەلە فرکی کات لەناخی هەموو تاکێکی کوردەواریدا حەزی فۆلکلۆر و یستیک هەبوو، ئەوێ سەر هەڵدەدا بەتایبەتی ئەو کەسانە ی نێویان لەخۆناو هەبوو، چونکە لەو دنیا نوێیەیانەدا خۆیان بەنامۆ دەزان!!

چەند سالىكى ھوشيار بۇ خىزمەت كوردى كەلەپ پوورى كوردان پى
لەركىفە.. سالى بەسالى گورزى فۆلكلورىانى خۆى دەۋەشىنى واتە
سالانە باشتر واىە بلىم: مانگانە سەگلاوى خۆى لەۋ مەيدانەدا
تاۋدەدا جارىكيان كىتپى (گەنجىنى كەلەپوور) و (ھەگبەى مىژوۋ)
مەتەلە زۆرۈ زەۋەندەكانى، دىۋەخانەكەى كەبەدىۋەخانى (سپاغە)
نىۋى دەبەم واتە بەرنامە تەلەفزيۇنەكە، جار ھەيە نوالەى نۆى سەر
ھەلدەدا، زۆرجارىش ھونەرستان بارانمان دەكات، ئەۋەتا
ئەمجارەيان بەئىجازەى پسپورانى ئەۋ مەيدانە ركىف لەمەيدانى
پەندى كوردى دەدات كەھەر پەندىكيان سەربردەيەكە چونكە دىناى
پەندۈ قسەى نەستەق مەيدانىكى دىكەى بەرفراوانى ئەدەبى
فۆلكلورى كوردە.

خو شاھىدە بەخۆزگەى زياتر نووسىن بووم، بەلام ئەۋ شىنگو
تاقەتەى ئىستاي كاكە (ھوشيار نورى لەك) بەرەو پۇژانى كىخوایەتى
فۆلكلورى خۆم دەباتەۋە كەھىندەى نەماۋە ئاھەنگى سەنگەر
گواستەۋەى ئەۋ كىخوایەتییە بۇ خەمخۆرىكى ۋەك (ھوشيار)
بدەين.

(خودا) .. له پهندي کورديدا

خوای مه زن و دلّو فان که دروستکراوی ئه م بونه وه ره یه، به جوانترین شیواوه و شیوازیس مروّقی دروستکردوه، له هه مووکه س بیکه ستره و له هه مووانیش به تواناترو به خشنده تره، هرچی مه یلی لی بی به خیراترین و چاکترین جوړو شیواز ده یه نیتته بوون، هر ئه و ده توانی له نه بوونه وه گیان بیه خشی و بیه نیتته بوون، له بوونه وه ش، نه یه یلی و له ناو بیات. خوای په روه ردگار ناگه داری هه موو که ون و که لبه ریکی ئه م جیهانه یه، به چاک و خراپ، ره ش و سپییه وه، ئیمه هه رچه ند باسی مه زنی خوای به خشنده بکه ین مافی ته وای خوی پیناده ین، ئه وه ی مه به سستی ئیمه یه لی رده دا باسی بکه ین دهر باره ی ئه و په نده کور دیه انه یه که وشه ی (خودا) ی تیدایه، به هیواین سوو دبه خش بیت بو گه شت لایه ک:—

* خودا به سه پرمو به زه بره:

— واته خودا له سه رخویه و ده ست وه شینه.

* خودا به ردی گه ورمو گچکه ی دانایه:

— واته گه ورمو گچکه یی هر هه بووه.

* خودا ددها، خوا گیر لی ناگه پئی:

— به شتیک ده لّین باش بوّت بسورپی و که سانی تربینه کو سپ.

* خودا ددها، نازانی بخوا:

به یه کیك ده لّین باشی بو بیت و نه زانی بیخوات و له خوی تیکبدات:

* خودا ددزانی و خوا داش ددزانی:

که آر بکی چه وت ده لّیت لای هه موو که س ناشکرابیّت.

- * خودا دهلیلی، ئۆزه لیلی پهیدا دهكا:
- واته كه س په کی ناکه ویت
- * خودا هیلانه ی لۆده عبا ی کۆرهش دهكا (خوا هیلانه بۆته یری کۆرهش دروست نهکات):
- واته نابووتانیش شیوه ی خۆ ژياندنیا ن ههیه.
- * خوا یارب ی، بادوژمن هه زارب ی؛
- كه بۆت هات دوژمنی زۆر گلۆر ده بیت.
- * خودا یارب ی، باشیرت دارب ی؛
- كه كه سیتیت بوو، هه رسه ركه وتووی.
- * خودایه دوو پین دیت، چار پین نیشان نه ده ی
- بۆکار یکی نار په واو ناله بار به کار دیت.
- * خودایه نه وی زه مان ی، هه ركه پیاو ده چنه کاروانی ژن ده گیرن دیوانی، مندا ل ده داته وه
- جوابی میوانی:
- كه تان و پۆی كۆمه ل لیت بچرا، هه چ نه زان ده بنه ده م راست.
- * خوا گوینز ده داته، بی ددانان:
- یانی زۆرش هه یه به پیچه واته وه دروست ده بی.
- * خوا غه زه بی له داری گرت، ده یكاته چه قنه ی ناشی:
- واته مڕۆ ئه گه ر تووشی به لابی هه ر هه نگاو یکی باو یژی له وی تر
- خراپ تره وئاخیری تووشی ده رد یکی خراپ دیت كه هه یای پیوه بچی.
- * خوا ئاگای له مارو میرووی هه یه؛
- واته خوا ئاگه داری هه مو ئه وان هه یه كه دروستی کردونه له سه ر نه م
- زه مینه .
- * خوا پیرت كا، له بیرت ناكا؛
- واته گه ر پیرو ره زیلش بیت، به لام بی رزق و رۆژیت ناكا.
- * خوا نای بیته كینخوا ی تو؛
- واته خوا ریگای راستی به تۆنیشان داوه، تۆ سه ره سستی جاجی ده كه ی.

- ١ خوا هممو ددرگه يه كي له عه بدی خوی پيوندادا:
- واته گه رتووشی به لاو کيښه ونسيه ت بی، به لام هه رنه جات ددها.
- * خوا يه که و بی شهريکه، پياوی دووژن هه ردهم خهريکه:
- واته خوا ته نيايه، به لام پياوی دووژن هه ردهم کيښه ی هه يه.
- * خوا نينوکی دريژنه کا:
- واته نه بيته دهسه لاتدار ئو کهسه ئه گه رنا خراب دهقه ومی.
- * خوا مائی خوی گاول ناکا:
- واته تامروږ له خوی نه گوري خوالی ناگورپی، مالی که سيش تيك نادات.
- * خوا رهگی به دکار له بن دهردينی، تولهی کارژولهی بی شاخ نه سينی:
- واته حهقی کهس له سه رکهس ناهیلی، چ زو چ درهنگ.
- * خوا بکه م قهت نه بوونی نه بينی:
- ئه مه يه کيک دوعا بۆ يه کيکی تر دهکا، چونکه نه بوونی زور خرابه
- * خودا راسته و راستی خوشی دهوی:
- واته خوا هه ردهم له گه ل راستی وپاکی دايه.
- * خوا تاسه ران نه بينی، به فري ناهاویتی؟
- هه ندی کهس هه ن تووشی به لادين و مسته حق بوينه بۆ ئه م به لايه،
- ئه و جا ئه م مه سه له يه ده گوتري.
- * خوا حهقی بزنی بي شاخ، له سه ر بزنی به شاخ ناهیلی:
- واته خوا حهقی کهسانی بی چاره و بی دهسه لات له دهسه لاتداران
- وه رنه گريته وه.
- * خوا بۆ به روش، کلاوی دروستکردوه:
- واته خواي گوره هممو کهس ده بينی، ئه مه ش له کاتيک دا ده گوتري
- که پياويک ليی قه و مابی وپيويستی به هاوکاری بن.
- * خوا رازيقه، به لام بی نجم نابی:
- واته هه رچه نده خوا رازيقي بی، به لام کارو جولانه و هشی هه ر دهوی
- هه روه ک گوتراوه (له ناسمان بۆ کهس نه بار يوه).

* خوا ددردی داوو دهرمانیشی داود:

- واته ئه بی له کاتی کدا که تووشی نه خوشی ئه بی به دواى چاره سه ر بگریت.

* خواى فه قیرانیش ههیه:

- ئه وه له کاتی کدا ده گوتی، کابرایه ک لئی قه ومابی ئه مه ده لی.

* خوا نه گهر دهرگایه کت لی بگرئ، سه د دهرگای تر ده کاته وه.

- واته له کاتی لی قه ومانى مروڤ نائومید نه بی وه نه گهر دهرگایه ک بگرئ، سه د دهرگای تر ده کاته وه.

* خوا نه گهر قاچی به ماردهدا، دونیایی ده خوارد:

- واته زۆر که س ههیه ده سه لاتی ببی دنیا ده خوات.

* خوا نه گهر شانسی بری، سه ی به رد دهرگاشتی نافل ده کات:

- واته نه گهر پیاوشانسی چوو، سه گی به رده رگاشی ناپه وی وله به رسه گی خۆری هه لدی.

* خواشتی ده وی وخورماشی ده وی:

- واته دهیه وی دووشتی باش لهیه ک ئاندا دهستی بکه وی که ئه م دووشته ش له وکاته دا ئاسان نه بی.

* خوا گه ورهیه، گه وره به زینیشه:

- یانی هه رچه ند خوا خۆی گه ورهیه، به لام زۆر گه ورانیش لی ده خات

، واته خوا دووسیفه تی ههیه له لایه ک به زه بی وروحمی زۆره وله لایه کی تره وه توره بی و تیدا ههیه وتۆله له زۆرداران وه رگریته وه.

* خوا دهیزانی زمان ناوهستی، بۆیه جه پسی کردو هاوشیتیه به ستی:

- واته زمان به لای سه ره، بۆیه خوا له شوینیکی باش شار دیته وه.

* خوا ره حیمه، به لام شه دیو لعابیشه (یاده لین) خوا که ریمه و کریم ترینیشه.

- واته به هه ردوو جۆر له گه ل مروڤ ده جولیته وه.

* خوا عومری نوحی پندایه:

- واته خوا مه یلی له سه ر شتیک بی ده بی و مردن و کاریان له ده ست

له ودايه .

* خدا غه زه بى له ميرو له گرت بالى پندا :

واته خوا غه زه ب له يه كيڅ بگرئ، به خوښى نازانى چى به سه ردئ.

* خدا له سولتان مه حمود گه وره تره :

- واته له كه س مه ترسه وخوا ده سه لآتى به سه ر هه مووان هه يه .

* خدا هه تاو نيشانى ماري سږ نادا :

- واته خوى كار به جئ يه و له هه موو كه س به توانا ترو زيره كتره .

* خوداي گه وره نه پئ به مار بده نه شاخ به كه ر :

- نه م له كا تيڅدا يه مروځيڅ بپاريته وه كه كه سى شياو بو شويني شياوبئ

* خوا نيمه رهنك سروشت پنداوه ، رهنكي هيچ كه سى به كه س نه داوه :

- نه مه ش نيشانه ي ليها تووي وبالا ده ستي يه زدان ده سه لميئ.

* خوا رئ له به ندى به دكار بگورئ، نابيته سه ررئ تاليوي گورئ :

- واته به ندى به دكار به سانايي چانابي، مه گه ر هه رخوارو رحمى پيكا .

* خدا غه زه بى له بزن گرت، ناني شوانى خوارد :

- واته يه كئ نه نجه لي بى، به خوى له خوى تيڅ ده داو تووشى به لاي

لا به لاده بى .

* خوا به گونا هى ، گونيم نه گري :

- له كا تيڅدا به كار ديټ گوټ له قسه يه كي گوبهاري يان تاوانكاري بويټ

بو يه كيكي تر باس بكه ي، واته منيش بيستوومه وټوبالي به ملي

نه وكه سه ي كه بومي باس كردووه .

* خوا پينه وي بخوي، خواتئى گوشي :

- به شتيكي كه م ده وترئ، كه هه رچون بيرى لي بكه ينه وه، به ش نه كات .

* خوا خوايه ، بزن سواي گايه :

له كا تيڅدا ده گوتري كه داد په روه ري نه بئ، كه سى ناكه س به چه ونه زان

شويني باشيان وه رگرتبي .

* خواشه‌ریکی کردهیه :

– واته یارمه‌تیده‌ری ئه‌وکه‌سانه ده‌بیټ که‌ره‌نجی شان و ئاره‌قی
ناوچه‌وانیان نان په‌یدا ده‌که‌ن.

* خواماڻ ئه‌دا په‌جووله‌که ، (ئه‌دا په‌نیرمه‌که‌ر) :

– به‌یه‌کێک ده‌لێن که‌شایه‌نی ئه‌وشوین و پله‌و پایه‌و ده‌وله‌مه‌ندیه نه‌بی
وبی و بی ماندووبون به‌ده‌ستی که‌وتی.

* به‌کا‌برایه‌کی نا‌تێگه‌یشتی ده‌لێن که‌ئیش و کاره‌کانی باش بو
به‌ریوه‌چووبی، بی ماندووبون ده‌وله‌مه‌ند بووبی.

* خوا هه‌رگوتی (تیژ، تیژ) :

– واته خوا مه‌به‌ستی هه‌رچه‌ک بیټ کونفه‌یه‌کونێک جی‌به‌جی ده‌بی
خوا ساترنه‌دا :

– له‌کاتێک ده‌گوتری که‌یه‌کێک به‌لایه‌کی تووش بووبی ده‌لێن هه‌ر
به‌لایه‌کی گه‌وره‌ترنی، دلی ده‌ده‌نه‌وه‌.

* خوا تادمرکێ نه‌کاته‌وه‌، دمرکێ پێوه‌نادا

– واته خۆی کارزان و ده‌سه‌لاتداره و ده‌زانی چی ده‌کا، هه‌میشه
به‌زه‌یی و شاره‌زاییه .

(دونيآ) ... له پهندي کورديدا

دونيآ به زه مين و که ونه ده گوتري که ئيمه ئاده ميزاد گيانل بهر تيدا
ده ژين و ده گوزرينن، ئو دونيآ به پان و بهرينه به جوانترين شيوه بۆ مړوډ
دروستکراوه و هک رايه خيک وايه بۆ شه وهی به سهريدا هاتووچو بکهين و
تيدا خو مان پي تاقی بکهينه وه.

پهندي کوردي به گهلی جوړو شيوه و شيواز دهر باره ی (دونيآ) هاتوه،
به چاک و خراپو به بهرزو نرم دهر پوانيه دونيآ، ئيمه ليره دا به هه موو
جوړه کانيه وه باس له و پهنانه ده کهين که دهر باره ی (دونيآ) گوتراوه،
به ئوميدين له دنيا به کی پر له خوشی و شادی و به خته وهري دا بن و ئه م
پهنانه ش ببه پي نيشاندهرو ريگای دنيا تان بۆ روشن بکات. پهنده
کورديه کانيش ئه مانه که (دونيآ) يان تيدايه:

* دونيآ شامی شهر يفه:

- له کاتيکدا به کاردي، که وولات له ناشتي ئاسايشدا بي کهس ده ست
دریژي نه کاته سر کهس و هه موو کهس به نيش و کاری خو په وه خهريک
بيت و کهس مافی کهس نه خوات و پيشيل نه کات.

* دونيآ به ئوميد خوراوه:

- واته ده بي ئاده ميزاد گهش بين بيت و هيو او ئوميد بهر نه دا، هه ميشه
ووره ی بهرزييت و بير له روژو ئاينده ی بکاته وه.

‘ دونيآ پيچی ميزمريکه’

۱۰۱ دونيآ هر دهر پيته وه، به لام شه وهی بۆ ئاده ميزاد بميتيته وه
۱۰۲ دونيآ به چاکه.

* دۆنیا پینچ و دوو رۆژیکه :

— ئەو پەندەش وەکو ئەوەی سەرەوه وایه، واته دۆنیا هەر ماوهیه که و نامینی.

* دۆنیا زاو مەرگه :

— واته له دۆنیا ههیه دهبی و ههشه دهمری، بۆ ئەوهش به کار دیت که ئیشیک بۆ دوا رۆژ بکهی.

* دۆنیا دهفیکه وەک دهفی دەرۆش، ههیه که ساتن مهژه نووش پهی ویش :

— واته ئەو دۆنیا یه بێ وهفا هەر رۆژی بۆ یه کیکه.

* دۆنیا کوێر ده بۆوه، دوو سواریش له جهردهی دهگه پان :

— به کهسانی دزو شپه خۆره دهگوتری، که به تهنگ لی قهومان و ناخۆشی خه لکه وه نین.

* دۆنیا وەک تاسی جهمامه، هەر رۆژهی به دهست یه کیکه وهیه :

— واته کهس به دۆنیا نه نازی و وهفایی بۆ کهس نیه.

* دۆنیا نموونهی قیامهته :

— واته له و دۆنیا چ بچینی له دوا رۆژ ئەوه دهوری وه، چاکه و خراپه دیته پیت.

* دۆنیا ی بێ وهفا کاروان سهرای پا، نیوه به دل تهنگ، نیوه به دلشاد.

— واته خۆشی و ناخۆشی له و دۆنیا یه هیه و دیته پتگات، دهبی مرۆف بهرگه ی ههردووکیان بگری.

* دۆنیا توخمی تهماحه :

— واته له و دۆنیا مرۆف چاوی تیر نابو و تهماحی دهکا.

* دۆنیا دهفه ن و دوفه نه :

— واته چاکه و خراپه ی تیدا یه، هەر رۆژی به جۆریکه.

* دۆنیا ریشه ت کنیا :

— واته که سانیک هه ن دۆنیا یان له لا پیرۆزه و گرینگه و به هه نده وهریانگرتوه.

دونیای له خوی کردیه ، به کونه مشك.

، به کابرایهك دهگوتریڼ به خه یال دنیا له خوی تهنگ کردی.

دونیای بی سهر به سهرانی نابی:

واته دنیا هه موو کیشه و ململانی به له نیوان هیز خیرخوازو هیزی شه پخواز.

^۸ دنیا هه موو بسووتی، دوسکه پوشیکی توی تیدانیه.

— به کابرایهك دهگوتری له ناژاوه شه پرو شوپو بگه پری و نیوان خه لك تیكدبا، نه وهی پیده لئین.

* دونیای هه مووی دوژمنی سهری كهوه، كه ویش دوژمنی سهری خویه تی:

— به راستی وایه زور میلله ته هیه خو خورن بو گیانی خویان ناژان.

* دنیا بیته پوستان، دوژمن نابیتته دوست:

— واته دوژمن ههر دوژمنه و نابیتته دوست، كه واته نه و كه سه نه زانه به قسه ی دوژمنی بكات، یا کاریان بو بكا.

* دنیا به ردق، به ردقه، پنی ناوی نه م له قه له قه:

— واته دنیا هه ورازو نشیوی تیدایه، كه واته خوت سهر غره ته مه كه.

* دنیا پرده و خه لكیش ری گوزار:

— زور راسته ههر روزه به کیكه نه سپی خوی تاو ده دات و خه لك له ژیر پی خوی ده شیلو به سهری دا تیده پهن.

* دنیا به با دوست بوو به باشی خراپ ده بی:

— نه وه له کانتیک دهگوتری كه بایه کی زور به هیز بیت.

* دنیا ننګوستیله به كه به هه ووسی خوی دهیسو پنی:

— به به کیك ده لئین ریشه و جله وې كار به ناره زوی خوی گورچ و شوپو بكات.

^۸ دنیا جووله جوولیه تی، موختار قوونه قوونیه تی:

واته رۆژگار به ره و پیتشكه وتن ده پوات، كه سانیکیش پاش كه شه

له كنه.

- * دونیا چەمە ، هەموو شتی تێدایە :
- واتە کۆمەڵ چاک و خراپی تێدایە و تێدا دەبێت .
* دونیا دەوران دەورانە ، چەرخی و فەلەکە دەسوێ .
- واتە ئەمڕۆ بۆ تۆیە بە یانی بۆ یەکیکی تر :
* دونیا کەرە ، سواری بەهەورد .
- ئەوەندی گۆی بەم رۆژگارە مەدە بە ئارەزووی خۆت بکە .
* دونیا گۆلێکە هەردەم لە چەشنێکە :
- واتە هەلس و کەوتی مەوۆ لە گۆران دایە ، بە گەش بینی بیت یارەش
بینی .
* دونیا لۆ دونیایە :
- واتە چەندەم لۆ ببیت ، ئەوەندەت لۆ دەبەمەو .
* دونیا لۆی خوشە ، بێ دەرکەیه :
- واتە مەوۆ دەیهوێت بە ئازادی بژی .
* دونیا دوو دەرکەیه ، لەووی دئی لەووی دەچیتە دەرئ :
- واتە مردوم هەرچەندە بژی هەر هیچ لەم گیتی بە نازانیت .
* دونیا دەیهوێ . قیامەتیش دەیهوێ :
- واتە بە هەردوولایان کە مەترخەم مەکە .
* دونیا بە پووش نەگیرایە :
- بە کەسیکی تەنگەتاو دوو دڵ دەگوترئ .
* دونیا بێ زۆر قۆلە :
- واتە دونیا دوورو درێژەو کاتی دیاری کراوی بۆ دیار نیە .
* دونیا خەون و خەیاڵە ، بەدوا کەوتنی خەون و خەیاڵیش بەتالە :
- واتە نابێ زۆر بە گرنگی وەریبگرئ .
* دونیا دەوران دەروانە :
- واتە هەر رۆژئ بە جۆریکەو بۆ بەرژەو هەندی و سودبینینی کەسانیکە .
* دونیا هەتاسەر بۆ کەس نییە ، کەچی خەنک ئەوەندە لەدووی شەقییە :
- واتە هێندە ناھێنئ ، کە دلی ئەم و ئەو بشکێنی خۆت لەیاد بکەئ .

دەنيا يا زانم ديه خوا يا بينچار:

۱. واته كه سانى دهست روښتوو به هيز سوودى لى ده بينن.

دونيای به ههردوو دهسته وه گرتييه:

واته چا كه و خراپه ى تيدا نه نجام دهدا.

دونيای به و رووناكيبه ى لى تاريك بووه:

واته رهش بينه و دلته نگو و غه مباره.

۲. دونيا سيپه ره، دواى كهوت دمروا، كه پرووت و مرگيرا نهوت دئ نه دوا:

- واته هينده پاكه پاك مه كه به دواييدا.

* دونيا بازاري گلاو دروانه:

- واته نه وانه كلاوچى و درۆزن و فيلبازن ده به نه وه له م دونيابه.

* دونيا كه ره كووى بازۆى و ده روا:

- واته خو ت هيلاك بكه ى به ئامانج ده گه ى.

* دونيا چه مه:

- واته چا كه و خراپى تيدا به.

(شەو و رۆژ)... لە پەندى كوردیدا

ساتەكانى ژيان بریتىیه لە بیست چوار كاتژمێرى شەو و رۆژ، هەریەكەیان كۆتایى بەو هی تردیئیت، كەچی سەر لەنۆی سەرھەڵدەدەتەو، بەو رزەكانى سال كورت و درێژى شەو و رۆژ دەگۆردریت، جگە لەوێش ھەر وولات و ناوچەیهك بەجۆرێك دابەشكراوە، بەھەر حال ئەو هی ئێمە گەرەكمانە دەربارەى ئەو پەندە كوردییانە كە ووشەى (شەو و رۆژ) تێدا، پەندەكانیش ئەمانەى خوارەوێ:

* شەوقەلاى، مێرانە:

– واتە شەو بۆ پیاوى ئازاو تۆلەسێنەو بەباشە و جوامێرى بەدیاردەكەوێ.

* شەو ستارى بەنەیه:

– شەو بۆ پیشوودان و نوستن ھاتە.

* شەو گۆندارە:

– واتە خەلك گۆی دەگرى، پێویستە لەسەر خۆ قسە بكەى تا كەس

لە قسەكانت نەگات.

* شەو ھات و مەرگ ھات:

– یەكێكى نەخۆش ئەم پەندە دەلى كە كاتى لى نەپوا.

* شەو گارى شووم، لە ئیوار مەوێ:

– واتە ھەموو ناخۆشى و كارێك لەسەر تەوێ دیارە.

* شەو خۆشى لە ئەنگۆرمەو دیارە:

– واتە ھەموو كارى لە پێشەكیەكیدا بە دیار دەكەوێ.

* شەو دەنۆی بە جلی گایە، بەرۆژ دەلى قوچ و پاشایە.

- بهیه کیک ده لاین له مالی چی نه بی، به لام له لای خه لک واخوی نیشان
بده که هه بوونه .

* شهوی جه ژن، فه قیریش دونه مهنده؛

- واته بۆ جه ژن هه ژارو ده وله مهنه خویان بۆ ئاماده ده کهن، چیشتی
خۆش لی ده نین.

* شهو یه لک و دز هه ژار؛

- به چه نه که سیك ده وتری که هه موله یه ک شت دزی بکه نه، هه چیان
ئاگایان له یه کتر نه بی.

* شهو و روژ دئ و دمروا به لای خودا خلاص نابی؛

- واته کی شه و به لا به ده ست خوایه و له بنده نزیکه و زوره .

* شهو لڤاوانه، روژ لڤاوانه؛

- واته هه رشتی له کاتی خوی خۆش و پیویسته .

* شهوی تاریک ، روژی روونکی له دوا دئ؛

- واته پاش هه رناخۆشیه ک، خۆشیه ک هیه، پیویسته مروژ گه شبین
بیت

* به روژ دمرویشه ، به شهو دمرویش مهبه .

- واته به روژ کاروکاسی بکه، به شهو پشوو بده .

* روژان، روژیان له شوینه؛

- بهیه کیک ده لاین بیر له پاشه روژ نه کاته وه، واهه ست بکات هه رله خۆشی
ده ژی.

* روژ بووه به سان، سان بووه جه وال؛

- واته روژگار دریژ بووه، مەردوم هه ربه وه راده گات که نان بخوات.

* روژی نه فسی نه فسییه، کهس ناگایی له کهس نییه .

- به روژیکی ناخۆش و پر له چه لمه ده گوتری که کهس به کهس نه بی.

* روژی بارانان قوره؛

- ده بینی رووداوێک رووده دات، له م پیتاوه دا هه ندی شت رووده دات

كه نه ده بوايه بكرئ.

* رۆژ دهر وا قهزاو به لای دونیا نارهوا.

- واته کاره ساتی سامناك و چاوه نوار نه كراوه هه موو دهم لیتته وه نزیکه

* رۆژ له رۆژ ناوا هه لات:

- به کاریکی پیچه وانه ده لئین.

* رۆژ هه رات، ناوا ده بی:

- واته هه موو کاروشتی کوتایی هه یه.

* رۆژ له كه رخهك ناوانابی:

- واته هه مووشتی قابیلی گۆرانه.

* رۆژی بمری هه قهزاوا، كورم نابی ساوا:

- واته زاوا نابیتته شویتنه وارو به نه مانی مالت لیتكناچیت.

* رۆژی له جیگیایه کی خراپ لی ناوا بوو:

- واته خراپی لی قهوما.

* رۆژ له كام لا هه راتیه:

- به کاریك ده گوتری كه كه سیك بیكات، پیشتەر ته م کاره چا كه ی نه كردبی

* رۆژ به په نهجی ده ست ده ژمیری:

- به په كێك ده لئین چاوه پروانی شتێك بیت.

* رۆژ دیاره په نهجی ناوی:

- به شتێك ده لئین روون و ناشكرابی، پیویست به به لگه ناكات.

* رۆژ هه لات، هه موو ورات:

- واته خراپه هه موو لایهك ده گریتته وه.

* رۆژێك به كه له شیر، نهك ههزار رۆژ به مریشکی، یاده لئین رۆژێك به سه ره ره ززی، نهك سه ده سال به ژیر ده ستی.

- واته پیاو مه ردبی و به سه ره ره ززی بژی، له ژیر بالی كه س نه بی.

* رۆژی هه له هه لی، به رخ ده چیتته وه به ره ره ئی:

- واته له كاتی شه رو ته نگاوه دا خزم پشتی یه كتر ده گرن.

(زیر) ... له پهندي کوردیدا

له سهر ئه م زه مينه پان و پوره دا گه لى شتى به نرخ و پر به ها هيه،
كه ده بېته مايه ي نارامى و جوانى و خوشبختى مرؤف، (زير) پيش يه كي كه
له كايه به نرخ و به ناويانگه كانى دونيا، كه له مامه له و سروشتى جوانى
به كار ديت، ئاده ميزاد زور كه يفى به زير ديت، به تاييه ت ئافره تان كه بو
زياتر ده رخستنى جوانيه كه يان به سهر خويانه وه ده كهن من ليره دا
نامه و يت سودو زيانه كانى زير باسبكه م، وه لى ئه وه ي گه پر كه ئامازه ي
پييكه م ده رياره ي ئه و (پهنده كوردiane يه) كه وشه ي (زير) ي تيدايه،
به ئوميدم پهنده كانيش چه شنى زير سودبه خشو به دلتان بيت :

* زير به قيمه تى خوى، زيويش به قيمه تى خوى.

- واته شتى چاك و خراپ، هه ريه كه به هاى خوى هيه، كه واته نابى
به يه ك چاو سه يرى شته كان بكه ين.

* زير دهرى هه رمگره، زيو دهرى به خوم و كه.

- واته زير بو پوژى ته نگانو و ليقه و مان پاره ده كات به كه لك ديت و اچا كه
هه لى بگرى، زيويش بوخو ديارخستن باشه.

* زير پاك ژهنگ هه ئناينى.

- پاك و په سه ن و چا كه، هيج شتى كارى تيناكات.

* زيرى پاك له ناگر ناترسى ياده ئين (زيرى كه پاكه چ منه تى به خا كه)

- واته بى منه ته و له هيج شتى سل ناكاتو، كاريگه رى هيج شتى
به سه ريوه ديار نابى.

- * زېږ له لای زېږینگر به قیمة ته، یاده لاین (قه دری زیر لای زېږینگره)
- واته نه وپیوه ی ماندو هیلاک ده بیټ، ده زانی چوڼ دروست ده کری و به کار دیت.
- * زیرم داوه، به لام فریود، یاده لاین (زیرم دا، به لام کری)
- واته هیچ سوو دم لی نه دی.
- * زیرم گچکه ش ده بی، یاده لاین (زیرمیش گچکه به)
- واته مه رج نیه هه رشتی بچوک بی، گرینگو پر به هابی، به پیچه وانه وه، زیرم بچوکه و نرخو خو ش هیه.
- * زیرم ده گری له دوکانان دهری ده که ووه ده ستی نه زانان. یا ده لاین (زیرم زهردی زه مانه، ده گری له بهر دواکانا، دهری ده که ووه ده ست قه در نه زانا).
- واته که سانیک هه ن ده وله مهن دن و خوا پیداون نازوفیز به زیرم لیده ده ن و قه دری زیرم که ناگرن، له وکاته دا نه و په ندانه ده لاین.
- * زیرم بویه نه پوله که، میرد بویه نه جوله که.
- واته له وکاته ی زیرم نرخ و به های ته وای خوی نامیتی و زور ده بی، که سیتی پیاو لای هه ندی ئافره ت کزو لاوار ده بیټ، نه م په نده ده گوت ریت.
- * کاسبی بازنی زیرم ده ستی مروقه.
- واته گهر نیش و کاربکه ی و تیبکو ش، نه وه خوا زیرم مال و سه روه ت و سامانت ده داتی، پیو ست به که س نایټ.
- * بیومژن نه ستونده ی ناو مانی زیرم بی، خیری پی ده شی.
- واته بیوه ژن لیقه و ماوه و که سی نیه کاری بوبکات، له وکاته دا نه و په نده ده گوت ریت.
- * زیرم له قوریش دابی دیاره.
- به زنی جوانی هه ژار ده و تریتن، واته هه زار جار په شو پوت بیټ جوانیه که ی هه ر دیاره.

(پاره) ... له پهندي کوردیدا ... !!

پاره ... پیتوستیهکی ، خوشی به مرۆف ده به خوشی، پیداو یستیه کانی بۆ دهسته بهرده کات به لām نابیتته سه رچاوهی به خته وهری، لیژده دا ههول ده دهین ئهوپه ندانهی له سه ر پاره گوتراوه بخهینه پوو:

* پاره بهرد نه رم دهکا

واته به پاره هه موو کهس نه رم و نیان ده بی، واته پاره ری خوشکه ره بۆ ئه نجامدانی هه موو کارو کرده وهیه کو رازی کردنی دلای به رامبه ر گه ر په قیش بی، جگه له وهش ئیستا به هوی پاره وه شاخه کان و یران ده کړی، مه به ست ئه وهیه کاری ژۆر گران هیه به پاره پینکدیت.

* پاره بدو مه لا له مزگه وت دهریکه :-

واته، یانی مه لا هه رچه نده مزگه وت به مالی خواو خوی ده زانی ئاسان نییه دهر کردنی له مزگه وت، به لām له گه ل ئه وه شدا پاره کاریگه ری خوی هیه، له وانه یه دلای بگۆپی و به دهر کردنی بدات و ژۆر شتی له بیر بچیت، ئه مه وه نه بی هه ر به قسه بی، به کرداریش پوی داوه .

* پاره دین دهره، دین به ره:

واته به پاره چاکه ش ده کړی هه ر به پاره خراپه ش ده کړی که واته ئه گه ر چاکه ت کرد ئه وه دین و ئیمان ت بپروت پته و ده بی خراپه ش پیچه وانه که یه تی.

* پاره ت هه بی کهس نا پرسی کوری کینی؟

واته پاره عه یب و عارت داده پۆشی و کهس ناکه س به چه ش ده کا به که سی و کهس له ئه سل و نه سه بیت نا پرسی که م و کورپه کانیش ت داده یۆشی: خه لک له ده ورت کۆ ده بیتته وه

- * پارە بۆ نامەرد، روو زەردیی دینی:
- چونکە لەوشین خۆی خەرجی ناکا.
- * پارە پارە دەهینی:
- واتە بەبێ پارە کەسابەت ناکرێ
- * پارە چلکی دۆستە:
- واتە: خەرج دەبێ و دەروا
- * پارەێ خەلک، کیسە دەدینێ:
- واتە: شتی خەلکی چ سوودی نییە، وەك دەلێن سواری خەلێ پیا دەیه.
- * پارەێ زۆر سەر شۆڕیی دینی:
- واتە پارە دار لەبەر ئاگاداری پارەگەێ، ناویری لەشوینی خۆیا نەقسەیهکی پیاوانە بکا و نەکاریکی مەردانە بنوینی.
- * پارەێ چەرمگ، بۆرۆژرەش:
- وەك ئەو پەندەواپە کە دەلێ (مالی سپی، بۆ رۆژی رەش) واتە بۆ کاتی لێقه و مان باشە
- * پارەێ چەرمگی پێداو، جق بکە خق بکە هەردە یخوات:-
- واتە یەكێک بەشتێک زۆر ماندوو ببی و کۆسپی زۆر دروست ببی و خەلک پێی بلێن وازی لێبینە، ئەویش وازی لێناهیانی ئەو مەسەلەیه دەلێ.
- * پارە لە تازە کیسە قەرز مەکە، گەر قەرزت کرد خەرجی مەکە:-
- تازە کیسە: تازە دەوڵەمەند: واتە چونکە تازە پیاکە و تۆو، زۆر زوو داوات لێ ئەکاتەو، وە دەبێ بیدەیتەو.
- * پیرەمێردی شاعیریش لە پەندیکی خۆیدا دەلێ:-
- ئەگەر لە پارەێ خەلکی پێرسی
چاوت تێر نابێ تانەمەری پێرسی
- واتە نابێ چاوت لە پارە و مالی خەلکی بێ، گەر وابی هیچ ئیش و کار و کردەوێهکی باشت پێ ناکرێ، وای لێدێ لە داخانا دەمەری، دەبێ مەرفە سوپاسگوزاری یەزدان بێ بەو بەشەێ کە پێی دەدا پازی بێ.

(پیاو) ... له پهندي كوردیدا

په زدانی دلقان و مهن په كه م گيانله بهری كه دروست كړدبی بۆ سر
نهم زه مينه پان و بهرينه، نه وه مړوځ بووه، له مړوځيشدا پياو بووه،
كه واته گرینگی و تاييه تمه ندى خوی هه يه، ده بی نه و راستيه بزانی
هه موو نيريك پياو نييه، به لام هه موو پياويك نيره كورده هر له دير
زمانه وه له بهره به يانی ميژوه وه پياوی ميڅخاس و جواميرو قاره مان و
چاونه ترسو ئازای ليڼه لکه وتووه، كه توانيو يه تی به رهنگاری سه رجه م
كيښه لابه لاکان و كوسپو ته گهره ناخوشه كان بيته وه به سهريان زالبی،
باب و باپيرانمان به هه موو كه سيكيان نه وتووه پياو، به لكو نه وانه ی
پياوه تيان له ده ست هاتووه وسه خاوه ت و دلقراوان و چاكه كه رو نان
دهربونه نه مانه به پياو له قه لاهم دراوان، نه وه ی ئيمه گهره كمانه ليږده دا
باسی بكه ين دهرباره ی نه و په تنده كورديان يه كه دهرباره ی (پياو)
گوتراوه به چاك و خراپه وه يا به هر جوړی بی، په نه ده كانيش نه مانه ن:

* پياوی بی چاره، به دوستی داکي دولی بابيه:

- واته: په كيك بوی نه گونجيت تا هه لی ب وده ركه ویت به خراپه كار ده ليت
هاوړی.

* پياوی بی غيرت خوی به قوربانی ژنان كا.

- واته ژن له پياوی ده ست نه كه ره وه باشته.

* پياوی فه قيركوفريكا، خوانانی ده بري، پينغه مبه ردؤ.

واته: هه ژار له دلی به زار له شتيكي كه م و بدويت دونیای لی ده بی به ناگر و
هنگر.

* پياوان ددبرد لؤ نيعدام كړدن، ژنی ده عواي موری مهرجانی ده كړد.

- واتە : ژنى خراپ لەناو چوونى مېردى ناپېچىنەوه، لەبەرژەوهندى خۆى دەدوئ.

* پياوئ لەكاتى رۆهه ئسان رگى نەگرى

- واتە ئەگەر مەوژ هەلسا و تورپەبوو هېچ كاريكى ناشايستەنەكات و خۆى بگرە پاش ماوهيەك ديتە سەرخۆ، لەكەلى شەيتانى ديتە خواري، تورپەيهەكەى لەناو دەچى و تووشى بەلا ناي.

* پياوئ قەردار زمانى كورتە.

- واتە پياو ئەگەر قەردارى كابرايەك بى لەهەر روويهەكەوه، هەميشە چاوپۆت و زمان كورت دەبى بەرامبەرى .

* پياو كەمرد لاقى رادەكيشين :

- واتە : زۆر راستە و جاروايه لەكاتىك دادەلتن كە پياو ئەگەر گيروگرفتى روويدا شتى تريت روودەدات.

* پياو كە ناچار بوو سەريەماني دوژمنى دادەگرئ.

واتە لەكاتىكدا دەگوتري كابرايەك روولە كابرايەك و ئەمەش دەلى لەلاى برادەرانى خۆى.

* پياو ئەو پياوديه بەباني خۆى بفریت ئەك بەباني خەل:ئ.

واتە: پياو پيوسته بەدەست و قامى خۆى پيىگات و تيبكوشي و بگاە خۆى پيىگات و تيبكوشي و بگاە ئەنجام ئەك بەئەم و ئەو.

* پياو ئەو پياوديه بەچاكە پياوبئ، ئەك بەدەزيفە ناوئ بەناوبئ.

- واتە: پيوسته پياو چاكە بكات و پياوئەتى بنويئئ، ئەك بەكورسى و كاري شانازى بكات.

* پياو ئەو پياوديه كە ئەك لەبەسەرھاتى خەك وەرېگرئ ئەك لەبەسەرھاتى خۆى وەرېگرئ ئەك لەبەسەرھاتى خۆى.

- واتە: پيوسته سوود لەهەلە و كارەكانى كەسانى تر وەرگرى ئەك بەسەرخوشي بئ.

* پياو ئەو پياوديه لە پشت وروويهەك بئت.

- واتە ناي بەرامبەرت جۆريك بئت و لەپاش ملەش خۆريكى تر.

٠ پیاو نه مریټ ب هه موو ناواتیک دهگات.

– واته: پیاو به هه ول و تیکوشان ده توانی به ناوات و ئامانجه کانی شادی.

* پیاو سهرددورینی، به لام قسه نادورینی.

واته: پیاو پیویسته خودان قسه و به لینی خوی بی و پاشگه ز نه بیته وه ز
گه سه ریشی تی بجی.

* پیاوه تی به نیشه نه ک به ریشه.

– واته: سیمو روخسار پیاوه تی و جوامیری ناسه لمینی، به لکو ئیش و
کردار بوونی پیاو و پیاوه تی ده سه لمینی.

* پیاوی پیاوانه هی مهیدانی شیرانه:

– واته مروڤ پیاوانه و شهرم له خوکه ره وه هی ئه وه به له روزگاری ته نگانه
پشتی پی ببهستی وله هانات دیت.

* پیاو بی کهس بی هه ژار ده بی، ژن بی کهس بی هار ده بی.

– واته: زور راسته ئافره تی کهس و خاوه ن بی تووشی زور شتی خراپ
ده بی، پیاویش ته نیا هه ژار ده بی، به لام که متر تووشی ئیشی خراپ دیت.

* پیاو نه گهر تقي رووکرده عه ردی هه ئی ناگریته وه.

واته: پیاو نه گهر به لینی دا نابی په شیمان بیته وه و ده بی یه قسه بی.

* پیاوی پیاو کوژ گوئیچکه ی قیته.

– واته یانی ئه وه ی ده ست بکاته وه و زه لام بکوژی گوئییه کانی قیت و
هه میشه کابرا وشته و ئاگای له خویه وه ک پشیلای جووچکه خور.

* پیاوی بیوه فا که پری بۆیکه ی، یا که پری لی بسوتینی هه رومک یه که.

– واته پیاوی بی وه فا هه رچی بۆیکه یی و هه رچی له گه ل بکه ییت
هه روه کی یه که.

* پیاو ئاقل بی ته مه نی که مه، پیاو راست بی ته مه نی که مه.

– واته: له بهر ئه وه ته مه نی که م ده بی چونکه له لایه ک غم زور ده خوات،
له لایه کی تریش له وانه یه بیکوژن و له ناوی به ن، چونکه ژیرو راسته.

* پیاوی بی ژن هه سپی بی هه وسار

– واته ته واکه ری ژیا نی ته واونیه، به تنیا هه مووشتی پیناکری.

- * پیاومان پوینن، تیره نگین ژن.
- واته ههردوکیان بهیه که وه جوانن.
- * پیاوی بی که لک به نه بووی جیسابه.
- واته: پیاویک سوودنه بوو، هه رنه بی باشتره.
- * پیاوی پیاو، پیاویتی له بیر ناکا
- واته: گه ره کی: پیاو بوو، نه وه چاکه ی له بهر چاوده بی.
- * پیاوی ترن، داری بی بهره
- واته هیچ سوودی لی نابینی
- * پیاوی عهد لاسریمانم، گیلیمه گیلیمه نازانم.
- بهیه کی دهگوتری بهیه کیکی تر خوی هه لکیشی و بی منه بی.
- * پیاوی نه گبهت بهرام بهر خیر کویره،
- واته: چاکه ی له دهست نایی
- * پیاو پیاوی دهخوارد
- واته کهس به کهس نه بوو.
- * سهگ نان بده پیاوی سپله نان مهده.
- واته: چونکه سهگ وه فای ده بال به لام پیاوی سپله وه فای نه.
- * پیاو نهو پیاو دیه له تهنگانه خوی نه گوری
- واته له خویشی و ناخویشی له یه ک ئاست دابی.
- * پیاو قسه ی خوی به جیهینا شیر، به جی نه هینا چیره.
- واته پیاو به قسه به لینه کانی بوونی خوی ده سه لیمنی
- * پیاو نهو پیاو دیه له قسه ی خوی په شیمان نه بیتته وه.
- واته که قسه ی کرد ته واو
- * پیاوی مهرد خه نه جهری ده بان ناییری.
- واته له هیچ شتی باکی نییه.
- * پیاو بهو قسه گیش بو خودا بکه.
- واته چی راسته نه وه بلای.
- * پیاو نغای بوولاغ داهینا، ئا فره تیش بو پیاو.
- واته: پیاو به قسه ی ئا فره ت ده به ستریتته وه.

- * پیاو دلسۆز بێ بۆ هه مووکه سیش دەرگای کراوه بێ لە دز ناترسی
- واتە : کەس دزایەتی ناکا.
- * پیاوێتی پیاوی پیاو بێ بەش دەکا
- واتە : دەوڵمەند نابێ و پیاوێتی بە ماله کە ی دەکا.
- * پیاوێک بە گەورەیی فێرە پلاو خواردن ، بووێت دەست بۆ کە پووی دەبات.
- واتە : شارەزانی
- * پیاوێک گۆرگی خواردیتی باوکیشی دیار نییه.
- واتە : کەلی قەوما کەس بە هانای نایت
- * پیاوی باش ئەوێه بە سەر ئارموزو مەکانیدا ژال بێت.
- واتە : بتوانی کۆنترۆلی خۆی بکا
- * پیاوی بچووێک لای وایه کە شتی بچووێک بایه خی نییه.
- واتە : کەس عەیبی خۆی نابینی
- * پیاوی درێژ عەقل لە چۆکی
- واتە : درێژی باش نیه
- * پیاوی زۆربلی بۆ دۆزەخ بەره. ئەویشدا دەلی دارەکی تەرە.
- واتە : هەرقسە ی خۆی دەسەلمینی
- * پیاوی زانا یەک قسە ی بەسە؟
- واتە : زوو تێدەگات.
- * پیاوی عاقل کاغەزی سپی دەخوینیتهوه.
- واتە : ژیر لە هه موشت تێدەگات
- * پیاوی قەردار بە پەله لە بازار تێدەپهڕی.
- واتە : خۆی دەدزیتەوه
- * پیاوی ماندوو بۆگرو گرفت دمگهڕی.
- واتە : دەوێت خۆی دەر بازکان و بیانو دەبینیتەوه
- * پیاوی هەیه لە ئافەرەت ناوس ببیت .
- واتە : ئافەرەت کە زۆر دەردی دەدات و غەمی لی دەخوات.
- ^۸ پیاوی وام دیوه بۆنان و کەباب، کەوتۆتە زەمی مام و خال باب.
- واتە : پیاو هەیه بە مالی دنیا دەگۆڕی و خزم و کەس بە لاوه دەنی.

(ژن) ... له پهندي كوردیدا

ئوھى گەرەكمە روڭشنايى بخەمە سەر ئو پەندە كوردیانەيەى كه له سەر (ژن) گوتراون چ بە چاك چ بە خراپ، له وانهيە ھەندىكيان بو ئو قوناغ و سەردەمە دەست نەدەن، بەلام پەندى كوردى لقيكى سەرەكى فۆلكلۆرەكەمانە نابى خۆمانى لى بدزینەو، بۆيە گشتیان دەخەمەپوو.

* ژن ھەيە ژنۆكەش ھەيە:

كورد لەسەرەتاوھ ژنى پۆلین كردووھ بو دوو جوړو بەش، بەشيكیان ھەر بەناو ژنەو ھيچ رۆلى نيبە لەنتو كۆمەل و كۆمەلگا، بەكەك مال و خيزان ناييت، جوړەكەى تريش پيچەوانەى ئەمەيە.

* ژنى چاك ژيانە، ژنى خراپ ژانە:

ئەم پەندە كوردیە وەسفكى چاكە بو ئافرەت، واتە ئەگەر چاك بوو ئەو ھەموو ژيانە، خۆشترين شتەن چاكترين كەسە، بەلام خوانەخواستە ئەگەر وانەبوو ئەو دەبيتە ژانىك ژيانت لى تيك دەدات.

* ژن پياوى دەكاتە پياوو لە پياوھتیشى دەخات:

ئەم پەندەش ھەر دەربارەى چاك و خراپى ژن گوتراوھ، گەر ژنەكە باش بوو و پشتنگيرى پياوھكەى كرد ئەو ھەباشە، گەر نا پياوھكەش وەكو خۆى ليدەكات.

* ژنى شەرمن شارەكى دەينى، پياوى شەرمن شەيەكى ناينى:

واتە گەر ئافرەت بەرپەوشت و داوین پاك و بەشەرەف بوو ئەو ھەموو دنيا ديئى، پياوھكەش دەبى چاوكراوھ و چوست بى.

* ژن پرسى پېښكه، به لام وډك نه نقه له گونى مېكه.

ژن وهك هاوبه شى پياو دايكى منډالانه، پټويسته پرسى پېښكرى، به لام نايى دهورپاستى مال بى، پياو كه چى له ده ست نه مېنى.
* ژن نه گهر نه خشينه، مالى رهنكينه:

واته ئافره تيك كارزانو كابان بى، ئوه ماله كهى جوانو پاكو رهنكين ده بى.

* ژن به شه ونيك ده بېته مه لائن:

زور راسته كاتى ئافره تيكى شوو به مه لايهك دهكات پيى ده لئين (مه لا ژن) بى ئوهى هيچى خوښېدى، زور كه سه هيه بى ئوهى ماندوو هيلاك بن روللى لپرسراوښتى... هتد ده بينن!
* ژن ژنى ميردان بى، با له بن بهردان بى:

ئهم په نده زياتر ئافره ت به كارى دېنن، واته گهر پياو كه پياو بى به دلى ژنه كه بى، با شوينه كهى ناخوشو يا كابرا هه ژار بى، گرېنگ ئوهيه ژيانيان خوش بى له گه ل يه كتردا.
* ژن نه گهر دايه بى شهرمى، پيى ده لينكى دهردينى:

واته خوانه نه خواسته گهر بى حه يايى كرد ئوه كه س دهره قه تى نايى.
* ژنيك نوزده ميردى كردبوو، به ژنيكى ترى ده گوت ههردووكيان بيست ميرد مان كردووه:
واته: زور خه لك هه ن خويان عهيب دارو خراپن ده يانه ويټ خه لكى تريش بهيټنه ريږى خويان.

* ژنى ژنانه، دايى له ديوه خانه:

واته نه گهر ژنى لپهاتوو بوو توانايى هه بوو ئوه ده توانى زور زياتر له پياو رول بېنىو بى ترس كارى بدهره ده ست و لپى مه ترسه.
* ژنى بى شهرم، وكي چيشتى بى خوييه:

واته ده بى ئافره ت به حه ياو به شهرم بى، گهر شهرم و حه ياي نه ما لاي ه لك سووك و بى تام ده بى.

* ژن بو شه وو روژنيك نيه:

واتە ئەو كەسەي ژن دىنن پىۋىستە بزانن كى دەكاتە ھاوسەرى خۇي
چونكە بۇ رۇژىك و دوان نىيە .

* ژن ئاقىرى لەكۇشپە :

ئەم پەندە ھەموو ئافرەتى ناگىرئەو، بەلام ھەندىكىيان شاش و بۆشن
زۈو بەھەلدادەچن .

* ژن دەلئىن وەك ھەناسەيە بۇ مىرد :

واتە پياو زۆر پىۋىستە، وەك چەقۇي نىۋ متبەق وايە .

* ژنى بەكۇشى دېاوا، نەچىتە مالى باوا :

واتە ئافرەتى بەمىرد با ھەبووھش بىت بچىتەو مالى باۋكى نرخى
جارانى نامىنن .

* ژن بەتەنھا كاروانە، دووان بن عورىانە، بىنە سى ئاخىر زەمانە .

ئافرەت زۆر دەئاخقن كەگردى بوون ئاگايان لىك نامىنن .

* ژن چىيە! بەنەينۇك و كلدانەكى ھەلدەخەلەتن :

ئافرەت زۈو بەھەل دەچن، چونكە دل سافو دل پاك و ناسكن .

* ژن و تەنەنگو ماين، لەكن كى بن ھى وين :

ئەو سىيە مەرج نىيە تا سەر لەگەلت دابن .

* ژن ھەسانى مىردىيە :

واتە ژن ھەيە مىرد لەخشتە دەبات و ھەموو شتەكى پى دەكات، لەگەل

ئەوھشدا قەلغانى پياوھگەرباش بى .

* ژن بدە ژن مردىيان، دايىن لەجىي خۇريان :

واتە بى ژنيان دىتيە و نرخى دەزانن .

* ژن بدە ژن مردىيان، كەر بدە كەر تۇپيان، يان دەلئىن (ژن بدە بەژن مردىيان، مەر بدە مەر
مردىيان) :

واتە ئەوانە زۆر پىۋىستىيان دەبى و ئەزموونىكى باشيان لەگەل بردۈتە
سەر .

* ژن زىز بى، كۆرت كزەبى، جوجكەت بەمالى و مردەبى :

واته تا ده تواني شيرازه و قهواره ي مالت تيك مده، نه گينا مالت

تيکده چي

* ژني به د ژانه، گهر خوټي لي دهي مالت ويرانه؛

واته تا ده تواني خوټ له ثافره تي خراپ دوور بگره.

* ژني بينه له بنه مالان، خوارزا ده چنه سهر خالان؛

واته ژني له بنه مالان بينه تا منداله کانت چاک بن، مهرج نيه هه مووش

وابي.

* ژني پيران، ومي ميران.

چونکه نرخي ژن ده زانن و که م که س به وان رازيه.

* ژني جوان دوستي لودهي؛

واته ثافره تي جوان تنگو چه له مهي بؤ پهيدا ده بي.

* ژني دز حيزيشه.

واته ژن خراپه يه کي بچروک بکات هي گهرهش ده کات.

* ژن ژني به سهرهات، شهرتي هه لات؛

واتا نرخي جاراني ناميني.

* ژني سهره خو ميله تيکي بي حکومته؛

ثافره تي هه يته ي بي لي پيچانه وه، گوئ به تان و پوي نهريني کومه ل

نادات.

* ژني گه وران گرانه، جه وانه وي ناسانه.

ژني په روه رده باش گران و به نرخه به پيوه بردني سانايه.

* ژن به بي که س هار ده بيت، پياو به بي که س هه ژار ده بيت؛

واته پيويسته له گه ل به کتر بن و چاو ديږي يه ک بکن.

* ژن به زيز بوون سووک ده بيت؛

واته ژن که شووي کرد نابي زيز بي، چونکه هه ر ماله ميږدي خو ي

به که لکي ديټ.

* ژن بينم يان نه ينم هه ر په شيمانم؛

تەم پەندە لەكاتى دەگوترى كە پياويك دوو دل بى لەژن ھىنان.
* ژن پرچى دريژە لەبىردا زۆر كورت و گيژە:

مەرج نىيە ھەموو ژنى وابى.
* ژن سەگيش پىنى ناومى.

واتە پىويست ناكات دزايەتى ژن بگەى، قسەى پى بلىتى.
* ژن ستوونى ماله.

واتە ماله كە بەئەو ھە رادەو ھەستى.
* ژن كراسى بەرى پياو:

واتە عەيب و عارى دادەپوشى و بۆ يەك باشن.
* ژن و مالىيان گوتووه:

واتە دەبى دەست رەنگين و بەخىو كەرىكى باش بىت.
* ژن كەزىزبوو (تورا) گىسكى مالى پىنى پىندەكەنى:

واتە نىبى زىز بى گەرنا خەلك فشى پىدەكەن.
* ژن بىنە ژنانە، پىستە بگاتە ھەمبانە:

واتە گەر ھەر ژن دىنى با كابان و مالدارى كەر بى تا دەكرى دەست
رەنگين بى.

* ژنەك و عەشیرەتەك:

واتە رەنگدانەو ھى ئەو عەشیرەتە بەچاك و بەخراب.
* ژنى جوان دەردى بى دەرمانن ئەكوشتن ئە تەلاق دان:

واتە نابى ژن لىى بدرى يا تەلاقى بەدى.
* ژنى خراپ مندالى رەسەنى لى ناكەوئەتەو:

بۆيە پىويستە ژنى چاك بگەیتە ھاوسەرى خۆت، گەر ژن خراپ بوو ئەو
پەرەردەى مندالەكانىشى باش ناكات.

* ژنى چاك نىعمەتەن ژنى خراپ زىللەتە:

ئەمەش باس لەچاكى و خوشى ژن دەكات، خراپيش بەپىچەوانەو.
* ژنى كەچەن بەمووى كچى خالى دەنازى:

واته هه ندى ژن هه به ماله باوان ده نازن.

* ژنت زيزي ريست لي ده بيته خوري؛

واته مال تيك ده چي، گهر ژنه كه ي تيدا نما.

* ژن ژانه ژانيس سهرچاوه ي ژيانه ؛

واته ههر چوني بي ده بي له گه لي ئيداره بكي، چونكه ژيان به وانه وه
به نده .

* ژن داري شكه ستييه .

- واته : ناسكه ده بي ناگه داري بي

* ژن كه م دوويي، چه ندى كار كه ربي.

- واته : ژن پيوست كه م قسه بكا، بو شه وه ي كاره كانى به ريكي بكا.
* ژن گرييه به كه س ناكريته وه.

- واته كه س به ته واوي تيناكا .

* ژن له پاش سارم وه عددي مه تعي بكه ، هه سپ له پاش مانگه كي.

- واته تاشاره زايي نه بي باسي بكه .

* ژن له قهر جي ناكري.

- واته مامه له يان گرانه، ژنيان به كه لك نايي.

* ژن له كوري بيته وه، سه به ته ي ناني خوي له بهر ناكري.

- واته : جوان ده بي

* ژن له گهر ميړدى خوي يه ك بي، با شه و نوستني چاروگي خوي بي.

واته : گهر دوو هاوسه ريه كتر يان بوي ژيانيان خوش ده بي.

* ژن له گهر ميړدى خوي يه ك بي، شه و دزه ي بو ده كا.

- واته ده گه نه پال يه كتر.

* ژن مه كران بكا پياو درمه قه تي نايي.

- واته : ژن قيل بازن

* ژن دموي ژنانه، گوشتي بخوا پنيستي بكا ته هه مبانه، ژنم ناوي ژنيژگه . گوشتي بخوا
پنيستي بوگه ني كا؟

ناماده کردنی / هوشیار نوری لهك

- واته: پښوېسته كابان بې.
- * ژن و جوتیار به خاترا نه نابنه مار.
- واته: تاسه له گه لټ نابن.
- * ژنی باش به کهس و کارت دهکا، ژنی خراپ له کهس و کارت دهکا.
- واته: ژنی باش خزمی میږدی دهوئ.
- * ژنی بهوه سهر خه نجه ران، مهی بهوه سهر که سهران.
- واته: قسه ی رابردووی به بیر مه هیڼه وه.
- * ژنی ناینی، خو له ماری خه رگی ده خزینی.
- واته: به یه کیک ده گوتړی چاوی له ناموسی خه لکی بی ژنیش نه هیڼی.

(کوروج) ... له پهندي کورديدا

کوروج ... نه ندامی سهره کی خیزان پیک دینن، که له نه نجامی
پړوسه ی هاوسه رگری به یه که بشتنی ژنو میړد په یداده بن، به لئ کوروج
ک د ریژ پیډه ری ری کس ژانن له نیو هر کژمه لگایه کیش به جوړی له م
دو ره که زه جیاوازه دهروانن، هه یه کورپی پی باشترو په سندرته هه شه
به پیچه وانه وه بیرده کاته وه.

نیمه نامانه وه ی باسی سوودو زیانه کانی (کوروج) بکه ین به لکو نه وه ی
که ره که مانه روښنایی بخینه سهر دهریاره ی نه و په نده کوردي بیان به که
"کوروج" ی تیدایه، به هیواین نه م جیاوازیه له نیو هیچ میلله تیک
نه مینن به تاییه تی میلله تی کوردي به هیواین به یه که چاو سهیری ره که زی
نیرو می بکری سوودی گشتی هه بیت.

* کورکه مان با داربیت با چاوی باوکی دهرینن

واته: که ر کور ټاږابی هچی لی ی چاو نه، نه مه له کاتیکدا ده گوتری که
به کیک واپیشان دهدات زور شت بکات، به لام ماوه ی نیه نه ویش وای
پیډه ری.

* کورپی که س ټاږابی به هی که س.

واته: له و کاته دا گوتراوه، که که سانی هه بوو منډالنی دزراوییان به خپو
ده کردو، یا منډالنی خه لکی تریان لایووه که چی دوا ی به چی ی
هینستون.

*كۆر ھەبى، تارىكە شەو زۆرە

واتە: لەم کاتەدا دەگوترى يەكى مەنعى خۆى بکا، ئەوانىش ئەم پەندەى پىدەلین.

*کەس لە پرىك، نەبووھە کوپىك.

واتە: ھەلکەوتن و ئازايى و زانايى و گەرەبوون و خەبات و تىگۆشانی دەوێت.

*كۆرى باوكى خۆت بە، ئە رى ى شىرى برۆ

واتە: گەر مەش ئەمال خۆى گەرەبى زاننى باوكى خۆى بخوات تۆكەرى كەس نابى دەتوانى لەپرى شىر بپوات و كەس دەرەقەتى نايى.

*كۆرت نەبى لە كۆشى نەبى و نانیش لە كاسەى خۆ.

واتە: ئەگەر كۆرى لە كۆشى خۆى نەبى، نانیش لە كاسەى خۆى نەبى ئەو پیاوھ بۆ مردن باشەو ئەو منداڵەش نابى بەمنداڵى ئەو چونكە پەرەردەى خەلكى وەرەگرى.

*كۆرى ئەو بابەيە

واتە: رىگەى بابى گرتىەو يەك مووى لائەداوھ.

*كۆرى خۆم نانخۆرى خەلكى.

واتە: لە باوكى دووركەوێتەو لە لای خەلك دايە.

*كۆرى سەيەو گۆرگ دەخنىنى.

واتە: لە باوكى خراپترەو كارى نابەجى دەكا.

*كۆرى ئەو پیاووى نەمرى كچەش عىلاجى خۆدەكا.

واتە: كارى گرینگی بكرى، ھى ناگرینگ بە سانى پىك دیت.

*كۆرى خۆى سونەت دەكا، منەتى لەسەر خەلكى دەكا.

واتە: ئىش بۆ خۆى دەكا، منەت لەسەر خەلكى دەكا

*كىژى بەدايك، مەنجەلى سەرپۆشە

واتە: دايك كەم و كۆپى كچى دادەپۆشى.

*كيژى دلك په سنى، سهرى دهچته وه سهرگاسنى.

واټه: كه سيك په روه رده و رهگه ز باشى بىټ، كه لكى لى ده بينيت.

*كيژى گه وره گنلورميه، ماوه دمېزى

واټه: كچ بمينيتته وه زوو تيكد هچى و بى نرخ ده بىټ، مهرج نيه هه موو

كچېك وايى.

*كوړى دايكى، نه بوويته هى بابى

واټه: زياتر لاي دايكى بووه و گوى رايه لى نه وه نهك بابى

*كوړى له وى بابى، وهشاي لومن نابى.

رات: كړپى بارى پاش نه بروه، قهت چانابى و سودى لونه و نابى.

*كوړى حه مده ملا دمرانى مار پكوژى.

واټه: به يه كيكي شاره زاو چالاك ده گوتري كه له ئيشيك سهرى لى

ده رېچى.

*كوړى له ميدان سهر كه وتن دىنى، كيژ له ماري سيو دهنه خشيلى، نامهر د به ينيان

ده پسينى.

واټه: كه سانى ناحه ز به ينى دوو عاشقان ليك ده كا.

*كوړى مركه، كيژ ناو مارك.

واټه: كوړى هه رده م ده مينى، كچه شوو ده كا

*كوړى به مېره مېرم، قيرمى كيژان ده برم

واټه: كوړى كيكي ته واو بى عه يې و عارو به رچاوم.

*كوړى خوم له دامه نى خوم.

واټه: ده بى نه وه كان به بابيان بچن جا چ له رووى پيشه ياخود له رووى

هه لسو كه وتو نه خلاقيان بى ده بى چاو له باوكى خوى بكا تاكو له دوا

روژ شانازى پى بكا.

*كوړى مامان ژورن، شه م بهرووان ته تكه.

واټه: كوړى خه لكى ژورن به لام به من چى كه سودى بومنو تو نه بى كه

اه كاتى پتويست دا يارمه تيمان نه دن، جا با كوړى خه لكى هه زوردين

بەلام چى لى بکەين.

*کيژەکم بوو، ھەونەکم بوو.

واتە: ھەندى کچ ھەيە ھەلس وکەوتيان لەگەل دايکيان زۆر خراپە و
ھەست دەکەن لەگەل بچووکک قسە دەکا يا مامەلەيان خراپە ياخود
کيژەش ھەندى جار کى پرکى ي دايکى دەکا.

*کيژ بيه زوو گەورە دەبى

واتە: کيژ زوو پيژەگا کچ ھەر لۆخوى ھەلەدەچى و جاحيژ دەبى.
*کيژ تەشى دايکى دەريسي.

واتە: دايک مار مارک بکا کچەي تەماشاي دەکا تاوھکو رچکەي ئەو
بگري لەدواروژ سوودی لى وەرگريت دايک چۆن بى ئەويش و دەبى.
*کچ تەشى دەريسي، کوپکفانى بابى دەرژەنيەت

کچ کردەوھى دايکى و کوپ ھى باوکى فيردەبيت، بۆيە دەبى چاوديريان
بکري لەلایەن ھەر دوکيان.
*کچ دەم لە قووچ

واتە: زۆر گوتن لۆ کيژان ناشيرينه ،کارىکى ناشايستەيە.
*کچە تيمە بەتەنە، ئەبەرخوى ديت قووتنە، لى ي پەيدا بوو قتنە.

واتە: بەکەسيك دەليّن دووربى، ياخود بەکەسيكى تر دەليّن پلە يەك
بگوريت و خراپ بکا.

*کچە ھەيتى گەلالان، بۆينە کابانى مالان

واتە: بەکەسيك دەگوترى کەشارەزايى لەھيچ شتيك نەبى ياخود بەيەکيک
دەليّن شتيكى لى نەوھشيتهو، وھ جى ي خوش بگريت.
*کچى خۆت بە قورباني کوپ خەلکى مەکە.

واتە: کوپى خەلکى بەتو چى کەھيچ سوودو خيڤى نەبى و کيژى خۆت بۆ
تۆيەو بەکەلکت دى، سوودی بۆت دەبى لەھەمان بەھەموو شيۆەيەك
بەرژەندى خۆت و نەکەيتە قوربانيان.

*کچی گویندار، چاکتره نه کورې نازادار.

واته: نه گهر همدېم کچ گوډپایه لټره من نالټیم به گشتی به لام تاراده یه ک
باشن له گه لمان یاخود گهر کچیک به گویت بکات نه وازر باشته له
کورپنکی جوان.

*کچی نه و دایکه یه.

واته: گهر دایکی خراپ بی نه ویش خراپ ده بی گهر دایکه که ش باش ریکو
پیک بی نه و کچی وه کو نه و ده بی یان هرومکو نه و.
کیري تهره چو خاتوونیان نه گوته.

واته: به یه کیک ده لین که نه زانی کاریک بکات یان کاریکی لی نه و شیتنه و
یان لی ی نیو نه و تیک پیکي ده دات.
*کوروت ساوانه بی، ده غلت تهرمکار نه بی

واته: گهر مندالی ساوایی و بابو پیری و بمری، یان هه تیوو ده بی، بی
چاره ده بی، ده غلیش نه گهر تهره کارو له ناخیری پایزو زستانی بکری،
واته پاش پهره نه و ده غله به که لک نایی.

*کیژ هه تا کچه میړدی ده وی، که میړدی کرد هه موو شتی ده وی.

واته: کچ گرینگ نه و به شوو بکات، پاش شوو کړدنې کومه له داواکاری
زیاتر ده بی تموخی زور ده بی جا ده بی نه م داواپانه ی بو جی به جی
بکری، نه گینان هاوار به مالی ده بی.

*کیژ دار گیزه هه رچی به کنی دا تپهری، په لاری خوی تی ده گری.

واته: هه موو که سیک سهیری کچ ده کات کچیشیان به نیوه کومه ل داناو
هه موو که س لی ده پیچیتنه و هه ز به سهیر کړدنې ده کات.
*کیژ مالی خه لکینه، کور گوډ زیرینه.

واته: کچ له مالی باوکی وه کو میوان وایه هه ده بی بپواته ریگاو شوینی
خوی واته کچ هه ده روا به لام کورپه که نارواتو ده میتیتنه و له مالی

باوکی گهر خیزانیشی پێك هینا هه ئهوا كۆپی ئههه مالهیه بهپێچهوانه
كهچه كه دهبی.

*گیژ ههستاوه، بهیانی فهرشی ههگرته ئۆنانی

واته: ئافرهتی كابان خانوومان له کاتی خۆی ئیشهکانی خۆی رادهپهپینێ

ناهیلێ کاتیان بهسهه دا بپواتو بۆدوای بی نهخیر ههه لههه مان کاتدا

ئیش دهکا چ بهیانی بی یان ههركاتیکی دیاری کراوی.

*گیژ میزدیان دهکرد، بیومژنان سهمای دهکرد.

واته: كهسانێك ههه پهیوهندی بهوانهوه نیه كه چی خۆیان لهخهلكی

ههلههه قولینیت.

(بووك و زاوا) ... له پهندي كوردیدا

بووك و زاوا.. بهو (نیره و می) په دهگوتري كپرؤسهی هاوسهريتي تازه پيكد هينن.

له كونه وه (بووك) له پوژي بووكينيدا تا رای (سپی سوور)يان له سهردانانو به جوانترین شيوه ده يانپازانده وه، مائی زاواش زه ماوهنديان بؤ ساز ده كرد، كاكي زاواش خوی له پشته و پهرداخ ده كرد، له هر قوناغو سهرده ميكد ا به جوی ثم (مه راسيمه) به پيوه چوه و ده چي، نه وهی ئيمه مه به ستمانه ثم په ندانهی ووشه ی (بووك و زاواي) تيډايه كه نه مانه ن:

* بووك نيقي شيوې شه وئ، نه نگوستيلهی دهستي دهوئ:

- واته: به يه كيك ده ليتين، كه له خوی به رزتر بپوانی، په ليك بگري له كار يكد.

* بووكی پلكی، جینی له جینی گونكي، ياده لين بووكی پوور، جينگای له سهر ته ندوور:

- واته: (پلك) كه بووه خه سوو، پلكايه تی ناميني، زيانيش ده به خشي و خوشه ويستی نيوانيان ناميني.

* بووكه كه مان جوان بوو، بالووكه شي دمردا، ياده لين بوكه كه مان زور جوانه بالووكه شي له ليوانه:

- واته: به يه كيكي ناشرين ده وترئ، كه عه يبيكي تريشي ليپه يداي.

* بووكه كه ي په نا ديواريت، رۇژ هه موو رۇژ به تاليت، به شه و ناومان ده ماليت:

- واته: به يه كيك ده وترئ له ناوه خات ئيش بكا.

* بووكي كمان هه يه ناشي نه زان، تاوئ هور دكا، تاوئ خويدان، ياده لين (بووكي كمان هه يه ناشي نه زان، تاوئ توپ دكا، تاوئ هه مانه:

- واته: به که سیک ده گوتری کاری نه شازو کریت بکا.
*بووکیکمان هینا بی بارگه و بنه، کوتهک هه لدهگری نه لی نۆرمه؛
- واته: به بووکیکی هارو هاج ده وتری که زه برو زهنگی هه بی.
*بووکی نزیك باوان، به که لکی چیدی؛
- واته: هه میشه ده چیته وه مالی باوانی، به که لکی چیدی.
*بووک له سه رزینی، یارزاق و یانسیب؛
- واته: ئیش لژی هه یه، له کۆتایشدا هه ل بوه شیته وه.
*بووکی سانی به ریده مانی، نه گهر نه یکرد، بیهاو چانی؛
- واته: بووک هینان بۆ بارسووی ماله، که نه یکرد ئازاردانی په وایه.
*بووکی له گه ل تۆمه خه سوو گویت لی بی؛
- واته: یه کیک ده یلی، که قسه له گه ل یه کیک بکا و یه کیک تری مه به ست بی.
- *بووکه که ی مالی مه تی، سه ری سووره پای په تی؛
- واته: به بووک یان یه کیک نه زان ده وتری، که جل و به رگیکی نارپک دروست بکا.
- *بووک بۆ دلی زاویه؛
- واته: له کاتی که ده گوتری، که بووک دیت هه ریه که قسه یه که ده کا، به لام یه کیک ده لی کوره بابو (بووک بۆ دلی زاویه) واته ماجام نه و به دلیتی ئیوه که یفی خۆتانه.
- *زاوا ئیتی داندۆک، بووک ده یه وئ گۆیه رۆک؛
- واته: پیاوه که هه ژاره، که چی ژنه که ی داوای شتی زۆری لیده کات.
- *زاوا که ری، خه زوریتی؛
- واته: گوئی رایه لی مالی خه زوریتی، هاوکاری و یارمه تی ده ریانه به هه موو شیوه یه ک.

(مندال) ... له پهندي کوردی

مندال ئه وه بوونه وه ره پاکیه که خوشی به خاوی خیزان ده هینی، درپژه
پیده ری ژیا، فریشته و ئاوه سکرده وهی دله کانه گه لی پهندي کوردی
له سه (مندل-مندار) هیه، که واته له که لتوری کوردی گرینگی به مندال
دراوه، پهنده کانیش ئه مانه:

- * مندال به بابان هینیم ده بی، به دایکان سینوی ده بی:
- واته دایک گرینگتره بۆ پهروه رده کردنی مندال
* مندالی بی باب، شهیتان دییات به ریوه:
- واته که به خپوکه رو پهروه رده کاریان نما تووشی زۆر کیشه و گرفت
ده بن.
- * منالی وتی هوو: تیزی نه خوارد له گوو:
- واته: به هه ژاریک ده وتری که منالی ووردی زۆری و ده سکه وتی که م بی،
به هیچ جۆریک پیا نه گات
- * مندال نه ری به سه ری بابم، بانهش ری به گۆری بابم:
- واته گه به زیندووتی سوودی نه بوو، که خزمهت دایک و باوکی بکات،
بابه مردووتیش هه رنه بی و هیچ سوودی نییه.
- * مندال ریخه رۆک کیشه:
- واته هه ندی جار مندالی خراب تووشی غه م و په ژاره ی زۆرت ده کات.
- * مندالی سیزده له نی، چهوانی نوسرایه:
- به مندالیکی چه توون و هار ها ج ده گوتری.

- * منډال هه ولټری که کیشکه ی له دست به ربوو، ده لئ خیری شتخه لای؛
- واته که سائیک هه ن که شتیکیان لئ قهوما به سه رخویان ناهینن،
ده لیت هه ر خوم ده موسیت وابکه م.
* منال له منالییه وه دیار؛
- واته نیشانه ی زیره کی یا تمبه لی هه ر له تمه نی منالییه وه دیاره، واته
له سه رته تایی قونای ژیانیدا به دیار ده که وئ.
* مندائی به دهرمانان، ناگاته سه ربانان؛
- به مندالیک خۆشه ویستی دایه و باببه ده گوتړئ، که چاویان لییبی و
هه میشه دهرمانی بده نئ تازوو که وره بی و پیبکا.
* مندال نه ژئ، له گووی رادیاره یاده لئ، منال نه خوش له گوویرا دیاره؛
- واته هه موو کاریک خراپ نیشانه یه کی هه یه، یا هه مووشتی
دیارده یه کی هه یه.
* مندال گوجیله یه، هه رچونی په رومرده ی بکه ی واده بی؛
- واته مندال په ریک سپیبه، یا هه ویره چونت بویت واده رده چی، که واته
په روره ده کردنی ژور گرینگه.
* مندال تانه گری شیری (مه مکی) ناده نئ؛
- واته هه شتئ تاداواو پیویست نه بوو نایته نه نجام.
* مندائی خوت به قوریانی، مندائی خه لئ ی مه که؛
- واته: خزم و که س، به بیگانه مه ده، به تایبه تی مندالئ خوت.
* مندائی چاک، زینه تی دونیایه؛
- واته که رمندالئ باش بوو له پاشه روژ سوودی بۆدایک باوک و کۆمه لگاش
ده بی.

(خزم) ... له پهندي کوردیدا

خزم و کەس و کارنه وانه ده گریتته وه که له پشت و زگه وه لیت نزیك بن،
له زۆر سات و ئاندا خزم و کەس به که لکی مرق دیت و ده بنه قه لغان پشت
بۆی و به رگری لی ده کهن، نه وی ئیمه لی ره دا که ره کهمانه روشنایی بهینه
سه رده رباره ی نه م په نده کوردیانه یه که ده رباره ی (خزم) هاتوه:

- * خزم په رژینت نه شکین، به کهس ناشکین؛
- واته ده ستنیشانی کاره سات له خزمانه وه دیت.
- * خزم زۆری به رناگردان؛
- واته به که سیك ده لێن له کاتی ته نگانه دا له پشت نه مینیتته وه.
- * خزم قیبله یه قهت خرا نابیت؛
- خزمی باش رووگه یی کاتی ته نگانه یه.
- * خزم گوشتیش بخوا، نیسکت ده شاریتته وه (ناشکین)؛
- واته خزم شتیکی تیدا ده هیلیتته وه.
- * خزم کینه؛ هیشتا ژنم نه هیناوه؛
- خزماتی به ژن په ره ده سیینت.
- * خزمی ژنان به ره به ره، خزمی پیاوان دهریه دهره؛
- واته پیاو که ژنی هینا زیاتر گرنگی به خزمی وان ده دات.
- * خزمی خه زور سه پانی شیخی،؛
- به که براهیه که ده گوتری خزمی که براهیه کی به ناو بانگه یه کی تریش ده لی؛
خزمی خه زووری سه پانی شیخی.

* خزم خەزىنەيەو بەيىگانە مەيگۈرۈۋە:

– واتە ھەر چۆنى ھەبى خزمى پياۋى لەبىيانى باشتىرە.

* خزم زۆر بىن، باگاۋگەربىن:

– واتە ئەگەر خزم و كەس و كارت زۆر بى، ھەر باشە. جا ھەر چ جۇرىك

بىن

* خزم و كەس پەربۇبارى پىاۋىيە:

– واتە دەبنە شورايەكى پۆلاين بۆت، لە زۆر شت دەت پارىزن و عەيب و

عارت دەرناخەن.

(برا) ... له پهندي كوردی

نوپهنده كوردییانہ كهدهرباره ی(برا) گوتراون به ئومیدین سودیی
هه بیټو هه میشه نه ته وه كه مان براو ته بابن له وانیه هه ندی له
په ندانه به شیوه یه کی تر بیټ، به لام هه رچونیک بیټ ئیمه به چاك و خراپ
ده یخینه روو:—

* برا چهز له مردنی برا ناكات، به لام چهز به نه بوونی نهكات.
— واته: بۆچهز له مردن نه كردنه كه ی ته واوه، به لام بق چهز له نه بوونی
كردنه كه ی باوه پناكه م هه موویرایك وابی، مه گهر خراپ و
خۆپه رسته كاینان نه بی.

* برا چهز ناكات برای له خۆی پیاوتریټ به لام چهز نهكا كور ی له خۆی پیاوتر بیټ.
— واته مردن نه مان و له ناوچونه، به لام له ته ماع و مائی دنیا چهز دهكات
خۆی له پیش برای بی.
* برا شهز نهكا نه بله باوه نهكا، یان دهئین: (براو برا شهز دهكا، قه ئته بان، باوهر
دهكا)

— (نه بله — نه زان) نه مه تارده یهك وایه چونكه هه مووكه س نرخ ی دواپی
هه رئاشت ده بنه وه.

* برا گهره ی سولحان به .
— كه بووی به برا گهره یانبه رپر سیاریهكت درایه دهست یا خود نه گهر کرای
به ده م سپی وده مپاستی كۆرو كۆمه لیک نه بی کرده وه ی چاك و داد
به روه رانه بکه ی به دلی هه موولایهك بیټ.

* براو بهشیان وتووه، براو بهش.

- واته برایه ک یان هره که سوکاری: که به که لکت نه هات چی لیدی بالی بی.

* برابه برادران مه که رۆژیک له رۆژان.

- واته هه رچۆنی هه بی برا باشته له برادر، چونکه برادر له وانه یه پشت لى بکاو لیت دورکه ویتته وه، به لام برا له رۆژی تهنگانه دیته مهیدان..

* برا برایه، کیسه ی جودایه.

- مه بهست نه ویه نه گهر دووسی برا له باوک و دایکی: بن هاوبه شن له مائی باوکیان و نه بی هه ریه که مافی خۆی بدییتی هه ر چهنده براشن به لام کیسه یان جیایه، واته برایه تی جیایه، سه وداو مامه له ش جیایه.

* برا له پشت برابی، مه گهر قهزا له لای خودابی.

- نه گهر یه کیتی و ته بابی له ناو هه ر کۆمه ل و حیزب ومیلله تیک دابی سهرکه وتن مسۆگهره مه گهر خوا قهزاو به را دروست بکات.

* برا گه وره بهو، گوی زیاد مه خو:

- واته: به یه کیک دهوتری، که به نامۆزگاریی برایه کی گهره ی خۆی نه کا.

* برای دایک جیاوازه، وهک ماری بی نینجازه:

- به به کیک ده لێن که خزمایه تیه کی دوری هه بی، قسه ی ناشرین، یا کارێکی خرابی ده رباره ی کردبی.

* برایه تی به زۆر ناگیر:

- به یه کیک ده لێن به زۆر خۆی بکاته برات

(ميوان) ... له پهندي كوردیدا

له نيتو هه موو نه ته وه و كومه لگه يه ك، ميوان و ميوانداري هه بووه و هه يه هه ريه كه يان به جوړو شي وه و شيوازيك په پرېه وي ده كه ن، كورديش له دير زه مانه وه سهردان و ميوان و ميوانداريتي تيډا بو بووه و ټور ريزي ميواني گرتووه، ده بي ټو راستيه بلين كه ميوان لاي نيمه له سه رووي خانه خوي داده نيشي و به تام ترين و خوشترين چيشتي بو ليده نري رايه خي نه رمي له بن ده بي، ليفه ي گه رمي پيدا ده دري، كه واته ريزيكي باشي ليده ندري، ده بي ټا ماژه به وهش بكه ين كه جاران زير ريز له ميوان ده گيرا نه ك نستا، به هه رحال نيمه ليره ده گه ره كمانه رو شنايي بخينه سهر ټو په نده كورد ييانه ي ده رباره ي ميوان گوتراوه:

* ميوان خه لاتي خوايه .

ليره ده ټومان ده رده كه وي كه خواش ميواني خوش ده وي وه كو ديار ييكي ش پيشكه ش به و ماله ي ده كات كه په سهندي ده كات، ده بي باش بزاني ديار ي و خه لات له هيچ كات و سهر ده ميك ره تنه كراوه ته وه به لكو په سند كراوه، به تا يبه تي نه گه ر له لاي په زندانه وه بي.

* ميوان خوشه ويستي خوايه، خير و به ره كه تي له گه لدايه :

واته نابي له وه بتر سين كه ميوان هات زه رو زياني (ماد) يمان لي ده دات، به لكو به پيچه وانه وه ميوان (خير و به ره كه ت) ده خاته ماله كه ته وه و ټا وه داني ده كاته وه. كه واته با ريز له ميوان بگرين و پتي سهر گران نه بين، ماله كانمان پر بيت له ميوان نينجه خوشه .

* كشه كشه مريشكه ره شه، ميوان جاريك و دووان خوشه :-

واته پيوسته ميوان ره زاي خوي گران نه كا هه ر بي و بجي بلي (سلام و

عليك) هەر لە مائی خەلكدا نان بخواو نان نەداتە خەلكی، بەمجۆرە میوان گوتراوە ئەو پەندە ی سەرەو. (میوان و ماسی لەسێ پۆژ زیاتر بمیننەو، بۆگەنی دەبن ئەم پەندەش هاوشیوە ی پەندی سەرەو، واته نابێ هێندە زۆر بمینیتەو، کە خاوەن مāl لەئیش و کار بکات و گوێی نەدات، و، لێی پāl داتەو.

* میوان بە دیارییه وە جوانە:

هەلبەتە دیاری خۆشە و یستی بەتین تر دەکات لەنیوان دۆست و ناسیاواندا، گەر بێت و لەمیوانداری دابووی، واکاکە دیارییه کەش لەگەڵ خۆت ببە ی بۆ خاوەن مāl، بۆ ئەو ی هەست بەبوونی خۆی بکات، لەپەندیکی تردا هاتوو (دیاری میوان سەلامە).

* میوانی جەژنی خانە خوێیه:

واتە گەر مālێک میوانی هات ئەو دەبێتە جەژن لەو مālە، چێشت و خواردنی خۆش و باش دەخۆن بەهۆی میوانە کەو.

* میوان لە میوان دەگرێ سەر سوێ، خانە خوێ لە هەردووکیان.

و هە ئەو یه میوان رکێ لە میوانە و خانە خوێ لە هەردووکیان، بەلێ، پەندیکی تر گوتراوە (میوان کە یقی بە میوان نایێ) مەرج نی یه هەموو میوانێ وایی، ئەم جۆرە میوانانە و دەزانن میوانە کە ی تر، بەشیان دەخوات.

* میوانی ناو دەخت نانی لە سەرە خوێتی:

واتە گەر رکاتە کە گونجاو نەبێ و کاتی جەم و خواردن نەبێ، ئەو خانە خوێ گەر (شیوو چێشتی) پێی نامادە نەکرا ئاساییه، نابێ میوان وای تیبگات فەرامۆشکراوە، بۆیه ئەم پەندە ی سەرەو گوتراوە.

* میوانی رۆژەکی جاسووسی سālەکی:

لەم پەندەدا ئەو بەدەردە کەوێ کە ئەو ی میوانداری بێتە مāl، لە زۆر شت دەزانێ بۆیه دەبێ وریایی لە هەلس و کەوت و پەفتار تا لە مāl دەردەچی.

(دل) ... له پەندى كوردیدا

دل په كېكه له ئەندامه سەرەكیه كانى لەشى مړۆڤ، به پایتهختى ئەندام و
جەستەى لەشى ئادەمیزاد ناسراوه، هەر كه ترپەكانى لێدانى دل وەستا
ئەو مړۆڤ دەمړى و گشت لەش و جەستەى لەجەوولە دەكهوئ.
دل گەلى پەند ووتە و شیعەى بەسەر گوتراوه و نووسراوه، ئەوەى ئێمە
زیاتر باسى دەكەین دەربارەى ئەوپەندە كوردیانەى كە لەسەر (دل)
وتراوه.

* دل پیر نابى، چاوتیر نابى؛

– واتە مړۆڤ لەسەر پشتمى ئەم زەمینە گوزەریكات، ئەو تەمەنیشى
بەرەو هەلکشان بجى هەست بە پیری دلى ناکات، هەمیشە چاوی
رۆشنەو بەوى بىت هەموو دنیاى ئەو بىت و لەبەردەستى دابىت.
* دل سفرە نیە بۆ هەموو كەس بکریتهوه؛

– مەبەست ئەوێهە رازى دلت نابى لای هەموو كەس بدرکێنى ئەوێ
لە دلت دایە هەلى رێژى.

* دل مېشە لەسەر رگەوش دەنیشى و لەسەر گۆلێش دەنیشى؛

– واتە ئەو پەندە بە زۆرى لەوكاتەى كورێك كچىكى ناشرینى خۆش
بوو و بە دلى بى دەگوتى، واتە هەندى جار شتە كە شیاویش نییە كە چى
كەسەكە بە دلىتى.

* دلى من سۆلتانە، كەتى مالى وانە، چەند رەش و چەند جوانە؛

– واتە ئەمەش لەكاتى دەگوتى كە ئەو كەسە باش دەزانى بەرامبەر كە
عیب و عارى هەیه، یارەكەى (رەش) یشە كە چى دلى هەر بوى لیدراوه.
* نەو جییه خۆشە كە دل ئێنى خۆشە؛

– واتە مەبەست لێره دا ئەو یە کە گرنگ فراوانی و جوانی شوینە کە نییە،
گرنگ ئەو یە مەوۆ لە شوینی بێت بە دڵ و سۆزی بێت.

* رەحمەت ئەو کە سە ی دوو دڵان یەک دەکا، ئە عەت ئەو کە سە ی دوو دڵان لێک دەکا؛

– واتە ئەو کە سە ی دوو کەس بە یە ک دەگێنێ و ئاشتیان دەکاتەو، ئەو
رحمەت و خێری بەردە کەوێ، بە پێچەوانەش بێت ئەو تەوشی نەعلەتی
خواو خەلک دەبن.

* دلی کەسلە خۆمە ئیشینە، کە ئیشاندت بێ ئەندیش مەبە؛

– واتە: مەو نابی دلی بە رامبەرە کە ی ئازار بدات و بێ ئیشینێ، کە شتی
واشی روویدا دەبێ لە بیر نە کە ی و بچین لە گەلی ئاش بینەو.
* دڵ لە گۆل ناسکترە؛

– واتە نابێ قسە و کرداریکی وابکە ی دلی خەلک بریندار بکە ی بۆ یە ئەم
پەندە گوتراو، کە (دڵ لە گۆل ناسکترە).
* دلی ناوی خوار دەوێ؛

– واتە: ئەو پەندە لە و کاتە دە گوتری کە کاروشتی روویدات بە دلی بێت و
پێی ئاسوودە بێت، کۆتایی بە کێشە و کارە کە بێت.
* دلی خوینی ئی دەتکێ؛

– ئەو پەندە لە کاتی لێقە و مان و دڵ ئیشانی کە سێک دە گوتری
کە کارە سات و کۆژانی نزیکترین کەس بە سەردابی.
* دلی ئە ناستیا بەردە؛

– واتە: کە ساتێک هەنە دڵ رەقن و قسە و نامۆزگاری وەر ناگرن، بە رامبەر
کە سە ی بە رامبەرە کە ی بێ دەنگە.
* دلی هەزار رادە کات؛

– واتە دوو دڵە ولە دڵە راوکی دەژی هەردەم پاپایە.
* دلی کە سە ی بە خۆو نە هیشتوو؛

– واتە زۆر کە سە ی تۆراندووە بە کە سیش رازی نییە.
* دڵ لە دڵ مەدە؛ واتە دوو دڵ مەبە، ئە هیچ نیش و کاری؛.

(خين / خوین) ... له پهندي كوردیدا

جستهی مرؤف پیکهاتوه له نيسک وخوین، بهموی دهماره کانه وه خوین هاتوچوده کات و دیت و دهچي، له نیو له شماندا خوین هینه رو خوین بهر پوځی خوین هیه، هیچ گیانله بهرک نیه خوینی نه بی، چ نۆرچ که م، کهر بیت و هرکه سی خوینی له له شدا نه مینی، نه وه دهست به جی گیان له دهست دهادت و دهمري، که واته بۆ بهرده وامي ژيان نه و خين پوځي سهره کی و کاریگه ری هیه بۆمانه وه مان له سهر نه م نه رزه پان و بهرینه . نه وه ی من گهره که م نه م جاره ناماژهی پیکه م و تیشکی بخمه سهر دهرباره ی نه و پهنده کوردیانه یه که وشه ی (خوین) تیدایه، به هیوام سودی هه بی و که س توشی نه خویشی که م خوینی و پاله په ستوی خوین و هیچ نه خوشیه کی تر نه بی، پهنده کوردیه کانیش نه مانه ی خواره وه ن.

* خوین بهر چاوی گرتیه .

- نه م پهنده کوردیه له کاتی کدا ده گوتري، که کابرایه ک بیه ویت کیشه و چهرمه سهری بنیته وه، ههرده م شه پوشوپ بهرده رگای گرتبی و خوی زۆرتوپه بکات و گرېگري و ساردنه بیته وه .

* خوین له چاوی دهباری .

- نه م پهنده ش مانایه که ی به پهنده که ی سهره وه نزیکه، به کابرایه کی دهسلات داری زۆردار دهوتري، که له کاتی تورپه یی ناگای له خوی نه مینی و نه توانی خوی کۆنترۆل بکات و هه پروگيف بکات و بیه ویت شه پرو ناژاوه بنیته وه .

* خوین گرتوبیه تی.

- واته دژمن داره و به هۆی خوین پرشته وه نیاوانیان چاك نابیتته وه.

* خوینێك وابه ناوچه وانیه وه و دیه.

- واته له پهنگو پوختساری پادیاره كه دهیه ویت شه پرو ئازاوه یهك
بنیتته وه، خوینه كه ی نپوچه وانی به لگه یه بۆ هه بونی ئه م كیشه یه،
دهیه ویت شه پ بفرۆشیت.

* خوینی بغوات ئوخه ی دانامریتن.

به یه كێك ده لێن كه زۆر له كه سیك تورپیی، گهره رچی لیبكات نالی
ئوخه ی، یا یه كێك حه قی له سه ر یه كێك بێت له و كاته دا ئه م په نده
ده گوتری.

* خوین له به دهنی نمایه.

- ئه م په نده به كا برایه ك ده گوتری، كه زۆر نه خوشیی، یا زۆر ترسابی
وا ی پیده لێن.

* خوینی كرده جامه ك.

- واته تۆ له ی خۆی لێ كرده وه و خوینی لێ گرت و زۆر بچوكی كرده وه.

* خوینی خۆت له سه ره خۆت.

- ئه م په نده له كا تێكدا ده گوتری كه كه سیك خۆی بۆ كارێكی مه ترسیدار
ناماده بكات، ده ست بۆ ئاگر درێژ بكات، خه ریکێ كارێك بێت پرسی
تینه چیت.

* خوین نابیتته ناو.

- ئه م په نده ش له كا تێك ده گوتریت كه خوین له به ینی دوو بنه ماله و
دووكه س بپژی، واته له مافی خۆی خوش نابیی، بۆ له ی خۆی
وه رده گرتیه وه، له م كاته دا ئه م په نده ده لێن.

* خونچه ی نازادی، به خوین ده گه شیتته وه.

- واته هه ركه سو میلله تێكی ژێرده ست بیه ویت ئازادو سه ره به ستو

سەرىبە خۇبىت، دەبىت خۇيىن بېرئىنى و ئازار بكىشى تابە مافەكانى بگات.
* ھەر پە نچە يەك خۇيىنى خۇي لىندىت.

– واتە پە نچەكانى دەست وەكو يەكتىرىن، لە يەكتىر جيان، ئەم پەندە
لەكاتى دەگوتى واتە ئىش و ئازارى خەلك جيايە و ھەرىكەيان مافو
داواكارى خۇي ھەيە دەبىت لەتۆلە سەندە وەش جياپن.
* دەلى (خۇيىن) يان لىگرتىيە.

– بە يەككى لەپو و لاوازو پەنگ زەرد دەگوتى كەھىزو تواناي نەمايى و
كزو داماو بىت.

(سهەر) ... له په ندى كوردیدا

جهسته و له شى مرؤډ له چه ند پيكهاته يه كى سه ره كى پيكدیت، سه ریش به كيكه له ئەندامه سه ره كيه كانى جهسته ی ئاده ميزاد كه هه سته بۆنكردن و، بينين و بيستنى تيدا كۆبۆته وه، سه رنه بى ئەندامانى تر چ گرینگيه كى ناميئى. من لي ره دا نامه وى باسى هه موو سوو و زيانه كانى (سه ر) بكه م، ئەوه ی گه ره كمه پۆشنایى بخه مه سه ر ده رباره ی وشه ی (سه ر) ه له په ندى كوردیدا، به ئومىدى هه موو پايه ك سه ر سه لامه ت بن.

* سه رى نايه شى په رۆيان ليده به سته.

— به يه كيك ده لئين، خۆى توشى كي شه و گيروگرفت بكات.

* سه رى له بهر هه تاوى سپى كرديه.

— به كه سيك ده لئين سوو دى له تاقى كردنه وه كانى پۆژگار وه رنه گرتبيت.

* سه رى گۆته زمانى، هه تا نه توم ميوانى، خوشيم نايه ته گيانى.

— واته زمانى ليئنا گه رى ئاسوده بى وهك ده لئين (زمان به لای سه ره).

* سه رى كهس نه چي ته سه ر دوو باليفان.

— كه سيك كه توشى كۆسپ و ته گه ره بو خوشى نامينيئت.

* سه رى كه چه لان، دهكه ويته باغه لان.

— به كه سيكى نه شياو ده لئين كه شيكى باشى بو هه لكه تبيت.

* سه رت فيدا كه، نه هينيئت ئاشكرامه كه.

— واته به هيچ شي وه يهك نه هيني خۆت ئاشكرامه كه.

* سه رى تينى كاو جو، هه تا مردن هه ر يغو،

- بەكەسىك دەلەن ھەلەكى بۇ ھەلەكەتتى.
* سەرى بى رىق، لەبن گرى دا.
- ھەركەسى بۇت، دەرەمەتتىشى دەبىت، زۆر نا كەم.
* سەرى مەرى، زگى گورگ.
- بەيەكىك دەلەن خۇى باش نىشان بدات كەچى واش نەبىت.
* سەرت ھەلەپ، شىرت دەرىپ.
- واتە دەزانى و چۆن دەتوانى بەرگرى لەخۆت بەكە.
* سەرىكى بىتە بىزىن، بەكەس نايەتە كرىن.
- نرخ بۇ مىردان داناندرىت كەلەننىان پىرناپىتە ۋە.
* سەرى سەردىان، ھاۋىشتىتە سەرىك.
- بەدووكەس و لايەن دەلەن پىشتى يەكتر بگرن بۇ ئامانجىك.
* سەرى لەبن بەردان بى، لەبن مەتەن نەبى.
- شەرمە زارى زۆر ناخۆشە.
* سەرىارى لەبن يارى گرانترە.
- بەكارىك دەوترىت لەكۆتايىيەكەى زۆرگران بوەستىت.
* سەرتوول و بن توول، توولەى گەمبۇرى، كودەلەى بەجىنىشت پىرە چەمچۇرى.
- بەيەكىك دەلەن مندالى بەجىبىلى بۇ خراپەكارى خۇى.
* سەرىبەقور سەرىبەخۇ دەرى ئەۋەتەمە.
- بەكەسىكى بى ئەغبارو ھەش بەسە دەگوترى.
* سەرت بچى، قەست نەچى.
- واتە پىاو ئەۋپىاۋە بە لەقسەى خۇى پەشىمان نەبىتە ۋە ۋەقسەى خۇى نەدۇرىنى.
* سەرخىرى، دۇپىر.
- لەكاتىك دەگوترى يەكىك سودى لىنەبىندىرى.
* سەرقۇزى بن ئالوز.
- بەكارىك دەگوترى لەسەرۋە جوان خۇنىشاندا لەناۋەپۇك نەبى.

- * سەرم ئاشە بێم تەپاشە .
- لەكاتێك دەگوترێ یەكێك ئیش و کاری زۆربێت .
- * سەری بێ سەودا نایانلێتەووە :
- واتە بەدەست بەتالی ناگەرێتەووە .
- * سەری بمری سیکەکی نامری .
- واتە لەپاش خۆشی ناوی هەردەمینی .
- * سەری رەحمەتە بێ زەحمەتە .
- واتە سەرەتا بەخێرو خۆشیە ، بەلام کۆتایەکی هێلاکیە .
- * سەری ئەبەردی ئەعە ئەد دا .
- واتە چی دەکا بابیکا ، هیچ سودنابینی ، زەرەرمەند دەبی .
- * سەری هێران ، بێ گەوران ، یادەلێن (سەری هێران ، دایکی دێران) .
- بەیەكێك دەوترێ ، ئیشی خراپی ئی پوویداو خراپەکانی لەلای ئەووە دەست پێبکات .
- * سەرمايە سەری ساحیبی دەخوات .
- واتە زەرەرو زیانیکی زۆری لیکەوت و مایەکەشی ئەهاتەووە دەست .
- * سەر دەدا و سەر نادا .
- واتە سەری خۆی دەکا بەقوریانی نەینێ برادەرێك ، بەپاستی ئەمە بەرزترین پەوشتی مڕۆفە .
- * سەر بۆ سەر برین ، ئەك بۆ سەر زەنشت .
- واتە مڕۆفە بمری باشترە ، لەوەی كە لەنگیەك پووتیبکات .
- * سەر بەسەر ، بێ دەردی سەر .
- بەپیاو ژنێك دەوترێ كە هاوتای یەك بن بەبێ زیادوكم .
- * سەرت نایەشی بۆچ پەرۆی تیۆه ئە پێچیت .
- واتە هەرچیت پێویست ئەبوو بەکاری مەهێنە .
- * سەرچۆپی بەدەیتە دەست سەگ ، بۆلای سەبەتە ی نانی پانەکیشی .
- بەگەرە یەکی تەماعکار دەوترێ ، كە هەرچاوی لە قازانجی خۆیەووە بی .

- * سەرچۆپی بێهیت بەگامیش، لای کادان نادا بەکەس.
- هەمان مانای سەرەوهی هەیه.
- * سەردروین دێ جاونکن.
- واتە هەردوو پوی یەکن، بەیەکیەک دەوترێ کە دەرەوهو ناوہوہی وەک
- یەک وابێ.
- * سەردەرکە مالت بێسپارە.
- واتە خۆت دەرکە، بامالەکەت بپوا، چونکە مالت دەبێتەوہ.
- * سەرسووک وەلاو مەم.
- واتە دەستکەوتن کەم بێ و سەرم سوکبێ، باشترە لەوہی
- دەستکەوتت زۆربێ بەخەم و خەفەت و دەردی سەریەوہ.
- * سەرکزی دێ ووریایە.
- بەیەکیەک دەوترێ، کە بەدیمەن گیلۆکەو لەدلا ووریای تێگەشتووبێ.
- * سەرگەرمی بەبێگاریەوہ، بەبێکاری باشترە.
- واتە ئیش بکە بۆ مەردوم، بابەبێگاریش بێ، چاکترە لەبێ ئیشی.
- * سەرھەلێرە، خوا بناسە.
- بەیەکیەک دەلێن کەبیەوی ستمێک ئەنجام بدات.
- * سەری بەسوجدەوہ ڕۆیوہ.
- بەتەوسەوہ بەیەکیەک دەوترێ، کە بەدرۆ خۆی بەپیاویکی لەخواترس
- نیشان بدات.
- * سەری بوہ بەناش، قنگی بوہ بەماش.
- بەیەکیەک دەوترێ کەسەری لێتێکچوبێ.
- * سەری بەدەستی خۆت نە یخوڕینی، خۆڕۆشتی ناشکی.
- چونکە کەس وەک خۆت شارەزای دەردی تۆنیە، واتە هەموو کەس
- دەبێ خۆی دەرمانی دەردی خۆی بکات.
- * سەری ئەتاشی و ناوینەشی ئەداتە دەست.
- بەیەکیەک دەوترێ، کە کتێکی کردبێ بەیەکیەک و جارێش لێبدا.

* سه‌ری دېرئ و رېشې به‌شانه ده‌كا.

- به‌یه‌كێك ده‌وت‌رئ كه به‌په‌نهای خراپه‌بكات له‌گه‌ل یه‌كێكا، كه‌چی

به‌دیمه‌نیش پ‌ر‌یزی بگ‌ر‌ئ و قسه‌ی خو‌ش‌ی له‌گه‌ل بكا.

* سه‌ری ب‌ئ ده‌لاك نه‌تاش‌ئ یاده‌ئین (سه‌ری ب‌ئ ده‌لاك مه‌تاشه‌).

- واته‌ ب‌ئ پرس‌و پ‌ا ئیش ده‌كا.

* سه‌ری ب‌ئ سه‌ودا ناوه‌ست‌ئ.

- به‌یه‌كێك ده‌وت‌رئ كه به‌ب‌ئ ئیش و كاروه‌ه‌ول و ته‌قه‌لا دانه‌نیش‌ئ.

* سه‌ری ب‌ئ كلاو ئیه‌ له‌دنیا‌دا.

- واته‌ هه‌ركه‌سێك هاته‌ دنیاوه‌، خوا پ‌و‌ژی خو‌ی ب‌و ده‌ن‌ئ‌ر‌ئ.

* سه‌ری دنیا به‌پوش نه‌گ‌راوه‌.

- به‌یه‌كێك ده‌وت‌رئ، كه‌كارێكی ناب‌ه‌ج‌یب‌كات به‌ناش‌ك‌را، واته‌ له‌سه‌ر

هه‌موو ش‌ت‌یك پ‌رس‌ینه‌وه‌ هه‌یه‌.

* سه‌ری دوو به‌رانان له‌مه‌نجه‌لێك ناكو‌ل‌یت.

- واته‌ دووپ‌یاوی گه‌وره‌، له‌یه‌ك شو‌ئ‌نا هه‌ل‌ناكه‌ن.

* سه‌ری ش‌كان‌دوه‌، رېش‌به‌شانه ده‌كا.

- به‌یه‌كێك ده‌وت‌رئ، كه‌له‌دوا‌ی ده‌ست وه‌شان‌دن له‌یه‌كێك، ئینجا دل

نه‌وا‌یی ب‌كات..

* سه‌ریك‌ی هه‌یه‌و هه‌زار سه‌ودا.

- به‌یه‌كێك ده‌وت‌رئ، كه‌ پ‌ر ئیش ب‌ئ.

* سه‌ری كو‌ئ‌ره‌ ماری لاده‌ست ده‌كه‌و‌ئ.

- واته‌ هه‌رچی لای مر‌دوم ده‌ست نه‌كه‌و‌ئ، لای ئه‌و ده‌ست ده‌كه‌و‌ئ.

* سه‌ری ش‌كاو‌مو ق‌نچ‌ئ و پاوی ب‌وماوه‌ته‌وه‌.

- به‌یه‌كێك ده‌وت‌رئ، كه‌له‌كارێكا تیش‌كاو‌ب‌ئ وه‌به‌هه‌موو پ‌ه‌نگ زه‌ره‌ری

ك‌رد‌ب‌ئ.

* سه‌ریك‌ی گا نه‌ك‌ر‌ئ، به‌ق‌نگی كه‌رموه‌.

- واته‌ تێكه‌ل و پێكه‌ل، وه‌كه‌س له‌كه‌س نا‌پ‌رس‌یت‌ه‌وه‌.

- * سەری گرتۆتە خەنە ، نە چی بۆراوە گەنە .
- بە ژنیکى داوین پیس دەوتری ، کە بە شوین داوین پیسی دا بسورپتەو .
- * سەریک لەناو سەرانا نەبی بۆ برین باشە .
- واتە هەركەسى دوورە پەریزیی لەخزمە تکردنی گەل و نیشتمانی ،
بۆنەمان باشە .
- * سەری گرتووە کۆمە ، ئە خۆی گرتووە نۆمە .
- بە یەکیک دەوتری ، کە لە سەر کردەوێک لۆمە بکری ، ئە وگۆی نەداتی ،
و لە سەر کردەوێکەى خۆی هەربەردەوامبیت .
- * سەری لەگۆی قەبر دەلەرزى .
- واتە زۆر پێرە کاتى مردنى هاتو .
- * سەری نایەو .
- واتە بە داخەوە مرد .
- * سەری لێدەخوړى .
- واتە ئارەزووى لەو شتە یە کە قسەى لێدەکەن .
- * سەربەقورپن ، دەهینیتە پیکەن .
- واتە گالتە چیه و قسە خوێشە .
- * سەرسپی ناوسک دەش .
- بە یەکیک دەلێن بەدیمەن خاوین و جوانبى ، لە ناخیشەو پوق قینەى
لەدەبابى .
- * سەروپنیه پى خوش ناکرى .
- واتە هیچ بە دەست نیه ، دەست و پى سپیه .
- * سەری کە چەل هەرلەتورە کەدابی باشترە .
- واتە هەرقسە یان کارىکى ناشیرن و زیانە بخش ، هەرنەوترى و نەکرى ،
باشترە .
- * سەریکە هیناومەو نایگنرەمەو .
- واتە واز لەو ئیشە ناھێنم ، ئە گەر سەریشمى تیدا بچیت .

* سه‌ریکی هه‌یه‌و هه‌زار زمان.

- واته دوو زمانه.

* سه‌ر هه‌لپ‌ری، کلاوت له‌سه‌ر ده‌که‌وی.

- واته به‌رزه.

* سه‌ر قو‌زی بن ئالوز.

- واته ناوو ناوه‌پوکی یه‌کنیه.

* سه‌ری هارو ماری تێدا‌یه.

- بۆ شتیك ده‌گوتری كه‌زۆر شتی سه‌یرو نه‌گونجاو له‌گه‌ل یه‌ك پێكه‌وه
له‌جیگایه‌ك هه‌بی.

* سه‌رتاشین بۆ تیف تیفه‌ نابۆ.

- واته پیاو نه‌گه‌ر خۆی هاویشه‌ ناو‌کۆسپ و ته‌گه‌ران ده‌بی خۆی له‌به‌ر
هه‌ندی ناخۆشی بگه‌ری.

* سه‌ر زندی پاشه‌ن مردی.

- به‌كابرایه‌ك ده‌وتری له‌قونه‌وه هه‌موو قسه‌یه‌کی ده‌كات و به‌لام
به‌كرده‌وه‌ش هه‌چی له‌ده‌ست نایۆ له‌جیگای خۆی ناتوانی بجو‌لێته‌وه.

* سه‌ر ناو ده‌راوی زۆر دیوه.

- واته دنیا دیته‌یه.

* سه‌ر به‌قوربانی زگ.

- واته ته‌ماعاره.

* سه‌ر بۆ نه‌جه‌ل ناچینه‌ ژێر گۆ.

- واته هه‌موو گیانه‌ به‌ریك ده‌مری.

* سه‌ر چاوه‌ی پیسه.

- به‌كارێك ده‌ورێ كه‌له‌سه‌ره‌تاوه نه‌شیاوبۆ.

* سه‌رو دۆی خۆش سکی برسی تێر نه‌كات.

- واته له‌ژیانیکی خه‌نده ئامی‌زیی خۆشگوزه‌ران ده‌ژی.

- * سهری بچی نویژی ناچی.
- واته ئیماندارو له خواترس و نویژکه ره.
- * سهری له زیږ بگری هه رنه و کوربه.
- واته هه ر چاکه و پیاوه تیه کی له گه ل بکه ی، منه تی پینیه.
- * سهری دوگاته عهڤشی فه له ک.
- واته بالازو سهریه رزه.
- * سهری سهی به دیاری هینایه.
- واته شته که زه ره ری زیاتره له قازانج، دیاریه که ی بی ترخه.
- * سهری دوژمن به په موبه ره.
- واته به هه ر شیوه یه ک له ناوی ببه. یابه شیوه یه کی تر خه لک شه زیه ت مه ده، ته نها دوژمنیش بیته.
- * سهریشم چوو، مالیشم چوو.
- به یه کی ک دهوتری که خوی و مالی له سه ر شتی دانابی.
- * سهری هه زار هه زار پیکه وه ده بری.
- به یه کی کی سته مکارو زالم دهوتری که خوی نی خه لک بریژی.

(چاۋ) ... لە پەندى كوردیدا

چاۋ راستگوترىن زمانەو مەزنترىن سەرچاۋەى دلى مرقەن هەرچاۋە پىپەتى لەرقو كىنەو گوناھو توانج، يا پىپەتى لە ئەفەن و خۆشەويستى. دەكرى بلىن.. چاۋ پەرتووكىكى كراۋەىو دەتوانىن ناخى ناۋەۋەى خاۋەنەكەى لەدو توپىدا بخوئىنەۋە، چاۋ ئەندامىكى سەرەكەىو بەھۆىو، رەشو سىو و تارىك و رووناكى لىك جىادەكەىنەۋە، هەموو شت بەھۆى چاۋەۋە دەبىندىو بەدى دەكرى. من لىرەدا نامەوى سوودو زىانەكانى (چاۋ) بزمىرم ئەۋەى گەرەكمە لىى بدوم ئەو پەندە كوردىيانەى كەدەربارەى (چاۋ) گوتراۋەو نوسراۋە، بەئومىدم سوودى هەبىو چاۋەكانتان رۆشەن بكات.

- چاۋى برسى بەخۇن ئەبى چاۋى تىر نابى:
- واتە تەماعكار بەمردن ئەبى چاۋى تىر نابى.
- چاۋ هەموو شتەك ئەبىنى تەنيا خۆى نابىنى:
- مرقە بەم شىۋەىە عەبىى خەلك دەبىنى تەنيا خۆى نابىنى.
- چاۋەئىنە، دۇنيا بىبىنە:-
- واتە لەخەلك سوود بىبىنە، ئەزمونىيان لى ۋەرگەرە.
- چاۋى رەشم كال بوۋە:-
- واتە يەكەك كەزۆر چاۋەپروان بكاتو چاۋى هىل بىتەۋە.
- چاۋى سۆر بوۋەتەۋەو شتەكى لەچاۋىيە:-
- بەيەكەك دەۋوتىر كەزۆر توپە بىو چاۋى سۆر بىتەۋە.

* چاوی حیز له خۆیهوه پووت دهبیتهوه.

- ئهوهی کاری خرابی کردبی له چاوانی رادیارهو چاوی پووت و مات دهبنهوه.

* چاو بازمو بهکەس ناگیرئ؛

- واته : ته ماشاکردن بهم لاو بهولا به ههموو کەس ناکرئ و ئهم جورە ته ماشاکردنانهش هیچ عهیبی تیدانییه،

چونکه بهدهستی خۆت نییه.

* چاوی دهران، خۆئی سهران؛

- واته : ئهوهی بهتهمای خهڵکی بی هیچ بههیچ ناکا

* چاو نهگەر لوتیان له بهین نهبوايه، يهکتریان دهخوارد ئهم دووباریه :

- واته : دوو برا نهگەر گه وره یان نه بن گیروگرفت له ئی، انیان دروست دهبی،

* چاو له رێی خهڵك خیل دهبی؛

- واته ئهوهی چاوی لهدهستی خهڵکی بی خۆی تیر ناخواتو کاری بهریکی ناپوات به پێوه.

* چاو به چاوان دهکەوئ، ناهەق بهبن دهکەوئ؛

- واته مڕۆڤ پیویستی بهیهکتر دهبی و یهکتر دهبینن، ئهوهی ناهه قیش بی ژیر دهکەوی.

* چاوله چاو شهرم نهکا، بهرتیلیش بهرد نهرم دهکا

- واته : بێجگه لهوهی کههر ئیشکیت خۆت بیکه ی باشته، بهلام دیاری و ئهرخه (واسیته) یش دهرویان ههیه بۆ ئهوهی که ئیشه کهت زووتر بۆ بکری.

* چاوی پهڕییه تهوقی سهری؛

- واته زۆر رقی ههلسا.

* چاوی هارومار دهر دینئ؛

- واته : ئازاو جهربه زهیه

* چاو يهك و فرميسك هه زار:

- به يه كيك نه وترى كه به كۆل بگرى و فرميسك هۆن هۆن به چاوو روومه تيا شۆربيتته وه.

* چاو له چاوى پياو ژير ماله نه كا:

- واته: (ژير ماله) كرپچى نه م روژه به چونكه هه ميشه سه ركزو چاوله به رى خاوهن خانووه و ناحه سيته وه.

* چاوى نه دهريان، خۆى به سهريان:

- خۆر (خۆل) واته نه و پياو ژنانه ي كه چاو بركى نه كه ن و خه ريكى چاو له وه راندن له گه ل خه ل: ي نامه ره مدا باكويراى يان دابى.

* چاو ببيتته گيسكى هه باسى، نابينى بابى نه لياسى:

- به كرايك ده وترى به ههچ جوړى جيبه جى نه كرئت.

* چاوت نه ده ركهى بى، قونت نه گۆركهى بى:

- واته (گۆركه: ئاكردان): له ژوو ريش بيت ئاگادارى ده ره وهى مالى خۆت به.

* چاو ته لىيه تيزا به گيزا ده كا:

- به كيك ده لىن گه مه به شتيك بكات كه لى، هه شاوه نه بيت.

* چاو وراو نيوى ده ست هه لىنانه:

- واته: نه رتسى و زانايى نيوهى سه كه ره وتنه.

* چاوى نييه و چاوو رووشى نييه:

- به يه كيك ده لى، كويز بى و ئاخاوتنه كانى دلشكى بن.

- * چاۋ كۇشكى دۇشائى، مېشان دىگىرى بەداۋى.
- * چاۋى چاۋى دوۋ پىشكى ، لەناۋەندا را بىشكى.
- * چاۋم دەرچى ، ناۋم دەرەنە چى.
- * چاۋى بەس ھەرنائى
- * چاۋى لەگەۋرەيىيە ، بىرسىنى پىشتى شكاندەيە.
- * چاۋ بەخۇن نەبىت پىرنابىتەۋە.
- * چاۋت مەبىرە لەمالى خەلكى ھەرامە قىسمەتى خۇت بەسە بەنامە.
- * چاۋى بەفيل و ھەسوود ھەموو كەس دەبىنى تەنيا خۇى نەبى.
- * چاۋى بىرپە پىشتى سەرى
- * چاۋى بەرايى نادا
- * چاۋى حىزە
- * چاۋى شەمشەكۈرە ھەناۋيان نەگۈتىيە
- * چاۋى گەش و جوان پىۋىستى بەكل نىيە.
- * چاۋى لەپىشتى سەرى چوۋىتە دەرئ
- * چاۋى لەدەرئ (خۇلى تىۋىمىر بەسەرى).
- * چاۋى لى ناتروكىنى :
- * چاۋى مستەگ ھەرزىن دىگىرىت.
- * چاۋىك تەنيا دۋستى بىيىنى و ناھەز بەدى نەكا سوۋدى تىيە.
- * چاۋىكى لەناسمان نەۋى دىكەيان لەسەرزەۋى بوو بۇيە ئاش بەتائى بۇ مايەۋە.
- * بەچاۋ سەيرمەكە بەدئ روحم كە (نەۋ چاۋە كۈر بى دوزمىنى خۇى ناناسى)

(زمان) ... له په ندى كوردیدا

په زنداني بالادست ئاده ميزادى به جوانترين شيوه و شيواز دروستكردووه،
ئەندامه كانى له شيشى به پيڅ و پيڅى دابه شكردووه، هر به شيكيشى كارو
فه رمانيكى پيسپيردراوه (زمان) يش يه كيڅكه له ئەندامه سه ره كي و
كارىگه ريه كانى مړوڅ، كه به هوى زمانه و ليك نزيك ده بينه وه و له يه كتر
تيده گهن، له ميژش گوتراوه ئاده ميزاد چه ند زمان بزاني هينده
مړوڅه يه.

هه لېته ده بى ئه و راستيه ش بزاني كه (زمان) يش مافى خوى هه يه
ئو يش به وه ده بيت كه ئه و كه سه دوورى بخاته وه و له قسه ي خراپ و به وه
پاي به ينى له سه ر قسه ي باش، زمان به به لگه و نيشانه ي ميشك
داده نريت، واته كه سى ژيرو هوشيارو جوانى رهفتارى به هوى زمانه وه
ده رده خات.

نه ته وه ي كورديش يه كيڅكه له ميلله ته زيندوووه كانى ناوچه كه و زمانى
تايبه تى خوى هه يه، كه به جوړه ها شيوه و شيواز پى ده دوى، به لام
به داخه وه تا ئيستا زمانيكى ستانده رمان نيه، به ئوميدىن ئه م
خه ونه شمان بيته دى.

ئوه ي ئه م جاره ده مه ويټ باسى بكه م ده باره ي ئه و په نده كوردiane يه
كه له سه ر (زمان) گوتراوه :

* زمان بهرای سهره:

- واته: واته زمان گهر نه زانی چۆن به کاری دینی، نه وه ده بیته به رایه کی گه وړه و تووشی چهرمه سهری و کیشی لابه لا ده کات. زور که سمان بینیه به هوی زمانیه وه تیچوون و له ناوچوون، یا تووشی هیلاکه تیک و چهرمه سهریه ک بوون، که واته نه م په نده زور سوود به خشه بو نه وانه ی تانیستا له گرنگی زمان نه گه یشتوون هر هاوشیوه ی به م په نده په ندیکی تری بابو باپیرانمان هه یه که ده لئ:

* گهر زمان بیلئ سهره حه ته:

- واته وگهر زمانه که بی دهنگ بیت و خوی له قسان هه ل نه قولینی نه وه ده توانی بیته هوی حه سانه وه ی مرقه که.

پهندي کوردی ده رباره ی (قسه ی خوښ) و (زمانی شیرین) یش فهرمویه تیان

* به قسه ی خوښ مار له کوون دیته دهرئ:

- واته هه موو شتی به گفتوگزی ناشتیانه و ره فتاری باش و قسه ی نه رم و نیانه ی نه وه کیشه کان چاره سهر ده بن، ته نانه ت گهر دوژمنی یه کتریش بن، هر سه باره ت به قسه ی خوښ گوتراوه .

* قسه ی خوښ له به هه شته وه هاتووه:

- واته واته نه وه ی ده یه ویت به هه شتی مسوگهر بکات با قسه ی خوښ بیت، په ندیکی ترمان هه یه ده لئ:

* نانت جوبی، خو لقت گه نم بی:

- واته: لیره شدا مه به ستیان نه وه یه که یه کیکی گهر چووه مالتیک با خاوه ن مال نانی خوارنده که ی (جو بی) که زور خراپه بو خواردن، به لام گهر (پوو و قسه ی خوښ) بوو نه وه هه موو شتی ده هیئ.

په ندیکی ترمان هه یه ده لئ:

* گهر قسه‌ی باش نازانی قسه‌ی خراپ ههر مه‌که :

– واته ئەم زمانه تەنها بۆ قسه‌و گفتاری باشو سوود بەخش هاتوو،
نەك تۆ بەكار بێنی بۆ قسه‌ی لابەلاو شەپه جوین و قسه‌ی ناشایسته
دوور لە مەوقایەتی.

قسه‌یه‌کی تریش هه‌یه که ده‌لێت:

*(گهر قسه‌کردن زیوو بۆ قسه‌ نه‌کردن زیڤه)، یا گوتراوه (بۆ ده‌نگی جوانی مەوڤه)

– واته هه‌ردووکیان زۆر له‌یه‌کتر نزیکن له‌ماناو مه‌به‌ستدان واته کارو
پڕۆژه‌کانی رۆژانه‌ی مەوڤه، هه‌موو ئەو پەندانه ئەوه ده‌گه‌ینی که زمان
رۆلێکی سه‌ره‌کی هه‌یه له‌پیشکه‌وتن و دواکه‌وتنی مەوڤه، یا سه‌رکه‌وتن و
ژێرکه‌وتنی مەوڤه یا له‌مانه‌وه‌و نه‌مانی مەوڤه، که‌واته با زمانه‌که‌مان راست و
ره‌وان و پاراو بێ، تەنها بۆ قسه‌ی باش به‌کاری بێنین.

لێره‌دا ئەم په‌ندو قسانه‌تان ده‌هێنینه‌وه یاد که‌باب و باپیرانمان ووتویه:

* زمان به‌رای سه‌ره.

– واته زمان مەوڤه تووشی کێشه‌و چه‌رمه‌سه‌ر ده‌کات.

* گهر زمانی بیلێ سه‌ره‌حه‌ته.

– واته ئەمه‌ش مانای سه‌ره‌وه‌ی هه‌یه.

(قسه) ... له پهندي كوردیدا

ئاده میزاد له وه تهی كه وتوته سهركۆشی ئهم دونیایه پان و بهرینه و زمانی پتوهلكاوه ئه وه توانی قسه و دهبرپینی هه بووه و ههیه، تاكه گیانله بهریشه به هۆی قسه و گفتارو ئاخافتنه وه له یهكتری حالێ دهبن و بیروپا دهگۆرپنه وه، هه ر نه ته وه و میله تهی به زمان و جۆری ئاخافت دهكات و دهوێ، كوردیش وهك نه ته وه یهكی زیندووی ناوچه كه خودان داب و نه ریت و زمانی تایبه تی خۆیه تی. هه لبه ته ئیستا له سه رتا پای جیهان زیاتر له دوو هه زار زمانی جیا جیا هه یه كه خه لكان قسه ی پێده كه ن، ئیمه لی ره دا نا مانه وێ باسی سوود و زیانه كانی (زمان و قسه كردن) بكه ین، به لكو ئه وه ی گه ره كمانه لێی بدوێین ده رباره ی قسه یه له پهندي كوردیدا.

زۆریه ی زۆری ئهم پهنده كوردیانه ده خه ینه پوو كه چاك و خراپ باسیان له قسه كردوه، به ئومێدین سوودی بۆ هه موو لایهك هه بیته.

* قسه هه زاره، دووانی به كاره/ یان ده ئین (قسه بیست و چواره، دوانی به كاره):-

- واته: له زۆر قسه كردندا چه ند قسه یهكی به سوود و به كهك ده كری، ده بی مرۆڤ له گوێی خۆی بگری و بچیتته ناو میشكی و به كاری بهیته
* قسه ی زۆر هی پیاوی بێ ده سه لاته:-

- واته: پیاوی ده سه لاتدار كار كرده، زۆر قسه ناكات، بپوا ی به كار كردن زیاتره، واته زۆر گوتن باش نییه.

* قسه ی مه زنان، نه قشه له بهردان:-

- واته: هه ر پیاویكی مه زن و گه و ده و پپ ئه زموون و به سه رهات، زۆر شت ده زانی وهك نه خش له بهردیه و پتویسته گوێی لێگری و په ی ره و بكری.

* قسه له تژی دیت :-

- واته : به یه کێك ده لێن كه قسه ی زل بكات و فیزی زلبیت، له بهرزان نواری و ناگای له دهردی خهلكی نه بیته.

* قسه یهك كه له سی و دوو ددانه چوووه دهریوه، سی و دوو كهس پینی نه زانن :-

- واته : نه گهر نه و سی و دوو كه سه ش هه ریهك بق یه كێكی نزی بگریه وه و نه وانیش دوا ی كه ون نه و ب لا و ده بیته وه و هه موو كهس ده یزانئ.

* قسه كه وته زاریکی كه وته شارێکی :-

- واته : ده بی مرقف زۆر با یه خ به نه ینی خویی و نه و نه ینیانه ی كه په یوه ندی به بواری گشتی میلی و نیشتمانی هه یه به یاری ئی.

* قسه گه وه ره، عه قلیش جه وه ره :-

- واته : قسه وهك دانه ی گه وه ره وایه، نابئ به فپۆی ده یته و به كه می بزانی، وه هه زیری ش جوانی و دیمه نێك به ئاده میراد ده به خشی.

* قسه ی خوش له به هه شت هه تووه :-

- واته : قسه ی خوش پیوست و باشه، مه به ست نه وه یه گهر هیچت پی نه كرا قسه ی خوش بكه له گه ل ده ورو به رت.

* قسه یهك ده كه م به مانا نه گهر ژیریته (شیت نه بیته) یزانه :-

- واته : نه وه ی كه زانا و وریا و تیگه یشتوو ده بیته، به نیشانه یه کی كه م، یان چاوه له ته كانێك تی ده گا، نه و كه سه ش كه نه زان و گێژو ده به نگ بیته به شه قیش تینا گات.

* قسه به پاره بوایه، هه ندئ كهس دمو له مه ند ده بوون :-

- واته : به كه سی زۆر په و زۆر بلئ نه و به نوه.

* قسه ی پیاوان یه كه و نابئ به دوو :-

- واته : مرقفی پیاوانه له قسه ی خوی په شیمان نابیته وه، كه به لێنی دا سه لیشی له سه ر دانی په شیمان نابیته وه.

* قسه ی بهر ناگردانی و نانی مام په جمانی :-

- واته : گوتنی بهر ناگردان و جیگای خوشی و تیرو پری جیا به له گه ل پۆزی خوشی و ته نگانه دا.

- * قسەى خەراپ نازانى و قسەى خەراپ پيش دەستەكانى ماچ دەكا :-
- واتە : بەيەكك دەلئىن كە قسەى باش نەكات ، قسەى خەراپ زۆربىكا .
- * نەگەر قسەى خەراپ نازانى ، قسەى خەراپ ھەرمەكە :-
- واتە : ھەميشە قسەى باش بگە ، واز لە قسەى خەراپ و بئ مانا بئنه .
- * قسەى باوكان بۆ كوران سەندەدە :-
- واتە : يانى پئويستە منال بە قسەى باوكى بكات و لە قسەى ھەرنەچى .
- * قسەى دلى خۆت لە لای ژنى خۆت مەكە :-
- واتە : ھەندى نەينى ھەيە پياو دەبى لە لای ژنى خۆى نەيلئ ، چونكە بلآودە بئتەو .
- * قسەى خۆت لۆ يار مەكە ، ياريش يارى ھەيە :-
- واتە : قسەى خۆت بۆ كەس مەكە ، ھەر دۆستىك دۆستى ھەيە .
- * قسەى بەر ئاگردانى و ھۆنە ھۆنى بەرازى زۆر لئىك دوورە :-
- واتە : قسە كاتى شينەبى و كاتى تەنگانە زۆر لئىك دوورە .
- * قسەى دروست ، كارست :-
- واتە : بەيەكك دەلئىن لە قسان پالەوان بئ و لە ئيشيش ھىچ .
- * قسەى وادەكات ، بۆنى خوئنى لئىدئ :-
- واتە : بەيەكك دەلئىن كە قسەكانى باش نەبئت و بئەوئت بەينى خەلك تئىكبدات .
- * قسەى شەوئ دەروا لەگەل خەوئ :-
- واتە : ھەندى قسە ھەيە بەشەو دەكرئ ، لەگەل خەو دەپوات ، كەبوە بەيانى خاوەنى لەبىرى نەماو .
- * قسە يان لە شىتان يان لە مندانان :-
- واتە : (شئەت و مندان) ھى ئەو نەين قسەيان لا بكرئ ، چونكە لايان گيرنابى .
- * قسە بكوئىنە ، ئەوجا دەرپەرئە :-
- واتە : دەبى مرؤف قسەى خۆى ھەموو بە حيسان بئ .
- * قسەى دوژمن ھەزار جار بەرك ... :-
- واتە : قسەى دوژمن حيسانى بۆ نيبە .

* قسه زیو بیټ، بیدنگی زیږه:-

- واته: زږر پاسته (بیدنگی) له زږر کاتدا له زیږر باشتړه، هه ندی کاتیش گوتن زیږه.

* قسه هه ند بخودانه، هه ندی بن ددانه:-

- واته: که قسه له دهی خاوه ن ده رچوو هی خوی نییه:-

* قسه به هه زار دیناری بی، هه ر دیته سه ر فلسه کی:-

- واته: قسه هه رچه نده به نرخیش بیټ هه ر زوو بللوده بیټه وه.

* قسه له زاری دیته ده ری:-

- واته: قسه ی خوت بناسه چونکه لیټچانه وه هه یه.

* قسه ی پیاوان له سه نه د گه وره تره:-

- واته: پیاو ده لټت به لټنی هه تا سه ر بیټ.

* قسه ی کورت و دریز مه که، ریگه ی نزیك دوور مه که:-

- واته: له کورتي بیږه وه، پیکی بینه.

* قسه له سوره تی، خوت گه وره تر مه که:-

- واته: نه گه ر ناتووشی زیان ده بیټ، چونکه به ری خوت پی له ئاوی پزگار ناکری.

* قسه تانه ی ییژی، نه یریزی:-

- واته: قسه بیر ی لیټکه وه، ئینجا بیکه.

* قسه فه قیره هه موو که س پیی دهویری:-

- واته: قسه به پاره نییه و هه موو که س ده توانی بیکات، مه رج کرداره.

* قسه قسه راده کیشی:-

- واته: قسه له دوا ی قسه دیت.

* قسه له دوا ی حه فت کیو نه گاته به خیو:-

- واته: که واته قسه و زه می که س مه که، چونکه دوا یی ده یگاته وه پیی.

* قسه ی حه ق رفته:-

- واته: که لی جار قسه ی راست و دروست و حه ق، به رامبه ره که ت تووږه ده کات.

- * قىسەى خوش بەرد نەرم دەكا :-
- واتە : قىسەى شىرىن و خوش بەرامبەرەكەت پازى دەكا، كەواتە باھەر قىسەمان خوشبى.
- * قىسەى وادەكا لە قوتوى عەتاردا نىيە :-
- واتە : واتە ئەم قىسەىە بىمانا و كەس نەبىستووہ .
- * قىسەى گەورە بەھەووتە ناكرى :-
- واتە : ئەگەر يەككە لەخوى پانەبىنى قىسەى گەورە ناكات .
- * قىسە لە قافیەدا خوشە :-
- واتە : قىسە لەكات و ساتى خویدا زیاتر مانا دەبەخشى .
- * قىسە ناچىتە گىرفانەوہ :-
- واتە : قىسە لە دەم دەردى، بەگوئى گوئى لىدەگىرى كەواتە پىوىستى بەبىر كەندەوہ .
- * قىسەى خەراپ پۇستەچى زۆرە :-
- واتە : گەر قىسەى خەراپ بکەى خەلك بۆ خاوەنى دەگىرنەوہ، بەلام ھى باش وانىيە گەر مەتھى يەككىت كەرد .
- * قىسەى خۇت مەكە تەنھا بۇنەوہى گوئى لىرا بگىرى :-
- واتە : ئامۆزگارى كەسىك مەكە گەر بەگوئى نەكاو گوئى لىتە گرى .
- * قىسەى شىرم بىرم مەكە :-
- واتە : قىسەى بىمانا و بى سەروپەر مەكە .
- * قىسە نەكەردن بەدەست خۇتە ، بىلەركىنى دەكەوہ ناوى :-
- واتە : دەتوانى زیاتر بىدەنگ بى نەك قىسە بکەى .
- * قىسە ھەرچەندە بىجوىت تفت دەبى :-
- واتە : زۆر لەسەر مەسەلە يەك نەپۆيت و قىسە دووبارە نەكەيتەوہ .
- * قىسەى كۆدو لىيۇوہ :-
- واتە : بەيەككە دەلەين كە قىسەى پىر بەپىستى خوى نەبى، ھىچ مانا نەدات .
- * قىسە يەك بکە سەربگرىت، پەيەك پىرکە جى بگرىت :-
- واتە : قىسە يەكى وابكە كەگوئى بۆ بگىرى و بەقسەت بکرى .

(درۆ و درۆزن) ... لە پەندى كوردیدا

درۆ.. دیاردەیهکی قیزەوێه، پەتایەکی پیسی کۆمەڵ و کۆمەلگایە، بەهۆی (درۆ) هەوێ تێمانەو راستی نامینی، بردی نیوان کەسەکان درۆمێ خۆشەوێستی و تەبایی لەبار دەچێ، مەرووفی درۆزنیش، هەمیشە روورەشی لای خواو خەلگە، مەن نانەوێت باسی زیانەکانی (درۆ) بکەم، ئەوەی گەرەکمە رووشناییە بێخەمە سەر دەربارەى ئەو پەندە کوردییانەیه کە ووشەى (درۆو درۆزنى) تێدايه، پەندەکانى ش ئەمانەن:

* درۆ فەقیرە، یادەلى، درۆکەرى فەقیرە:

- واتە بێ پارە، هەمووکەس دەتوانێ بیکات.

* درۆ ماوهی کورتە:

- واتە زوو دەردەکەوێ و ئاشکرا دەبێ.

* درۆ بەدلا ناچێ:

- واتە هەرلەپێشەوێ دیاردەکەوێ، ناچیتە دڵ و دەروونەو.

* درۆ بێ دەسەلاتە، هەمووکەس پێندەوستێ:

- واتە سانایە و پەتاسانی دەکری، تەنها کەسی مەرد نایکات

* درۆ دوژمنی خوايه:

- واتە یەزدانی بالادەست زۆر رکی لە درۆو درۆزن دەبێتەو سزای بۆ داناون.

* درۆزن هەرجاریك ناستا دەکا:

- واتە هەرجاریك بپوای پێدەکری.

* درۆزن کەم خۆشە:

- واتە هیندە درۆ دەکا، ئاگای لەخۆی نامینی.

* درۆزن شتی لەبەر نامینی.

- واتە لەخۆیهوێ شت هەڵدەبەستێ، بۆیه خۆشی نازانی چی دەلى.

- * درؤزن ناگر له مائي بهربي، کهس برپاي پي، کا؛
- واته: متمانهي پي ناگرې، چونکه درؤی کردوه.
* درؤ له دواي مردن دهکړې؛
- بهيه کيک دهلي، که درؤيه کي به ده مته وه کړدې، هيچ نه ترسي له وهی
که چاري پنده که وي، درؤيه که ي ناشکرا بي.
* درؤ بي دهسه لاتي هه مو که س پنده ووستي.
- واته سانايه هه مو که س ده تواني بيکات ته نها که سي مهر د نايکات.
* درؤزن ناکامي مال وئرانپيه.
- واته له پاشه روژ زيانی گوره دهکا.
* درؤزن چنشت دهخوا، نيومرو ناخوا.
- واته گوري سي درؤکورت، دواي ناشکرا ده بي و سوود نابيني.
* درؤزن رووشي دونياو قيامه ته؛
- واته له هردو دونيا زيان دهکات و رووي ره شه.
* درؤزن ناگري له مائي بهربي، کهس برپاي پيناکا.
- واته متمانهي لاي خه لک ناميني گهر رووداويشي لي روويدات.
* درؤيه ک بکه شايد به دياره وه بي
- واته که رووداويکي سهيرت ديت مه گيره وه تاشايه دت ده بي.

(دەست) ... لە پەندى كوردیدا

لەشى مرقف لە چەند ئەندامىكى سەرەكى پىك دىت، بەھۆى ئەم ئەندامانەو ئىش و كارەكانى خۆى رادەپەپىتى، پىداويستىهكانى خۆى مەيسەر دەكات، (دەست) يش يەككە لەو ئەندامانەى كە بە جەستەى ئەو ئادەمیزادەو لكاو، بەھۆى دەستەو دەنووسىن و دەخوینىن و شتەكان دەجوڵىن، گەر دەستمان لەدەستدا، ئەو زۆر كارو كردارمان پى جى بەجى ناكرى كەواتە دەست گرینگى خۆى ھەيە. ئەوھى ئیمە گەرەكمانە لیرەدا رۆشنایى بخەینە سەر دەربارەى (دەست) لە پەندى كوردیدا، ئەم پەندانەى خوارەو زۆربەى زۆر ئەو پەندانە لە خۆدەگرى كە دەربارەى (دەست) گوتراو و نووسراو:

* دەست نەننیتە جو، تا گەنم پى ئەگا:

واتە بە شتىكى كەم و ئاسانەو خۆمان خەرىك ئەكەین، تا ئىشىكى باشتەمان بۆ دەست ئەدات.

* دەست بکەى بەھەزرا كۆنەمارا، لەیەككىيانا ماریك ھەر پیتەو ئەدا:

واتە ئەوھى زۆر بجوڵى، جارێك ھەر تووش ئەبى.

* دەستە پاچەى كردم:

واتە فریوى دام، یان خەلە تاندى و ھەلیكى لە كیس دام.

* دەستی بزى، بنى كاسە:

واتە (ئار بینه) چونكە جارەن (لەزۆلكاوەكاندا) ئاو ئەكرایە كۆندەو،

كۆندەش پىستەى بزەو دەرگا كەشى لە دەستەكانیەتى.

* دەستى دام بە كۆلە درموشا :

واتە دەستى بېرىم، يان دەستە خرۆى كردم.

* دەستى دوژمن ھەر بۇ ئۈە باشە كە ماری پى بگری.

تا پتۈەى بداو لە ناوی بەرى، چونكە دوژمن و مار ھەر دووژمنن، ھەر

كامىكىان ئەویر لە ناو بیات ھەر قازانجە.

* دەستى دەستى پى ئەكا.

واتە ئە یخولینى.

* دەستى زور ئامانى نییە.

واتە لە زۆردار پارانەو ە سودى نیە، يان كە رۆیشت ئامانى زۆردارمەدە.

* دەستى زور سامانى نیە.

واتە ئۈەى زۆردار بە دەستى دەھینى، نابیتە سامان بۆى، چونكە تۆلەى

ھەر لى دەكریتەو ە سامانەكەى دەست ە قدار دەكەویتەو ە.

* دەستى كەس بۇ دەمى كەس ناچى :

واتە ھەر كەسە خۆى بەكەلکى خۆى دیت، كەسى تر بەكەلکى نایەت.

* دەستى نایە كاسە :

واتە بووبە مایەى خیر بۆى.

* دەستى گرت بە كەمەى قنگیەو ە

— واتە بە دەستى پەتى گەپایەو ە.

* دەستى لات بەگونی موفیس

— بە قەرزارىك ئەوترى كە هیچی نەبى، واتە خۆنایكوزى.

* دەستمان ناگاتە چمكى كەواكەت :

— لە رووى گلەبى یەو ە بەكاردیت، واتە گەورەبوویت، يان خۆت بەگەورە

ئەزانى.

* دەستەك ئارۇز، دەستەك پېرۇز.

— ھەندىك كەس بەكەلک و ھەندىكى تر بى كەلک.

- * دەستە خوشكى بە دەستە بىراى، دەستە بىراى بە دەستە خوشكى، كۈنە باستۇكى؛
- بىرادەرايە تى (كچ) و (كوپ) لەدواى دا، ئەنجامى بە يەك گە يىشتە.
* دەست ھەتايە ھەنگىنە دويمىزى، كە ئەما دويمىزى؛
- واتە كەلگت ھەبىت خوشە و يىستى و رىزت لىدەگىزى، ئەگەر نابە
پىچەوانە و ھە.
* دەستى ئەستوورى، دەستى زراوى بىردىيە؛
- زۆردار بى ھىز لول دەدات.
* دەستى ئە ھەموو پىچىكا بىرايە.
- بۆ يەكك بە كاردىت ھىچى لە دەست لە مابىت و چى پىنە كرىت.
* دەست لە چۆك وەرىنان ھى پىاوان نىيە لە كاتى ئى قەومان؛
- واتە پىاوى پىاوانە لە رۆزى تەنگانە دەست ھەلدىنى.
* دەستى خۆت و مستى خۆت؛
- واتە ئەگەر دەستى خۆت كارنەكات ھىچت پى ناكىرى.
* دەستى چە پىت ھەوچەى دەستى راست نەبى؛
- واتە پىاوان ھەوچەى كەس و كارى خوشى نەبى.
* دەستى كەرىمى كەس ناكىرپىتە وە.
- لە كاتىك دەگوتى كە يەكك پىئوى شتىك بداتە يەككى تىر.
* دەست خىران دەخىرپتە چاوان؛
- واتە ھەر كەسىك خىرو چاكە بكات، خەلك خوشيان دەوى.
* دەست ئەگەر شكا دەبى ھەلەبەتى؛
- واتە بەرايەك ھات دەبى شوكرىبى
* دەست دەستى دەناسى؛
- ئەمە زياتر بۆ قەرزو ئەم جۆرە شتانە بە كاردىت واتە ئەبى دەست بە
دەست بىردىيە وە خاوەنى؛
* دەستىك كە شكا وەكى خۆى ئى نايەتە وە؛
- ھەر شتىكى كە لەجى ى خۆى لاكەت وەكى خۆى ئى نايەتە وە.

*دهستينكم كهوتنه پيش، دستينكم كهوتنه پاش.

-به كابرايهك دهلئين دوو دل بئ له ئيشو كاردا، نهوهش باش نيه.

*دهستی كورتی من و دامهني دريژي تو:

-نه مه زياتر بو پاپانه وهيه، له كاتيک يه كيک بئ چاره له پياويکی

دهسته لاتدار بپاريتنه وه نه مه دهلي.

*دهستی زیر دهبړئ.

-به ئافره تيک دهگوتري که نه خشو ته وهنو ورده کاري زور بزانيت واته

سوود مه ندبيت.

*دهستی ماندوو، له سهر زگی تيړه:

-واته دهست کاربكات، هه ردهم زگی تيړه

*دهست ئي مه ده چه په بشه يه:

-به يه كيک دهلئين وهکی منداډ ناز بکات.

*دهستينکی زالم بپري خوين نيه:

-چونکه ته رازوو به لای نه ودا دهلنگی وکس نيه بتوانئ هه قی لي

وهرگری.

*دهستی بته ئي نه چته سهر خواردنئ

-واته به ته نيا بو هيچ ئيشو کارمه چوون هه تا بو سهر خواردنئ.

*دهستی به کلاوی خوی گرتووه يا نه ييات.

-يه كيک نه مه دهلي که له کاريک نا ئوميډ بووبئ.

*دهستی خوی ديت باوکی خوی ناناسئ:

-به يه كيکی سپله و له خو بایي دهگوتري.

*دهست له دهست قوهت له خوا:

-واته نه گهر يه کيکتی و براهه تی هه بئ قوه تيش له خودا ده بئ

(دەرمان و نه خوښی) .. له پهندي كوردی

له وه ته ی مړوځ جهسته و روخساری بۆ دروستکراوه و به په یژه کانی ژیان سه رکه و توه له قوناغه کانی ته مه نیدا تووښی نه خوښی و دهر دو بلاو چه رمه سه ری و کیشه و گرفت ده بی، نه و ستانه ی ئا دامیزاد نه خوښی ده که ویت، زیاتر بیر له له شی خو ی ده کاته وه و ه ست به ماندوو بوون و ئیش و ئازار ده کات، بویه هه مو مال ی د دنیا بۆ له حزه یه ك خوښی و ته ندور سته کی باشی خو ی هه لبر تر ی.

په ندی کوردی نه و لایه نه شی فه راموښ نه کردوه، که په یوه سته به نه خوښی و داوود دهرمانه کان، بویه بۆ وه بیر هیتانه وه ی ئیوه چند په ندیکیتان ده خه یه به رچاو به ئومیدی سوود بینین و دوور بو نتان له گشت نه خوښی و ناخوښیه کی نه م ژیا نه ناله باره په نده کانیش نه مانه ن:

* پښی تایڼ، بهر به خو ت داده:

- واته: پښ نه وه ی ئیش و کاریکت بیته پښ خو ت بوی ئاماده بکه.

* مندالی به داو دهرمانان، ناگاته سه ربانان:

- واته مندالیک هه ر به داو دهرمان گه وره بی، نه وه زور ناژی و ناتوانی خو ی پښگینی.

* کوره هه تا دهرمی هه ر به ته مای دووچاوی ساغه:

- واته نه وه ی نه قو ستانیه کی هه بی، هه ر چاوه پروانه، مړوښ تابژی به هیواو ئومیده وه ده ژ ی.

* مه یموون به خو ی نه بوو سړیکه شی لی ها توه:

- واته کاریک به خو ی نه بی، که چی ناله باریشی بیته سه روتووښی

گیروگرفتیک بیت.

* نه‌گەر که چەر ((ته‌بیب) بایه تیماری سەری خۆی دەکرد :

- واتە گەر مەرۆق ئیشیکی پێ بکری ئه‌وه یه‌که‌مجار سوود به‌خۆی ده‌گه‌یه‌نی ئینجا بۆ که‌سانی تر، به‌و که‌سانه‌ش ده‌گوتری که‌خۆیان ده‌سه‌لاتی چاره‌سەرکردنی کێشه‌ی خۆیان نه‌بی که‌چی ریش بۆ خه‌لک دا بنن.

* سەرت نایشی په‌رۆی تیمه‌ ئالینه :

- واتە کارو کێشه‌یه‌ک په‌یوه‌ندی به‌تۆ نه‌بوو خۆتی تیمه‌ ئالینه .

* نه‌گەر خوانه‌ نی‌ری شیف، ته‌بیب هیچی پێ ناکری به‌ته‌نیا.

- واتە گەر یه‌زدان مه‌یلی له‌سەر نه‌بی نه‌خۆشی چاره‌سەر بکات، بی سووده .

* خوادمردی دایه‌و دهرمانیشی دایه :

- واته : مەرۆق به‌دەردو نه‌خۆشی له‌پول‌لا‌وز ده‌بی، هەر چه‌نده‌ دهرمانیشی درایه .

* دمرده‌ خه‌لاتی خوایه :

- واته هه‌ندی جارخوا خۆشه‌ویستی خۆی به‌سەر ده‌کاته‌وه‌و نه‌خۆشی وده‌ردوبه‌للای به‌سەر دینی و تاقیده‌کاته‌وه .

* سی و دوو دمردی لییه :

- واته‌به‌یه‌کێک ده‌لێن که‌دەردو به‌للای زۆر له‌سەر که‌له‌که‌ بی.

* به‌شه‌و ده‌گری تا، به‌رۆژ به‌رت دمدا ماخۆ چاوچاو چ دهرمان دمدا :

- واته له‌ده‌سه‌لاتی خۆت داینه، هه‌موکه‌س حه‌زه‌ه‌کات له‌ش ساغ بیت.

* ره‌نگ زهردی وەک مردیان چاره‌ ناکری به‌نووشتیان.

- واته خراپ نه‌خۆش که‌وتیه، چاره‌سەری گرانه

(شەپ)... لە پەندى كوردیدا

شەپ هەمیشە بەرۆكى مڕۆڤى گرتووه، واتە ئەم ژيانە ناله بارە بریتی لە كێشه و چەرمەسەرى و شەپو ئاشووب و ناسۆرە، شەپ دژى ئاشتى يە و مايەى زەرەروزيانە، بەهۆى شەرەوه كێشهكان قوڵترو زامەكان بەسووتر دەبن، شەپ كوشت و كوشتارو لەناوچوون و كاڵكارى لەگەڵخۆى دینیت، مايەى بېزارى و پەستى و ناخۆشى يە. من لێردا نامەوى باسى هەموو زيانەكانى شەپوشتۆپ بکەم ئەوه گەرەكمە ئەمجارە پۆشنایى بخەمەسەر دەر بارەى وشەى ((شەپ)) ه لەپەندى كوردیدا، بەئومێد شەپ دووربیت لەهەموو كەس و ناوچەى ك پەندەكانیش ئەمانەن:.

* شەپ بەچەك و مامەل بەپارە.

— واتە هەر شتى بەشتى خۆى بەكاردیت، چەكیش بۆ شەرە و پارەش بۆ مامەلە يە.

* شەپ بەكەونه، دەكرێ:

— واتە ئەوانەى پق و كینهيان لەدڵە، هەمیشە هەول دەدەن شەپو ئاژاوه بنێنەوه لەشەپ بېزار نابن.

* شەپ دوايى بەشەپ نادات.

— واتە شەپ هیچ سوودى نەيە و هیچ شتى بەشەپ كۆتايى نایەت، كۆتايى هەر پەشیمانى يە.

* شەپ قەلاى مەردانە (شەوقەلاى مەردانە).

— واتە شەپو شەو كەسى مەردوو جوامێرى دەوێت، خۆى لەبەر ناخۆشى يەكانى بگرێت.

* شەر له به تالى باشتره.

– واته پياو نابى بى نىشو كار لىدا بىنىشى، ده بى نىشو كارىكات به هەر شىوه يه ك بىت.

* شەر له بادىنان تۆز له بهر دىركه ي مەيه.

– ئەم پەندە كوردى يه له كاتىكدا ده گوترىت كه شەرپو ئازاوه يه هېچ پەيوەندى به وكەسه نه بىو تىدا گلابى، واته ئەم شوين وكەسه له مەسه له يه دووره.

* شەر له شۆ، ئەك له تۆ.

– واته هەموو شتى له سەرەتادا پوون بىكرىته وه به ديار بخرى، ئەك له دوايدا كىشەو گرفتى لىيكە وىته وه.

* شەر كەر، ناشىت له بىر بى.

– واته گەر شەرىشت كرد بايى ئەوهنده ي تىدا بىلە وه كه دوايى ناشت بىته وه.

* شەرپى خۇترىن مەكه زەرەته.

– واته گەر زانىت له كاروو كرده وه شەرپىك سەر كە وتوونابىت مەيكەو خۇشت به هىلاك مەبه.

* شەرپو تېر به دەست پياو نىيه.

– واته ئەم دوانه به دەست خۆت نىيه، گەلى جار يە قەي پياو ده گرى.

* شەرپ دوايى دىت قسە دوايى نايى.

– واته پاش هەموو شەرپى بۆلە بۆلۆ قسەو قسەلۆك هەر دەمىنى.

* شەرپى هىستروو بارگىنان، كەرگا تىدە چن.

– واته شەرپى نىوان به هىزەكان بى هىزو هەزارەكان تىدە چن و دەبنە سووته مەنى.

* شەرپ مەكه بىي دىعواش دامەنىشه.

– واته كىشەو شەرپ مەنىوه، به لام له مافى خۇشت خۇش مەبه.

* شه پښتو په شه پښتو، سهری دهشکې.

— واته شه پښتو که ره کان بویه دین نه و بهرده که وې.

* شه پښتو په شه پښتو.

— واته هه موشتی، گهر شه ریش بی له کات و شوینی گونجاوی خوی
باشه.

* شه پښتو دایک و کیژان، پوڅی پایزان.

— واته شه پښتو ماوهیه کی که م ده خایه نی له نیوان نه م دووانه، وهک پوڅی
پایزان کورته.

* شه پښتو چووه، خیری مایه.

— به کاریک ده گوتریټ ناخوشتی و نه هامة تی به کانی به کوتا هاتبی و به رو
خیرو چاکه هه نگاو بنیت.

* شه پښتو دار خوار زار خا، شه پښتو شیروتیر، نه ته وهی بابو با پیر.

— واته شه پښتو نیوان خزم و بهک نه ته وه ناساییه به کوتا دیت، به لام شه پښتو
نیوان نه ته وه کان به سانایی به کوتا نایه ت.

* شه پښتو کلکی که ری کولی تیا ده بری.

— نه م په نده له شه پښتو چه ند مرقی کی نه زان و نه شاره زا ده گوتریټ،
که هیچ سوودی نه بی و که س له به کتر حالی به بی.

له دوماهیدا هیتی خوازین شه پوشوپ له ولاته که مان دورر بکه ویته وه و
به نازادی و ناشتی بژین.

(نیش و کار) ... له پهندي کورديدا

له وتهی ئاده میزاد که وتوته کوشی ئه م جیهانه و خول ده خوات له سهر
ئه م زه مینه پانو پوره دا، ئه وه هه رده م هه ولی داوه نیش و کار بکات بۆ
ئه وه ی بژیوی ژیا نی په یدا بکات.

کار کردن ده روزه یه کی سه ره کییه بۆ دا بین کردنی پتویسته کانی ژیا ن
له هه موو روویکه وه، ده بی ئه وه ش بزانین له هه موو کات و سه رده می کدا
جوړو شپووی ه کار کردن وه کو یه ک نه بووه و نا بی، به لکو له گه ل
گوړانکار یه کانی سه رده م ئه ویش گوړانکاری به خو وه بینو ه قوناغ
به قوناغ پیشکه ووتره بووه.

کار کردن: دلو ده روونی مړوڅ ئاسووده و فراوان ده کات، هه ر چه نده
به جه سته ماندوو ده بی، می شکی هیلاک و جه نجال ده بی، به لام پاشان
خوشیه ک ئاویته ی ناخی ده بی، که به خوشی نازانن چیه و چونه، ئه م
مړوڅانه ی کارنا که ن هه می شه به زه خه ل و زه نته و ته مه ل و هیچ ناسراون و
به رچاو و دلی خه لکی ناکه ون.

من نامه ویت هه موسوودو مه رانه کانی کار کردن شی بکه مه وه ئه وه ی
ده مه ویت ئاماژه ی پت بکه م ده رباره ی (نیش و کار) ه له پهندي کورديدا،
کور د له دیر زه مانه وه نه وه کانی به ئازاو چاونه ترسو نیشکه ر ناسراوه
به ره می ره نجی خو ی خو اردوو، به ئاره قه ی نیوچه وانی بژیوی ژیا نی
دا بین کردوو، سه ره رزانه ژیا وه، باب و با پیرانمان له زوو وه ده رکیان به م

راستییه کردووێ که ده‌بی کاربکه‌ی بۆ ئه‌وه‌ی بژێ ئهم په‌نده کوریدا
 وشه‌ی ئیش و کاری تێدایه : (ئه‌وه‌ی کارنه‌کا ناخوا) واته ده‌بی مرۆف
 کاربکات و چاوی له‌ده‌ست ئهم و ئه‌ونه‌بی، گهر ره‌نج و نه‌ده‌ی و کارنه‌که‌ی
 ئه‌وه به‌روبوو مه‌که‌شی ناخۆی.

— (ئیشکه‌ری خۆتی خوشه‌ویستی خه‌لکی) واته هه‌ر چه‌ند ئیش بۆ خۆت
 ده‌ه‌ی و سوود و به‌ره‌مه‌که‌ی بۆ خۆته، به‌لام له‌گه‌ڵ ئه‌وه‌شدا
 خوشه‌ویستی خوا و خه‌وڵک ده‌بی که‌واته باهه‌موو لایه‌کمان ئیش بکه‌ین
 هه‌ول ده‌ین تابه‌ئاوات و ئاما‌نجه‌کانمان ده‌گه‌ین. (کاری به‌وه‌ختی ،
 پاشای سه‌ر ته‌ختی): واته مه‌به‌ستیان ئه‌وه‌بووه ئه‌وانه‌ی کاری خۆیان
 گورج و گۆل و له‌کات و ساتی خۆی به‌ئه‌نجام ده‌گینن، ئه‌وه وه‌کو پاشا
 وان و هه‌میشه خه‌لک کاریان به‌ئه‌وه نه‌ک به‌پێچه‌وانه‌وه .

له‌په‌ندیکی تردا هه‌ر بۆمه‌به‌ستی په‌له‌کردن له‌کارکردندا ده‌لێت: —
 (ئیشی ئه‌م‌رۆ مه‌خه‌ره به‌یانی به‌بینی): — واته نابێ ته‌مبه‌لی بکه‌ی
 له‌ئیش و کاردا، مه‌لی ده‌ی ده‌ی کاتیکی تر ده‌یکه‌م، نه‌خێر ده‌بی هه‌موو
 کاتی ئیش و کاره‌کان نه‌خه‌رته به‌یانی.

(ده‌ستی ماندوو له‌سه‌ر زگی تێره) واته هه‌ر چه‌ند کارکردن هه‌لاک و
 ماندووت ده‌کات، به‌لام زگت تێر ده‌کات، واته نان په‌یدا کردن ناخۆشه ،
 به‌لام به‌ره‌مه‌که‌ی به‌تامه هه‌سانه‌وه‌ی له‌دوايه .

کورده‌ له‌م‌پێژه ده‌رکی به‌وه‌کردووێ که نابێ هه‌چ که‌سێ بێ کار دانیشی و
 لێی پال داته‌وه، بۆیه گوتویه‌تی (گه‌ره‌یج نازانی، گۆپار هه‌رگه‌ر
 لۆشوانی) واته شتی هه‌رفێر ده‌بی گه‌ره‌ه‌ول ده‌ی و بێ هۆیش نه‌بووه‌و

نابی بۆ زیاتر هەولدان تا مڕۆڤ کاربکات، بابو باپیرانمان ووتویانە (شەڕ
له بەتالی باشترە) لەم پەندەدا دەردەکەوی کەبەهیچ شیوەیەك قبوول
ناکړی مڕۆڤ کارنەکات هەرچەند شەڕ ئەوپەڕی خرابییە لەنێو کۆمەڵو
کۆمەلگاو بەلام بەتالی گەلی لەو خرابترە.

لێرەدا هەر وەك نموونە ئەم پەندانە دەخەینەو بەرچاوتان، کە
دەربارەی (نیش و کار) گوتراوه:

* نیشکەری خۆتی، خۆشەویستی خەنکی .

* کاری بەوختی پاشای سەرتەختی

* نیشی ئەمڕۆ، مەخەرە بەیانی.

* دەستی ماندوو، لەسەر زگی تیزە.

* گەر هیچ نازانی، گۆپار هەرگەرە لۆشوانی

* شەر لەبەتانی باشترە.

(زستان) ... له پهندي کوردیدا

زستان په کيکه له وه رزه کانی سال، که به وه رزيکی ساردو شووم و تووش ناسراوه، گه لی پهنو باس و خواس دهرباره ی وهرزی زستان گوتراوه و نووسراوه، من لیره دا هندی له و پهنده کوردییانه دهخه مه پیش چاو که دهرباره ی وهرزی (زستان) گوتراوه، به نومیدم سودی هه بیت.

* زستانان ناگرو نه ز، بواران نه زو پهن، هاوینان نه زو رهن:

— واته: نه وانه هه ریه که له سرده مو کاتی خوی خوشه و سوو دبه خشو به که لکه .

* زستان یان سهوشینه، یان دواویشینه:

— واته جاروایه زستان له یه که م جاردا سارد ده بیت، جاروایه له دوايیدا.

* زستان و بوار له مالی خوته:

— واته خوځشی و ناخوځشی له مالی خوته.

* زستانان خوت گیرمه که، به هاران خوت ته پمه که:

— واته مه به ست نه ویه بارانی زستانی دریژه ی هه یه و نابی کاري

خوت له سهری بوه ستینی و بارانی به هاری کیشهی نیو پیی ناوی خوت

ته پ بکه یت، چونکه زو ته و او ده بی.

* زستان سهروشین بی، نه و مک دواویشین:

— چونکه خه لک تفاقی خوی و حالاتی دپته کوتایی له دوايی زستاندا بویه

له سهره تای زستان چه ندی توندبی غه م ناکات، به لام له دوايی دا زیانی

زوری ده بی.

- * زىستان رۇزى بە، پايزەرزى مەھە؛
- واتە زىستان خۆت ئامادە توندو تۆلگە.
* زىستان ھاتو ھەژارە، لای دەۋلە مەندىش بەھارە؛
- واتە ھەژارە تواناي دابىن كىردى پىۋىستەكانى نى، بۆيە خەمى بۆ
پەيدا دەبى، بەلام زىستان لای دەۋلە مەند ھەرەك بەھارە.
* زىستان پىنەو پەرۇ، ھاۋىنان وورد وورد بىرۇ؛
- واتە زىستان ھەرچۆنى بىت خۆت گەرم گوپ داپۇشە تاھاۋىن، لى
ھاۋىن داغەم مەخۇ.
* زىستان تەقەل پارۇ، ھاۋىنى پىخواس بىرۇ؛
- واتە گرېنگ زىستان كەخۆت ومالت قەيم بىكە، ھاۋىنان كىشەنى گەر
پىخواسىش بىت.
* زىستان خۇشە، نەگەر بەنرۇبىت؛
- واتە نەگەر زىستان پىداۋىستى و شۆبىنىكى گونجاۋت ھەبوۋە
خۇشەو باشە.
* زىستان ھات بەرگى فەقىردا؛
- واتە زىستان توۋشەو سەرماۋ سۆلەو بەرگى ھەژارو فەقىر دەدرىو
پىۋىستە خۆى نوئى بىكەتەۋە.
* زىستان لۇيەك رۇژبى زىستانى خۇى دەكا؛
- واتە زىستان ھەرچۆنى بىت گەر بۆيەك رۇژبى ساردو سىرىو باران و
توندوتىزى خۆى دەر دەخات.

(ئاو) ... لە پەندی کوردیدا

ئاو. سەرچاوەی ژيانە و هەموو شتێ لە ئاوەوە دروست و پێکدێت، پێسەکانیش بە ئاو پاک دەبنەو، لە میژۆ گوتراوەش ئاوو ئاوەدانی کەواتە (گرینگ)ی و سوودی ئاو بێ شومارە و نایبێتە ژماردن، من لێره دا نامەوێت باسی هەموو ئەو سوودو زیانانەی ئاو بکەم کە دێتە بوون، بە لکو ئەوێ گەرەکمە روژنایی بخەمە سەر ئەو پەندە کوردییانە بە کەسە بارەت بە (ئاو) گوتراون.

بۆیە ئەمانە ی خوارەو زۆری ئەو پەندە کوردییانە بە کەوشە ی (ئای) تێدا، بە ئومێد سوودی هەبێ، نابێ ئەوەش لە یاد کەین کە پێرۆزی ئاو لەوە شدا بە کە لە قورئانی پێرۆزیش باسکراوە، لای کوردیش بە پێرۆز مەزن سەیرکراوە بۆیە ئەو هەموو پەندەیان دەربارە ی گوتووە:

* ئاوێ هەوێ یان دەروا، هی هەوگیانان ناپروا.

- واتە بۆی هەیه هەوێ لە گەڵ یە کتردا بگونجێن، بە لام دوو گیان ناگونجێن.

* ئاو شیلوو بوو، روژنایبێتەو؛

واتە کارێک تێکچوو وەک خۆی نایبێتەو، یا ئاوێک بە خراپ رووی زەحمەتە ئاوێ بە باش بهێتێن.

* ئاویش زۆر بمینێتەو بۆگەنی دەبێ؛

واتە هەموو شتێ لە کاتی خۆی، زیاتر ئەمە بۆ کاری خێر بە کار دێت کە زوو ئەنجامی بدەیت، بۆ میوانیش بە کار دێت کە لە شوێنی زۆر بمینێتەو.

* ناو وەجەوێنە ئیمام حوسێن ناکا:

— واتە کاری چاکە ئەنجام نادا، بپوای بەچاکە و چاکەخواری نییه.

* ناو بەنەرمی خۆی شاخ کون دەکات:

— واتە مەرۆف بەهەولێ بێ وێچان بە ئەنجام دەگات، یا بەنەرم و نیانی

هەموو شتێ دیتە بەرھەم.

* ناوی زۆر ناوی کەم دەبات:

واتە: پیاوی دەسەڵاتدار بەخەڵکی زۆر کەسی بێ هێزو کەم لە ناو دەبات.

* ناو بێبا لە پردی نامەرد مە پەڕمەو:

واتە هەندێ جار مردن هەلبژێرە، بەلام پشت بە مەرۆفی نامەرد و سێلە

مەبەستە.

* ناو بەناگریندا کرا:

واتە شەپو ئازاوە نەماو کۆتایی بەکێشە کە هات.

* ناو بپروا بۆرۆخانە خوێش (خزم) بپخوا نەک بپگانه:

واتە: خزم بەهەر شیوەیەک بێت لەبپگانه باشتەر.

* ناو بپینه دەست بشۆ:

ئەمە لەکاتی کێدا دەگوترێ کە کۆتایی بەشتیک هاتبێ.

* ناو تا قوول نەبێ مە ئەوانی ئێ خوش نییه:

واتە: ئەمانەیی لەشتێ شارەزان حەز دەکەن بچنە ناخی شتەکانەو، تا

تەواو تێی بپوانن.

* ناو دەبیا دەست بەکەف و دەمگرێ:

— واتە ئەوەی پاشەپۆژی تازه بەتازە خۆی بۆ شتی تر ئامادەکا سوودی

نییه.

* ناو کەزیاد بوو ئەسەری دەڕژێ:

— واتە: هەر شتێ لەقەوارەیی خۆی دەرچوو بێ ماناو بێ تام دەبێ.

* ناو لەشونیی لیژ ناوەستی:

واتە: کەبەرەو لیژێ رۆی بەکەس ناوەستی، وەک تەمەنی مەرۆف وایە

كەتواناى گەنجىتى نامىنى.

* ئاۋ لەناۋ جۇنى دەكوتى؛

— واتە كارىكى بى مانا دەكا كەشياۋ نەبى.

* ئاۋ لەناۋ دەستى ناكى؛

— واتە: سودى لى نابىنرىۋ چى لە دەست دەرنائى.

* ئاۋ ھات ئاۋ مائىك خۇت لادە؛

— واتە: مروفى شياۋ بۆ شوئىنى شياۋ دابىندى، كەسانى شارەزا لە شوئىنى

كەسى نە شارەزا دابىندى.

* ئاۋ ئاۋمادانىان گوتتوۋە؛

— واتە: ئو شوئىنەى ئاۋى ھەبىت ئاۋەدانش دەبىت.

* ئاۋ كەپزا كۇناكرىتەۋە؛

— لەكاتىكا دەگوتى كە كار لەكار بىرازى ۋەكو خۇى لى نابىتەۋە.

* ئاۋى دەگاتە ئاۋ بىزىنگ؛

— واتە: كارىكى ناشياۋ دەكات ۋە ھىچ سودى نىيە.

* ئاۋى ھەمىشە بەجۇگەيە؛

— واتە: كارى بەپىۋ جى دەكا؛

* ئاۋى كەبەجۇگەيەكدا رۇشت ھەمىشە دەبى بىۋا؛

— واتە: ھەنگاۋى باش سەركەۋتنى لەدواۋەيە.

* ئاۋەكانى لەئاۋى روۋبار پاكترە، كەچى روۋبار ئاۋى زۇرتەرە.

— واتە مەرج نىيە ھەموو زۇرىك باشى بى، جارى ۋا كەمىش رۆلى خۇى

دەبىنى.

* ئاۋ مردوو و زىندوو پاك نەكاتەۋە، گل گلاۋيان لى نەشۋاتەۋە؛

— واتە: ئاۋ ھەموو شتى پاك دەكاتەۋە بۆ ھەموو شتى بەكاردىت.

* ئاۋەكەى شەتولە ھەرەب بەخىلى بەكانىاۋەكەى سەرچىنار دەبات؛

— پىاۋى دولەمەندو ۋاپىدراۋ جارى ۋا بەخىلى بەكەسى ھەزار دەباتن

يا بەشىۋەيەكى تر كەسى دولەمەند ھەندى جار پىۋىستى بەيارمەتىۋ

هاوکاري هه ژار ده بڼ.

* ناوي پايزان ده ټيټي به فراوه، نه وي تير نه خوا چي له ناوه:

واته نه وه ي نه تواني سوود له شتي ببيني که له کاتي خوي، نه ي که ي

سوود ده ببيني.

* ناوو گله هه ټيگرت:

- واته: نه ماو بزربوو له بهر چاوان وون بوو.

* ناوي شيرين له خاگي سوور (سويز) دهرناچي:

واته له که سي خراپ، چاوه پواني کاري چاکه مه که.

* ناوت شيرين بڼ، نانت گه نم بڼ، ژنت هه ربووک بڼ.

نه مه له کاتيکدا ده گوتري که يه کيک کاريکي باش بکات نه م (دوعا) يه ي

بو ده که ن، بو نه وه ي سهر ناوو دهرداوه زور باشه واته گيرمه و کيشه ي

زور ديوه ..

(دار)... له پهندي كوردی

پهندي پيشينان.. فلسفه ي كومه لايه تي خه لكه، هه موو لايه نو چه مكه كاني ژيان ده گريته وهو دياربيان ده كات، گه نجينه يه كي بي هاوتاوو ده وله مهندي سه ده كاني رابردووه، پرېتي له تاقی كردنه وهو زانباری به كه لگي ئه م نه ته وه يه.

وهك ده زانين پهندي كوردی.. كورته ئاخاوتنيكه به رجه سته ي ديدو بۆچوونی ئه م ميلله ته ده كات، ئيمه ي كورد له م رووه وه پهندي پيشينانی پر بابه خو گرینگيمان هه يه، كه هه قه به ئاوی زیر هه موويان بنوسريته وه، چونكه هه ندبه جوانی و ريكي وه ستايي ووتراوه، كه بونه ته مايه ي شانازی پيكردي هه موولايه كمان.

پهندي كوردی.. هه چ لايه نيكي ژيانی هه راموش نه كردووه، جگه له وه وهش له سه ر هه موو كو نو كه له به ريكو ماده يه كي سروشتی ئه م ژيان چه ندين پهندي هه مه جوړمان هه يه، يو ئه مجاره باسی ئه م په نده كوردiane ده كه ين كه وشه ي (دار)ی تيدايه به ئوميدم كوردستان ره نگی و ورازوه ترييت به داری به به رو به ره مدار ، په نده كانيش ئه مانه ن:

* دار هه ئېره، سه گي دز دياره:

واته هه ندي كارو كرده وه ي نه شياو هه يه، زوو به دهر ده كه ون له لای مرقفي خراپ و ده ست پيس.

* تازه دادي، داری دهكا:

به ئيش و كاريك ده ليين له سه ره تا دابی و زور دواكه وتبي له لايه ن

كەسەكەو، بۇ مندالى تازە فېرە بېى ئەوشە دەلېين.

* زۆرەدالە، لەدارى دەتاشى:

بەيەكك دەلېين كەزۆر تامەزىوى شتى بى، بەتايبەتى بۇ لايەنى جنسى

ئەم پەندە زۆر دەلېين.

* دارىكەم لەدەستە ھەردووسەرى پيسە:

واتە كەسك لەدوولاه تووشى كېشەو چەرمەسەرى بىو يەك لەيەكيان

خراپترى و نەزانى چى بكات.

* دارىكەم لەخۇي نەبى، ھەزار سال دەرئى (دارىكەم نەبى نازى):

واتە ئەگەر گەندەلى و خيانەت لەئىو خودى نەتەو كە نەبى، ئەو ھىچى

بەسەر نايى، ھىچ شتى بەبى ھونايى.

* دارى بى بەر بۇ بېرىن باشە:

واتە: ئەو مەرقانەى كەسوودبەخش وبەكەك نىن بۇكۆمەل و كۆمەلگا

نەمانيان زۆر باشترە لەمانيان.

* نەبايى ديوە نەباران، كېشكولە چوونە داران:

واتە: بەبى ئەزىت وئىش و ئازار، گەيشتە شوئىنى مەبەست.

* ئەگەر بەخوت باش بى، دارى نادەيە دەست پياوى:

واتە: ئەو بەژنىك دەلېين كەگەر خۇي خراپ نەبى و خراپەنەكا، ئەو

پياو كەى ناتوانى داركارى بكاو لىى بدات.

* دارى ئەكونە زەنگەسورە ورمەدە تاپئوت نەدا:

واتە: كارى خراپ و نەشياو مەكەو دەست لەئىش خەلكى ورمەدە،

ئەگىنا تېدەكەوى.

* تەق ورمقە دەرئى دارە:

واتە: بەيەككىكى لەرولواز دەگوترى، كەگۆشتى بەلەشەو نەمايى.

* چەندى دار لەپيسايى ورمەدى بۇنى دئ:

واتە: كارى خراپ وباسى نەشياو باس نەكرى ودرىژەى پېنەدرى باشە.

- * داری قهره داغ په لکی دهرمانه ، خورگه م به خوشکه ی برای میوانه :
- واته : به یه کیک ده لئین خوشه ویستی و پشتیوانیکی میوان بیت .
- * داری له ده ست که وتوووه :
- واته : په کی که وتوووه هیچی پیناکری ئیتر له بهر پیری بی یان نه خوشی .
- * داری قه لان دیاره :
- واته : له کاتی ئیشکردنا سهیری دوور بکات وئیش نه کات وای پیده لئین .
- * داری ده مانچه ی شکا :
- واته : به یه کیک ده وترئ که ته گهره و کوسپک هات بیت ته رئی و په کی که وتبی .
- * دار دمدن به دهمیه وه :
- واته : ده ستی بوشل ده که ن بویه بی شهرمی ده نویئ .
- * دار نه گریئ ، سه ر نه چمینی :
- واته پیاوی گه وره و خزمه تگوزارو وه جا خزاده ، هه میشه خوی به که م و نزم ساده دانه ئی .
- * دار په سه ر باریا کراود :
- واته له هه ژاریکی بی ده سولات ده وترئ ، که هه رکه سی هه لستئ ده ستی لی بوه شینئ .
- * دار خره به ربیتته وه ، ده چه میتته وه :
- واته : هه رکه س به رز بپوانئ نزم ئه دا له زه وی ، یان هه موو هه ورازیک نشیویه کی له دوايه .
- * داری (حه د) نازاری نیه :
- واته : حه د هه ق ، یان سنووره ، واته ئاده میزاد نابی له هه ق لاری هه بن .
- * داریکی له سه ر به ردیکه دانانی :
- واته : به کابرایه کی بی کارو ته مبهل ده گوترئ ، له ماله دانیشتی و هیچ ئیشی و کار نه کات .

- * داری بگوشې، ناوی لی دهینی:
- واته: به کابرایه کی به هیزو دهسه لاتدار وتوندو تیژ ده لین.
- * داری به پیری ناچه من:
- واته: مرویش له کاتی مندال و هرهزه کاری رهوشت وهرده گری، به پیری و گهره ی ئاسان نییه.
- * داری هه نېده ی به رموی ناکه ویت:
- واته: بوقه ره بالغی به کار دیت.
- * داری که گرمی بوو شکانی مسوگه ره:
- واته: هرشتی که گندهل بووله ناو ده چی.
- * داری کلکی له خوی نه بی نابردی:
- واته: (بیور) نه گهر کلکی دار نه بی ناتوانی داری پیری، واته هرشتیک له ناو خوی نه بی شکانی ئاسان نییه.
- * داری هه لاوی سهگی حیزبه خوی راددکات:
- واته: له کاتیکدا ده گوتری کابرایه ک گومانی لیبکری و به خوشی هندی کاری په پتاوان بکات.
- * داری به بهرمکه ی دناسری:
- واته: مروق به پیی به ره مه که ی دناسری:
- * داری گه ندمبی، بیور تیژی، یار لی دیاری:
- واته: به نییش و کاریک ده گوتری له هه موو لا قازانجی بی
- * داری له جینی خوی راقه نی، هیشک دهی:
- واته: که شوینی خوت له ق کرد له پهل و پوده که ویت.
- * داری نه بی، رموو له کی بوو.
- بوقاریک به کاردیت بنه پره ته که ی نه بیت وداوی شتی تری لی بکری.
- * داری له جینی گول دمه نه ی:
- واته: به که سیک ده لیز یه کیک هان بدات ودلی بکولیتته وه.

* دارېکم چاند بهرم لې نه خوارد

واته بڼ له ريگا يه ک ماندووبون و بهرلې نه خواردن به کار ديت
* دار له دمووی و مر مده ده:

واته: قسه ی له گه ل مه که و وازی لیتینه.

* دار له گه ل تومه، دیوار گویت لې بې:

واته قسه له گه ل به کک ده که ی به یه کیکي تر ده لتي گویت لیتې.
* دار نه ستور نابيته گوپال:

واته هه موو شتې له قوناغ و سرده می خوی به سوو ده
* داری به سهر به دیدانه مایه

واته: تواناو هیزو که لکی نمایه.

* داری بڼ پته و، له بای به هیزو د ژوان ترسی:

واته که سانی خاوه ن باوړو توانا له م م له و ناترسی.
* داری بڼ میوه:

واته: سوودو که لکی نییه.

* داره ک له سهر سه گ، سه د دار له سهر ژن:

واته: مه به ستی نه وه چاو دیری ژن زیاتره و پښو یست تره له می سه گه،
به لام به خوم زور له گه ل نه و پوندانه نیمه
* داری دريژ سهر نانوینیته وه:

واته که سی سهر به رزو سهر فراز، بڼ که س سهر شورناکات.

* داری راستیش رمگی چه وتی هه یه:

واته: هیچ مرقفی بیکه م و کوړې و هه له نایی

* داری سوانی دایه دوستی

واته: نیشه که به ده ستی خوی ناکاو ده داته ده ستی به کیکي تر.
* داری هیشک بهری نییه:

واته: مرقفی ره زیل و بی سوود که س قازانجی لې ناکات.

(كهـر) ... له پهندي كوردیدا

كهـر... كه گويدريژيشی پیده لئین.. گیانله به ریکی گوپرایه ل و له سهـر خۆیه،
مروڤ کاتی خۆی زۆر سودی لیبینیوه، بۆ بارهـه لگرتن و گهـپان و سوپان،
له جیاتی ئۆتۆمبیلی ئیستا بوهـ.

كهـر ناخۆشترین دهـنگی ههـیه، پووخساریشی زۆر بهـرچاونییه، لهـگهـل
ئهـوهـشدا خاوهـنی خۆی دهـناسی، گوپرایهـلی دهـبی، من نامهـوی باسی
سوود و زیانهـکانی كهـر بکهـم، ئهـوهـی گهـرهـکهـم دهـبارهـی ئهـو پهـنده
كوردیانهـیه كهـ ووشهـی (كهـر) ی تیدایهـ.

* كهـرهـكهـی من لهـهـسپی ماری میری باشترهـ.

– واتهـ مائی خۆت زۆر لهـمی خهـلك باشترهـ ههـرچۆنی بیـت وهـك دهـلین
سواری خهـلك پیدهـیه.

* كهـر بهـترینی لهـدهـست گاوانی بزگارنابی.

– واتهـ بهـشتیکی ئاسایی لهـبن دهـستی بزگارنابی.
* كهـر تیز بخوا، لوشكان داویت.

– واتهـ كهـسانێك ههـن كهـ تێرو دهـولهـمهـند بوون ههـلهـ دهـكهـن و فیزیان زل
دهـبیـت.

* كهـرم نیهـ، كام لۆچیهـ.

– واتهـ ئهـگهـر پێویستت بهـشتێك نهـبوو بانهـت بیـت باشترهـ.

* كهـر نازانی بۆنی بیی چیهـ.

– واتهـ كهـسانی نهـزان چاك و خراپ لێك ناكاتهـوهـ.

- * كهري خه ساش بایی خوی كارد هكات.
- واته هه رچونی بی ده بی له وژیانه هه ولیده ی و کاریكه ی، نه گینا بۆت ناچیتته سه ر.
- * كهري خۆم له هۆشه ی ده ناسمه وه.
- واته یه كی خاوه نی شتی بیت ته نها به قسه یه ك ده یناسته وه.
- * كهري قه رس، به سوژنی باژۆ.
- واته هه رشتی به شتی خوی دیتته پری.
- * كهري له كن ره سه ی جوی بیه ستیه وه، سنگی هه رده قه نی.
- واته چاوی لیده بی و خوی پینا گیری، بویه تاو ده داتی.
- * كهري هه ر ئوشه ئوشه، نه كاما نه پوشه.
- واته نه وه ی برسی و بیحاری، چاوی تیرنابی به هیچ شتی.
- * كهري مه لای له ناو كه ران به هیستر حیسابه.
- واته كه سی زاناو نه زان كه ره كه شی جیا به له كه سانی تر.
- * كه ره كه مان له سه ره تاوه كلکی نه بوو.
- به كاریك ده وتریت كه له سه ره تاوه ته واو نه بیت.
- * كهري چاك له ده ست گل فروشه.
- واته هه ندی شتی باش ده كه ویتته دهستی نه زان و نازانی پیزی بگری.
- * كه ر بیاته سه ركانی كورتانی دهینیتته وه به شانی.
- به پۆژیکێ ژۆر ساردی زستان ده وتریت.
- * كه ر به كه رده، خرمی خرمی زیده.
- به یه كێك ده وتریت، كه له جیتی یه كێكێ تر دانرابیت، به لام له و خراپتر بیت.
- * كهري له كن كری بیه ستیه وه، یان خه سه رمی دگری یان رهنگی دگری.
- واته خو و پوشتیان وه كو یه ك لیدی.
- * كه ره كه وه ی كه رگه ل له گورگ وم.
- به یه كێك ده وتریت كه سه ری ژۆر كه سی نابیتته چال.

- * كهری كهوتوو، باریڼیه.
- واتای بی هیزی و توانایی نه گه یه نی.
- * كهر به فیهه فیت تیر ناو نابیت.
- واته مروځ به قسان تیر ناخوا.
- * كهر بزمې سگ پشته دیشی.
- چونكه سگ چاوه پوانی كهر دهكات كه بتوپی تابيخوات، وه کی بزه پړی نه وه ده گه یه نی كه وا هیشتا له هیزو توانا دایه و پیی ناخو شه.
- * كهر به باری سوكه وه نازانی پړی بكات.
- به نه زانیکی مهینه تبار دهوتریت كه كه تیتته حه سانه وه یه كه وه نه زانی هه لئس و كه وتی تیا بكات.
- * كهر به لاباران ناگاته هه واران.
- به یه کی دهوتریت كه دهستی دابیتته كاریکی گرانه وه و په کی كه وتبیت.
- * كهر به نه فیزه، ژن به تریزه.
- واته كهر به نه قیزه ده پوات، ژنیش به قسه ی خوښ و گرینگی دان پیی ده پوات.
- * كهر ترپی و مان ویران.
- له كاتیک به كاردیت كه نه زانیك ئیشیکی لیتیک دابیت.
- * كهر كۆل و بار سه به ته، مانی كه بیخوا نه وه ته.
- واته هیچی له بار نماوه.
- * كهر كه زمراندي، گورگ بوخوی په یداده كات.
- واته پیاوی نه زان به قسه ی خوی تیده كه وی.
- * كهر و بارت به خیر بیته وه.
- له پړوی گالته وه به یه کیکی نه لئین كه ئیشیکی نا پوخته ی كردبیت.
- * كهر نه وكهره، كورتانه كه ی گورپی، به لام شته كه هه روهك خوی
- به شتیك دهوتریت كه دیمه نه كه ی گورپی، به لام شته كه هه روهك خوی وایی.

- * كەر نەودىيە لەكاروانسەرادا بزمى.
- كەر لەسەفەر بگەریتەو، زۆرماندوو، وەرپودەكاتە كاروانسەرا، كە (تەوێلەيە) ئىنجا نەگەر لەوێ زەرپى، ئەو نیشانى بەدەقى و بەھیزیەتى، واتە ئازا ئەو تا لەپۆڤى بارەبەرىدا ئازابىت.
- * كەر بترى كۆشى بۆ نەگرتەو.
- بەيەككى زۆر ھەزار دەوترىت.
- * كەر بگەوێ، ددانى دەشكى.
- بەشوێنى بى لەوەر دەوترى.
- * كەر بارمەكەى تەنەنگىش بىت، گورگ ھەردەيخوات.
- واتە نازانى بەكارى بىنى، بەيەككى يابە گەلێك دەوترىت كەجەنگاوەر نەبىت، وەنەزانی چەكى جەنگى بەكار بىنى.
- * كەر بۆنى زەغەرەن نازانى.
- واتە مەردومى تىنەگەيشتوو لەشتى ورد ناگات.
- * كەر بە پەيخام ئاو ناخواتەو.
- واتە كەر بەبى ووتن ئاو ناخواتەو، ئەيەككى دەوترى كە ئامۆزگارى كارى تىنەكات.
- * كەر بەجۆ بمرى شەھىدە.
- بەيەككى نەوسنى چلێس دەوترى، كە لە زۆر خواردنەو نەخۆش كەوتبى.
- * كەر بەجەج نابى بەحاجى.
- چونكە چۆن دەچى، ھەرواش دىتەو.
- * كەر بەدەنكە جۆيەك نەزمى.
- بەيەككى ئەوترى كە زوو لەخۆى بگۆرێ و ياخى بى.
- * كەر بەستە خاومەن بەستە، يادەلێن (كەر بەستە، لەخەم بەستە).
- بەيەككى دەوترىت كە كەرخۆى بەستىتەو، واتە ئىشى خۆى بنج بەستكردبى، وەبى غەم دانىشتبى.

- * که ره کاروان قه له ونابی.
- به هه ژاریک دهوتری، که به ریکه وت له لایه که وه خوار دنیکی دهیست که وتبی.
- * که ره نه قیزه نه بی، ناروا به ریوه.
- به مه ردومی تی نه که یشتوو ده گوتری، که بۆ هه موو شتی که ده بی پیی بوتری.
- * که ره بی کورتان نابی.
- واته هه موو گیانله به ری که به جلی خۆیه وه ده بی.
- * که ره کاروان به جی بمینی، کلک و گوئی ده که ن.
- واته هیچ که سیک نابی له ده سته ی خۆی دوا بکه وی.
- * که ره کاروان به جی ما گورگ ده یخوات.
- واته تاده توانی له گه لی خۆت بر مه به و لاهه ده.
- * که ره کاروان گل دمه داته وه.
- به خاوه ن قه رزی بی ئینساف دهوتری.
- * که ره له کی که وتوه، کونده له کی دراوه.
- بۆ قسه دهوتری که په یوه ندیان به په کتره وه نه بی.
- * که رم دا و هورم دا، خۆم بۆگوریس به لیدان دا.
- به په کی که دهوتری که ده ست له شتی گرینگ هه لیگری، که چی له سه ر شتی بیکه لک زۆر چه قه چه ق بکا.
- * که ره مردگ، خاوه ن نارازی.
- به په کی که دهوتری که هیچ دریغی نه کردی له وکاره ی که پیی سپێردا بوه، که چی خاوه ن کاره که لی نارازی بی.
- * که ره جاشک قلیان قاوه لته ته تی.
- واته ئیجگار زۆر خۆره.
- * که ره خۆله میش.
- به دوو که سی هیچ و پوچ دهوتری، که هه میشه پیکه وه بن.

* كه رو ما جوميان نه وتوو.

— به يه كيك دهوتری كه له گه ل كارىكا خهريك بى، هيجيشى لینه زانى.

* كه ر له قورا نه گيت.

— به يه كيك دهوتری كه يه كيكى تر بگرى به پرسىار لىكردنى،

يا به داو لىكردنى شتيك لى له كاتيكى تهنگو چه له مه دا.

* كه ره مەهره به هارها كورتانت لۆ له شارها.

— به يه كيك دهوتری كه بى هيو ابیت، ده لىن بى هيو مه به.

* كه رى به تال خيرا دمروا.

— له پوى سو كيه وه به يه كيك دهوتری.

* كه رى خوت به ستوته وه.

— به يه كيك دهوتری ئيشى خوى به ته واوى جى به جىكردى.

* كه ر تا ده توى له له قهوشاندن ناكه وى.

— به يه كيكى خراپ دهوتری كه تا مردن دهست له كارى خراپ هه لئاگرى.

* كه ر تو پيوو شايى سه گه.

— به يه كيكى دهوله مەندى بى ژير دهوتری كه بمرى، وه كه له پوره كهى

بمىنیتته وه بۆ چه ند خزم كه سيكى خراپ.

* كه ر جوى دموى، جوش ناو.

— واته هه ر شتيك پيوستى به شتيك هه به.

* كه ر چيه تى له نوقل و نه بات، مشى جوو كونجى ربات يا ده لىن (كه ر قه درى نوقل

نازانى).

— واته هه موو شتيك شايستهى هه موو كه سيك نيه.

* كه ر دوو رپال، كورتان سى قران.

— به يه كيك دهوتری كه جل و به رگيكى له به ردابى له نه ندازهى خوى

زياتر بىت.

* كه ر زاوه كورى بوه.

— له پوى گالته كردنه وه به كورپى يه كيك دهوتری.

* کهرقه له ویش بیت گۆشتی ناخوړیت.

— به یه کیکی دهوله مهندي رږد دهوتری که به دریژایی سال پولیکی له دست نه بیته وه.

* کهر کول و بار سووک.

— به یه کیک دهوتری که سالت و قولت بی و باری سوک بی.

* کهر که به بار موه که وت به کلکی راست دهکړیته وه.

— واته هر که سیک یا هر که لیک که که وت، کاتیک راست ده بیته وه، به یارمته یه کیکی تر که خوی مایه ی راست بونه وه ی تیا بیته.

* کهر که توی قه له پینشا چاوی کونړدکا.

— واته داگیر که که هاته سر که لیک دواکه وتو، پینشه کی بیرو باوه پری نایینی و نیشتمانی له ناو دل و دهرونیان نه روختی، چونکه نیشانه ی ژیا نانه.

* کهر که جوی دی، کا ناخوا.

— به یه کیک ده لاین له پووی سوکیه وه که خواردنی له به رده مابوو له خوشه که بخوا له ناخوشه که نه خوا.

* کهر که نوی برد ددش دوبا.

— یه کیک ده یلی که خوی باری ژیا نی قورس و گران بی، که چی سره پایي نه وه سره باریکی تری له سر دارنری.

* کهری بینخوا من، بار کیشی گاوانی.

— به شتیکی بی خاوه ن دهوتری، که یه کیک به کاری بهینی و به هره ی لیوه رگری.

* کهری پیرو هه وساری تو، زمره زمړی تی له دموری جو.

— به پیاوړی پیر دهوتری، که خوی هه لیاچی بی و به رگی تازه ی له بهر کړدی، له دموری ژنیکی تازه بی ماره ی بکات.

* کهری خومه گویی نال دهکهم.

— یه کیک نه یلی که کاریک بکات، پی بلین وامه که، واته من به ناره زووی

خۆم ده كه م.

* كهري ديزه جهز به تۆپيني خۆي و زمړيني خاومنه كه ي دمكات.

- به يه كيك ده وترت كه زيان به خۆي بگه يه نى بۆنه وه ي زيان له يه كيك بدات.

* كهريشى پنده گى و شايه تمانيشى پنديني.

- به يه كيك ده وترى كه دووشتى پچه وانه ت پېبكات.

* كهريك به پاروى به فر بگرى له ناوا ده خنگى.

- واته هه رچى به پاروى خزم كړا، خير ناداته وه.

* كهري كه بيه يته سه ربان، ده بى بشيه ينيه خوار وه.

- واته هه ركه سى نيشى بيجى بكا ده بى پاستيشى بكا ته وه.

* كهريك دا به كهري، سنگان له بن گوئى دهري.

- به يه كيك ده لىن، ئالوگورپه ك بكا بى نه وه ي سودى هه بى.

* كهري ناو جوگه يه، له هه ردوولا ده خوات.

- به يه كيك ده لىن له به ينى دوو كه س بىت و بچى سوديان لىببيني.

* كهري ماندوو، به ته ماي وشه يه.

- به يه كيكي سووك ده وترى، كه له كاريكا ماندوو بووبى.

* كهري كى تۆپيوه.

- به يه كيك ده لىن كه كاريكى باش بكا و لىي نه وه شىته وه.

* كه ركه ت بوو، غمه كت بوو.

- واته هه رشتىكت زياد بوو، ماندوو يون و غه مى ده وي.

(ژماره ههزار) ... له پهندي کوردیدا

(ژماره) کان له پهندي کوردیدا پانتایه کی باشیان داگیرکردووهن بهرۆم بۆ
ئه م جاره بهس باسی ژماره (ههزار) دهکهن.
له م نمونانه (ههزار) له پيشه وهی رسته ی پهنده کوردیه کان هاتووه.

* ههزار دوستت هه بێ که مه، يه ک دوژمنت هه بێ خه مه:

— ههزار دوستت هه بێ که مه، يه ک دوژمنت هه بێ خه مه واته پياو دوژمنی
هه بێ ناخوشه.

* ههزار گۆزه دروست بکاتن يه کينکی دهستوی نيينه.

— واته: شاره زایی نيه له کاره که

* ههزار فاتيهه، به مووچه يه ک جهلوا.

— واته بۆ خواردنه که يه خوی هيلاک دهکات

* ههزار نه حه دو مه حموود دهکات.

— واته پاراپه

* ههزار قوړو چلپاوی به قنگا هه ئووه.

— واته: کيشه و ناخوشی زۆر ديتووه

* ههزار فاکت به فيکينکی.

— واته: هه زار رقه سه رکدوويه ک ناھينی

— له م پهنانه شدا پتی (له) ی له پيشدا هاتووه:

* له ههزار ناشی نهکات، ناش ناماليته وه.

— واته: کارێک دهکات بێ سووده

* لهههزار ناوی داوه، قوله پینی ته پنه بووه.

- واته: لیزانانه کاره کان ده بات به ریڼه

له م دوو په نده شدا له ناوه پاستی په نده که هاتووه.

* تا پیریک دهمری، ههزار جوان دهمری؟

- واته: مردن به ته مه ن نییه.

* دار کرمی له خوی نه بی ههزار سال دهمری.

- واته ههرمیلله تی خیانه ته له خودی خوی، نه بی سهرده که وی و زه فهری

پینا بردری

* قسه ههزار دووانی به کاره.

- زور گوتن سوودی نییه

* پیری و ههزار عهیب.

- واته پیاو که پیر بوو تووشی ههزار نه خووشی و عهیب و عار ده بیت.

(ژماره‌ی هفت) ... له پهندي کوردی

هرمیلله تو نه ته وه یه که به جوړی بیرده کاته وه له ژماره کان، ژماره ش
کاریگری خوی به جی هیشتووه له هه موو روویکه وه، نه وه ی من
که ره که نه مجاره باسی بکه ده رباره ی نه په نده کوردیانه یه که ژماره
(هفت یا ههوت) ی تیدایه، به نومیدم سوودی هه بی په نده کانیش
نه مانه ن:

* هفتی بمری له باوان، کلی نابری له چاوان:

- واته: نه په نده بۆ ئافره تیکی دل ته پو له خو خهفتی به کاردیت،
واته گوئی له پرسه و ناخوشیه کانی رۆژگار نییه، گرنگینک به جوانی
روخساری ده دات، به تاییه تی چاوه کانی.

* هفتت بی به بوونی، یه کت نه بی به چوونی چونی

- واته: نه م په نده ش هه رپوژنان به کارهاتووه، واته ژن به مندال بوون
تیک ناچی، که رهفت مندالیشی بی، گوئی لی نه، به لام یه که منالی
له بار بچی، پتووه ی دیاره.

* به هفت ساران کوړمک نه ویش بۆره جرک:

- واته: نه وه به کاریک ده گوتری که پاش چاوه پوانیه کی نۆو هیلاکیه کی
بی شو مار، که چی کاره که نه نجامه که ی پوچ و بی ماناو هیچ بی،
واته شتیکی بی سوودی لی بیته جی.

* خوشتر بشمری، باری هفت که ره ره ده گری:

- واته: که سی به توانا وژیرو به هیژ، هه رچوونی بی له که سی ناژیرو
ناتیگه یشتی و بی هیژو گیل باشته، واته مۆفیکی سوود به خشی مردو

له که سیکی بی دهسه لات باشتره .

* ژنیان کرده کوینغا، سائی جهفت جار بزی بریوه :

- واته : ئه م په نده هه مووژنی ناگریته وه، به لام هه ندی ئافرهت هه ن که دهسه لات وهرده گرن چ له مال یا له شوینی کاره که تیک دهچی، ئه م په نده له وکاته ده گوتری که کاریکی نه شیواو بکری .

* یاخوا له جهفت چیاپان ناوا ده بوو :

واته : ئه و په نده بۆ که سیکی شه پانگیزو خراپه کار ده گوتری، رهنگه ئه وکات جهفت چیا به شوینیکی دوور وترابی .

* جهفت جیران له هه ردوو لای ماله کات میراتگره :

- واته : هاوسیی باش له برای خراپ باشتره .

* کاری جهفته، به ختی جهفته :

- واته : ئه و په نده بۆ که سیکه که هه رکاریک ده کات تیدا سه رکه ونوو نابی، چونکه دوودل و راپایه له سه رکاریک به رده وام نابی، یا هه ند بی به خته دهست بۆ زیڕ ده بات لئی ده بیته خۆل .

* ناماده بوو جوتی که وش نه بووله پای، که مرد جهفت بوو له سه رینای :

- واته : بۆ که سیک به کاردیت تاله ژیاندا بووله بهر دهست کورتی که سی نه بوو به لام که مرد بۆ میراتی خزمی لی په یدا بوو .

* گندووهی جهفت مانگییه :

- واته : به یه کیک ده گوتری که وا هه رده م پۆشته و په رداخ بی .

* کافری جهفت دنیا ی پی موسلمان ده بوو :

- واته : بۆ که سیک به کاردیتن که تووشی کاره سات و نه هه مه تیه کی کو شنده و ژۆر هاتبی، نه توانی خۆی لی بگری،

* له جهفت گانیان چاوی دهشوا :

- واته : بۆ که سیکه که کاروباری به ریک و پیتی برهوا .

(ئاگر) ... له پهندي كوردیدا

ئاگر.. پاش په لیه کی گهرمی دیته بوون، سوودو زیانیکی زوری هیه بۆ
مروڤ گهر ئاگر نه بیټ، هیچ شتئ به خاوی ناخوریټ، به لām نه وشته نه ی
که پتو یستیان به کولان و برژان هیه، به هوی ئاگره وه ساز ده کرټ،
لیره دا باس له و په نده کوردییانه ده که ین که وشه ی ئاگری تیدایه.

- * ئاگر تینه رده ی، بۆن سوی ئی نایی یاده ئین (ئاگر له مالی به ریټ، بۆن سوی ئی نایه ت) :
- به یه کیټ ده وترئ، که زور ه ژارو رووت و قوتب بی.
- * ئاگر سوړئ، له خوم دووړئ یاده ئین (ئاگره سووره له خو دووره) :
- واته یه کیټ ده یلی، که ئاژاوه یه ک قه ومابی و خوی تیا نه بی.
- * ئاگر له کای کۆن به رنه بی، یا ده ئین (ئاگر نه چینه کای کۆن) .
- به کۆنه ی عشاقیک یاخه فه تباریک نه وترئ، که عه شقه که ی
یاخه فه ته که ی تازه بوو بیته وه .
- * ئاگر له چاوی نه بارئ، یا ده ئین (ئاگر له چاوی نه بیته وه) :
- به یه کیټ نه وترئ، که نه وه نده توږه بوو بی، چاوی سوور ه لگرابی.
- * ئاگر که ته وه، ئاگر بر نه کرئ
- واته ته ږو وشک پیکه وه نه سوتئ
- * ئاگر نه کاته وه
- واته زور توږه یه .
- * ئاگر له کولکی داری ده مینئ :
- واته که سانی پیرو به ناو سالان چوی تاقیکردنه وه و ئاقل وزانست زیاتر

له لای شه وان شه بی، چونکه زور شتیان به سهر هاتووه و به ته جرووبه

زور شتیان بو روون بووه ته وه

* ناگر نه گه یشته جیگا دوکه لی لی هه نستا:

- یانی له ژیر نه م کاسه یه شتی تری تیداوه و بو فروفیل به کار دیت.

* ناگر نه گهر ولاتی داگرت تهر، هیشک ده سووتینی:

- زور جار واده بی له ناو رووداوێک خه لکی بی تاوان تی ده چی، نه وه

له وکاته دا ده گوتری.

* ناگر دامانا، مرۆفی بهر بیته مرۆفی،-

- نه گهر مرۆف له ده ست و پیوه ده وروبه رو نزیکانی خوی زه فهری پی

نه بردی، کهس ناتوانی زه فهری پییا.

* ناگره کی وامه که وه، پینه کوژیته وه:

- واته شه رو شورمه نیوه، یا کارێک مه که پیت ته واونه بی.

* ناگری به سه که چیلی:

- واته : به کارێکی ساده ده گوتری.

* ناگری که رهنیان، له شکری فه قنیان:

- واته ئاسایی و ته واونه یه.

* ناگر له سه فین، مه نهجه لی ناویژه:

- به کارێک ده گوتری، به هیچ جورێک نه کریت.

* ناگری نیواره له هی به یانی به پیت تره:

- واته شتی دواپی به پیت تره.

* ناگری دیزه خوش دمکات:

- واته: هه ولی ئاژاوه وشه پ دووبه ره کی ده دات.

* ناگری نابه پوارم وه:

- واته به زمیکی ساز کرد

* ناگر بی دووکه ل نابی:

- واته هیچ شتی بی به رو بووم نابی.

* ناگروبايان نه گوتيبه :

- واته دووشتی پېچه وانه ی به کترین.

* ناگری بن کایه :

- به به کیکه نازاوه گير ده لئن ، که له ژیره وه شه پر خوش بکا.

* ناگری نه مالن به ردا.

- واته مالی خراب کرد.

* ناگر نیشانه ی ویرانییه :

- مه به ستیان له شه پر شوپه

* ناگر به ناوی پیسش ده کزویته وه :

- واته پیاوی مه رد هندی جار به پیاوی نامه رد له ناو ده چی

سود له م سه رچاوانه وه رگيراه:

- په ندى كوردى، عومهر شېخه ئلا ده شته كى.
- په ندى پښسينان كورد، عه لى مه عرووف شارمزوورى
- چەند نامەى ناوارة له وته به نرخه كانى باو با پيران (محمد مهدى مه لاقادر)

نوالى نوى

گۇقارېكى مانگانەى رۇشېيرى گشتى - نەھلى يە -

خاوەنى نېمىتياز : ھۇشيار نورى لەك — سەرنووسەر : نارى ناغۇك
تا نىستا وىراى چەندىن چالاكى نەدەبى و رۇشېيرى نەم كىتابانەشى بە چاپ گەياندووہ :

ژ	نوالى كىتېب	بابەت	نوسەر
۱	سەفەرە تالەكەى من و دوعا شېرىنەكانى دايكم	شېعر	نارى ناغۇك
۲	گەنج و گرتە دەروونىەكان	دەروونزانى	يوسف عوسمان جەمەد
۳	۷۷۷ مەتەلى كوردەوارى	فۇلكۇر	ھۇشيار نورى لەك
۴	چركەپەك تەمەن	شېعر	رېدار كانەبى
۵	كاتى شېعر دېتە گۇ	شېعر	عەبدال شېخانى
۶	ھەگبەى مېزوو	كتېبى مېزووى	ھۇشيار نورى / شەيدا شېخانى / نارى ناغۇك
۷	قەسىدەى چە پكە گون	شېعرى نايبىنى	مەلا عومەر مەزلووم
۸	دىوانى نوالەى نوى	شېعر	(۱۰۶) شاعىر
۹	رەنگاو رەنگ	شېعرى مەدالان	مەدالان
۱۰	سەمفونىاي گريانىكى بىن دەنگ	شېعر	زېمان بابەگورگور
۱۱	گەنج و گرتە دەروونىەكان (چاپى دووم)	دەروونزانى	يوسف عوسمان جەمەد
۱۲	ھەگبەى زانېن بۇ زانستە پېوانەبىەكان	زانىيارى	زانا عەلى جەمەد
۱۳	چاومېرى .. لە شەوانى فرمېسكى وشەكاندا	شېعر	سالار عەبدولرەحمان
۱۴	مانناوا گونى خەم	كورتە رۇمان	د. ھېمەدەى حوسېن
۱۵	(۹۵۵) مەتەلى كوردەوارى	فۇلكۇر	ھۇشيار نورى لەك
۱۶	ھۇنراوەكانى ووشيار عەبدوللا	ھۇنراوہ	ووشيار عەبدوللا
۱۷	خۇشەويستى كچېك لە زانكۇدا	كورتە رۇمان	شاخەوان عەلى جەمەد
۱۸	بىزافى تەغرىبى	كتېبى	نارى ناغۇك
۱۹	وتە نەئماسىەكان	وتە	تەحسېن خالىد
۲۰	عەشقى نىوان مامۇستاو كچە قوتابى	كورتە رۇمان	شاخەوان عەلى جەمەد
۲۱	مىن و تىو	شېعرى گۇرانى	چر پە خوشناو
۲۲	مىن بەدزى باوكم گەرە بووم	كورتە چىرۇك	يوسف عوسمان جەمەد
۲۳	خۇشەويستى كچېك لە زانكۇ (چاپى دووم)	كورتە رۇمان	شاخەوان عەلى جەمەد
۲۴	شاعىرىك خۇشەيدويستى	شېعر	نارى ناغۇك



ھۆشیار نوری ئەك

- ئەدايىك بووى سالى 1973.
- ئەدۋاي راپەرىنەۋە لەبۋارى راگەياندن ھۈنەرۈ وەرژش كاردەكەت.
- چوار پىشائىگى كىردۈتەۋە، تايىبەت بە (ھۆكۈم ۈ) پۈستەرۈ بلاۋكرامكان.
- سەھرۈكى سەھنەتتەرى رۇشنىبىرى بەھەرەيە.
- خاۋەن ئىمتىيازى گۇقارى (ئوالەى ئوئ) ۈ (ئوالەى وەرژشى) يە.
- بەرپۈۋەرى ئوۋوسىنىى بلاۋكرامەى (ھۈنەرستان) ە.
- ئەندامى سەندىكەى ھۈنەرەمەندانى كوردستانە.
- ئەندامى كاراي رۇژنامە ئوۋوسىنىى كوردستانە.
- ئەندامى فېدەراسىيۈنى رۇژنامە ئوۋوسىنىى ئىۋودەۋە تىپە.
- ئەندامى يىزاقى رۇشنىبىرائى ئوۋىخ - ۋازە.
- كارەمەندە ئە بەرپۈۋەرايەتى ئاۋى ھەۋنەر.

* ئەم كىتەپنەى بە چاپ گەياندوۋە:

- مەتەنى كوردەۋارى (شەش بەرگ) ۈ (دە چاپ).
- ھەرھەنگى گە ئىچىنەى كەبە پۈۋر.
- ھەگ بەى مېرۈۋ.
- رەنگى ۈ رەنگى.
- گۈلبىرىكى پەندى كوردى.
- چەند دەستىۋوسىكى تىرى ئامادەيە بۇ چاپ.

